



KURIER WILEŃSKI

SOBOTA
— PONIEDZIAŁEK
18 — 20
PAŹDZIERNIKA
2003 r.

WYDANIE
MAGAZYNOWE

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE. UKAZUJE SIĘ OD 1 LIPCA 1953 ROKU

Nr 202 (14749)

Cena 1,50 Lt (w tym 5% PVM)

Wolnomularstwo na Litwie — druga dobrowolna odsłona: wywiad, portret, komentarze

Powrót masonów

Oddelegowany przez litewską lożę mason — Šarūnas Davainis — zrzuca maskę i publicznie przyznaje się do członkostwa w tej organizacji. Opowiada o ruchu wolnomularskim świecie i na Litwie jednocześnie zaznaczając, że nic nie mają przeciwko Bogu, jak też Polakom litewskim, których kilku jest ich „braćmi”. Jednak, jak się okazuje, nie jest to pierwszy odtajniony mason litewski.

Przed 9 laty, jak wynika ze wzmianki zamieszczonej w oficjale Wielkiej Loży Narodowej Polskiej „Ars Regia” Nr 1 (6) Rok III / 1994 (adres internetowy <http://www.wlnp.pl/arsregia.htm>), „w Wilnie odbyła się uroczystość erygowania (założenia) pierwszej po przeszło 170-letniej przerwie placówki symbolicznej kielni. Do Wilna przybyła 18-osobowa delegacja niemiecka, która reprezentowała 5 loż. Rytuałem wniesienia wiatła, w językach litewskim i niemieckim, kierowali bracia Rolf Appel i Hansjakob Kröber. Wileńska placówka rozpoczęła więc prace w 12-osobowym składzie. Młotek czcigodnego loży otrzymał Vytautas Plečkaitis. W świetle uzyskanych ostatnio informacji w skład loży „Renesansas” wchodzi również bracia narodowości polskiej.”

Jak nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, wspomniany przez „Ars Regia” mistrz Vytautas Plečkaitis oraz były poseł na Sejm RL i były ambasador RL na Ukrainie są jedną i tą samą osobą. Mimo tej świadomej lub nieświadomej „zdrady” przed 9 laty przez polskich „braci”, sam Plečkaitis jak na razie nie potwierdził tej informacji. Komentarzy na temat Vytautasa Plečkaitisa odmówił również Šarūnas Davainis. Mason-jubiler-przedsiębiorca Šarūnas Davainis, który został upoważniony do informowania społeczeństwa o ruchu wolnomularskim, potwierdził natomiast, że od 1993 roku w naszym kraju działa loża „Renesansas” (w mediach twierdzi się, że takie ujawnienie się wolnomularstwa na Litwie było zrobione na żądanie masonówskiej



W kamienicy, należącej do rodu Rommerów, przy ulicy Bokšto 10 na początku XIX wieku mieściła się wolnomularska loża „Gorliwego Litwina”
Fot. Marian Paluszkiwicz

międzynarodówki). Jednak wszelkiego rodzaju spekulacje, szczególnie na temat nazwisk osób skupionych w tej organizacji, wywołały powstanie kolejnych hipotez i przypuszczeń.

Nie we wszystkich mediach (m.in. Daveinisa radio „Znad Wili” gościło już następnego dnia po premierowym wywiadzie w „Lietuvos rytas”) wizerunek nowo narodzonej-nowo odrodzonej masonerii litewskiej — zdaniem samych zainteresowanych — wypadł najlepiej.

Po tym nieoczekiwanym otwarciu się litewska masoneria znowu zamilkła na pewien okres. Niektóre źródła twierdzą, że ta cisza była spowodowana niezadowolaniem niektórych „braci” prasowymi wywiadami Davainisa, w których rzekomo ten ostatni odsłonił niepo-

trzebne dla wolnomularzy szczegóły ich działalności. Tymczasem burzę dyskusji, jaką wywołało na Litwie odtajnienie wierzchołka góry lodowej ruchu „braci wolnomularzy” i ich ponowne zamknięcie się w skorupie, tylko „podegrzało” niunkturę tematu.

Idąc śladem wzmiankowanego zainteresowania Czytelników tym egzotycznym tematem, „Kurier” postanowił bliżej zapoznać się z tajemniczym i podobno bardzo wpływowym ruchem masonów.

Šarūnas Davainis dla polskiego dziennika na Litwie udzielił pierwszego wywiadu po dłuższym okresie milczenia (str. 6-7).

Druga odsłona stopniowego ujawnienia się „Renesansu”, (tudzież oswojenia opinii publicznej do ruchu wolnomularskiego), która nastąpiła po pierwszym poro-

powym posiedzeniu loży, była o wiele ostrożniejsza. Dlatego korzystając z różnych źródeł spróbaliśmy dokonać zbiorowego portretu „brata w fartuszkach”.

Przy okazji postanowiliśmy zasięgnąć opinii przedstawicieli działaczy polskiego społeczeństwa na Litwie. Totalna konsternacja, jaką wywołało pytanie na ten temat, spowodowała, że wyniki sondy wypadły nader skromnie. Wiele znanych na Wileńszczyźnie osób zdecydowanie odmówiło lub celowo zwlekało z komentarzami, jakby mimowolnie potwierdzając powagę tematu.

Temat, który odwrotnie niż temat mafii, który jest dla wielu znany, jest wyraźnie wystarczająco niebezpieczny, aby szczerze się w nim wypowiadać.

Robert Mickiewicz

„Kurier Wileński”
można nabyć
w sklepach

MINIMA
MEDIA

MAXIMA
SAULUTĖ

W NUMERZE

Życie Wileńszczyzny 5

Ziemia i wiedza —
to bogactwo

Solecznicka służba doradztwa rolniczego liczy 10 lat. Miała początek dosyć skromny. W rejonie ówczesnie było kilku farmerów, ale działały liczne spółki rolne, którymi kierowali specjaliści z byłych kolchozów i sowchozów, więc zapotrzebowanie na doradztwo rolnicze było niewielkie.

Reportaż 8-

Pytanie bez
odpowiedzi 9

Przypuszczalnie nie ma wspinacza, który by nie czuł, choćby przez jeden jedyny raz potrzeby wejścia na Mont Blanc. I faktycznie: ogrom góry i przytłaczająca wysokość oraz rzeczywiste trudności wspaniałych lodowców i granitumaczają jedyne w swoim rodzaju wyzwanie, którego nie oferuje żaden inny alpejski wierzchołek.

Sentencja

Istnieje bohaterstwo egoizmu i nazywa się: samowystarczalność.

HENRYK ELZENBERG

KONDITIONERIOS GAMINIŲ FABRIKAS
tagatis
Eišiškių pl. 127, Vilnius

zatrudni

ELEKTRYKA

oraz

ELEKTRONIKA-MECHANIKA
wysokiej kwalifikacji.

Tel. 232 93 50

Vilnius, Vytenio g. 20, Tel. 216 12 36, 233 08 82, 216 07 17, 213 55 10, 241 78 70 Faks. 216 10 36, e-mail: office@ardena.lt <http://www.ardena.lt>

Nowy Rok
w
Warszawie
zob.str. 4



ARDENA

Kaunas, Savanorių pr.288.Tel./faks.31 21 44.Klaipėda,Minijos g 62.Tel.38 11 11, tel./faks. 38 31 91. Šiauliai, Žemaitės g.3, Tel.52 38 81,tel./faks.52 38 80



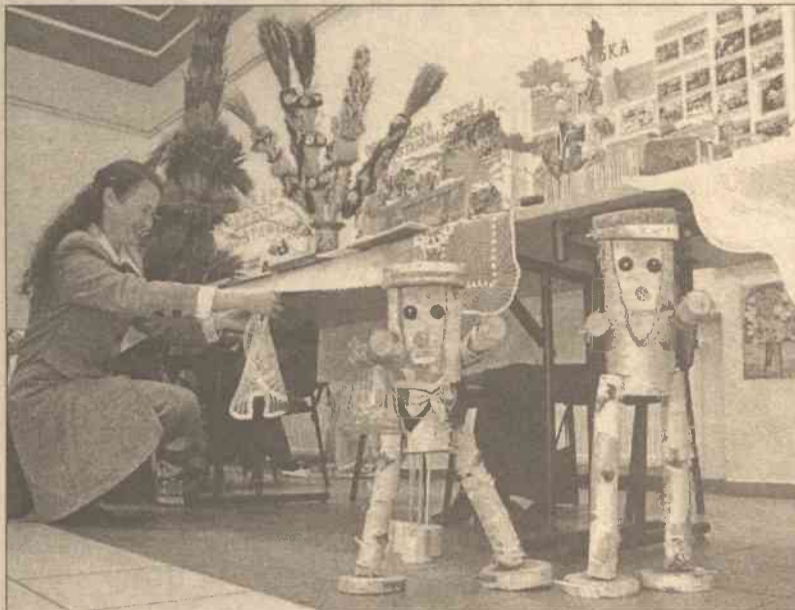
II Forum Szkół Polskich – zadania dla podstawówki

Lekcja na dziś i jutro

Skrótowo myśl przewodnią wczorajszego forum szkół polskich na Litwie, które się odbyło w Domu Kultury Polskiej można określić jako zadanie lekcji dla zespołów pedagogicznych szkół podstawowych.

Z referatów wynurzyła się opinia, że strategią i taktyką podstawówki jest nie tylko dawanie uczniowi w ciągu 10 lat programowej wiedzy, ale też zaszczepienie przekonania, że proces uczenia się człowieka, a już tym bardziej obywatela zjednoczonej Europy, nie kończy się za drzwiami szkoły, a nawet uniwersytetu. Proces ten powinien trwać w ciągu długich lat pracy zawodowej, a właściwie przez całe życie.

Prezes „Macierzy Szkolnej” Józef Kwiatkowski podczas inauguracji imprezy przedstawił gości, wśród których byli Iza Połtoracka, zastępca przewodniczącego „Wspólnoty Polskiej” (oddział w Białymstoku). Między innymi białostoczanie są współorganizatorami forum i dzięki nim zawitało na tegoroczną imprezę Polskie Stowarzyszenie Pedagogów i Animatorów „KLANZA” (oddział w Białymstoku) oraz przybył profesor Michał Drozdek, prezes Instytutu Paderewskiego w Warszawie, redaktor naczelny pi-



U nas musi być najładniej — ostatnie przygotowania przed prezentacją
Fot. Marian Paluszkiwicz

smu „Znaki Czasu”.

Były też obecne przedstawicielki Ministerstwa Oświaty i Nauki Litwy Ireną Visockienė i Onutė Čepulionienė oraz Danguolė Grigaravičienė z Departamentu Mniejszości Narodowych i Wychodźstwa. W forum uczestniczył poseł na Sejm Waldemar Tomaszewski oraz kierownictwo wydziałów oświaty rejonu wileńskiego i sołecznickiego, dyrektorzy wielu szkół średnich i podstawowych na Wileńszczyźnie.

W swoim interesującym referacie prof. Drozdek mówił nie tyle o roli szkoły podstawowej, ile o wyzwaniach, jakie czekają obywatela XXI w., mieszkańca wolnej i zjednoczonej Europy. — Mało mieć pokończone szkoły ogólnokształcące i wyższe uczelnie — podkreślił Drozdek. — Należy kształcić się samodzielnie, przystosować się do myślenia elastycznego. Powinna dominować zasada inwestowania w kapitał ludzki. Nie będzie bowiem żad-

nych osiągnięć bez myślącego, wykształconego społeczeństwa. Mówca nadmieniał, że wrócić do życia uniwersytety ludowe, aby dorosłe i nawet starsze osoby miały możliwość stałego dokształcania się.

Tę myśl kontynuowała w swojej wypowiedzi pani Wysockienė, podkreślając, że dzisiejsze ustalenia o trybie nauczania w szkołach podstawowych mogą po pięciu i więcej latach ulec zmianie, udoskonaleniu. Przyznała, że coraz więcej w pracy szkoły będzie zależało od miejscowej społeczności, od lokalnych inicjatyw i zapotrzebowań.

Ważnym punktem programu II forum stała się prezentacja dorobku szkół podstawowych. Na stoiskach zostały wyłożone opisy projektów poszczególnych szkolnych przedsięwzięć, zajęć metodycznych, współpracy ze szkołami w Polsce.

Skromna wiejska szkoła w Płocienniszkach w rejonie wileńskim założona w 1921 r., a mieszcząca się w starym drewnianym budynku, pokazała swoje różnorodne prace, ale podkreśliła, że za ważny cel uważa krzewienie miejscowej tradycji wyplatania palm. Stoisko było udekorowane palmami. Wśród uczniów obsługujących stoisko był Tomek Kunicki, syn znanej palmiarki Oli Kunickiej. Dużo interesującej informacji można się

było dowiedzieć przy stoisku podstawówki w Starych Trokach. Wydawana tam gazetka jest swoistą kroniką życia nie tylko szkoły, ale całej gminy, wręcz rejonu.

Wreszcie absolutnie każda szkoła miała swój pomysł na zaprezentowanie w przekroju swych osiągnięć. Stołeczne im. Wiwulskiego i Jana Pawła II, rejonu wileńskiego: Rzeszańska, Mościska, Orzełowska, Kieńska, Dukszańska, Soroktatarska, rejonu sołecznickiego: Wersocka, Małosolecznicka, wreszcie bardziej odległe, jak Maguńska (rejon święciański), Borskuńska (rejon szyrwincki) i bardzo wiele innych pokazały, że podążają za tym, co nowe i co może dobrze służyć nauczaniu i wychowaniu uczniów.

Interesująco też była pomyślana praca warsztatowa uczestników forum. Ciekawie było przyglądać się zajęciom prowadzonym przez Katarzynę Dorotę Zawojską z KLAN-Zy, która zapoznała na praktyce z ćwiczeniami „Wprowadzenie do pedagogiki zabawy”.

Po południu odbyło się podsumowanie forum oraz przeprowadzona po raz pierwszy w Wilnie akademii poświęcona Dniowi Edukacji Narodowej. Nagrody i wyróżnienia otrzymało szereg pedagogów szkół podstawowych.

Jadwiga Podmostko

Kasyna ściągają klientów gwiazdami pop muzyki

Chce zostać liderem

Aby ściągnąć jak najwięcej klientów, dwa największe kasyna litewskie organizują w sobotę koncerty znanych wykonawców muzyki popularnej.

Otwarte w piątek kasyno i ośrodek rozrywkowy „Grand Casino World” w sobotę wieczorem w nocnym klubie „New Orleans” organizuje koncert znanej grupy pop muzyki „Fat Boys Slim”. Właściciel największego w krajach bałtyckich kasyna, spółka kapitału estońskiego „Olympic Casino Group Baltija” w sobotę wieczorem zaprasza na koncert zwycięzcy Eurowizji — wykonawcy z Estonii Dave Benttona. Organizatorzy zapowiadają również różne gry oraz prezenty.

Do spółki „Olympic Casino

Group Baltija” należą dwa kasyna w Wilnie, posiadają one ogółem 26 stołów do gry i 155 automatów nieograniczonej wygranej.

W roku ubiegłym „Olympic Casino Group Baltija” miała dochód w wysokości 6,373 mln Lt i 602 tys. Lt czystego zysku.

Na konferencji prasowej w piątek przedstawiciele „Grand Casino World” ogłosili ambitne plany, mianowicie zająć około 50 proc. wileńskiego rynku gier hazardowych i zostać liderem tego biznesu na Litwie.

Obecnie w kraju działa 8 domów gier (kasyn), 12 salonów automatów do gry, jeden bingo i wydano zezwolenia na 50 punktów zakładów.

(BNS)

Śmierć matki i syna w płomieniach

Kolejna tragedia w Wielkim Polu

W piątek rano we wsi Wielkie Pole w gminie pogirskiej rejonu wileńskiego we własnym domu żywcem spłonęli matka i syn.

„Ot, dziwny ten Heniek, namyślał się w nocy indyka piec” — powiedział mi mąż, gdy o godzinie 2 w nocy zauważył ogień w podwórku Gajdulewiczów. Teraz myślimy, że te płomienie ognia były nie odbłaskiem ogniska w podwórku, a początkiem pożaru, ale wówczas, kłóży o tym mógł pomyśleć — drżącym głosem opowiada Marianna Godlewska, najbliższa sąsiadka Genowefy i Eugeniusza Gajdulewiczów, którzy żywcem spłonęli w pożarze, jaki wybuchł wczoraj nad ranem w ich domu. Gospodyni domu miała 64 lata, jej syn — 36. Jak twierdzą strażacy, pożar wybuchł jednak o godzinie 4.34. Ekipy strażackie walczyły z ogniem prawie przez 4 godziny.

— Strażacy przybyli dosyć szybko, może za jakieś pół godziny, zaraz po tym jak zauważono, że pali się dom. Ale dopóki przyjechali, próbowaliśmy własnymi siłami zgasić ogień. Jednak ogień tak szybko rozprzestrzenił się, że nie mogliśmy dać sobie rady. Gdy ogień ugaszono, na łóżkach znaleziono opalone kości sąsiadów. Nie mogłam patrzeć na to, ale ludzie mówią, że ich kości złożono do jednego worka i wywieziono do Wilna. Z Wilna i Magun przyjechały jej córki. Szkoda, oczywiście. Bardzo pracowity był syn. Prawie sam prowadził gospodarstwo — krowy, konia, indyków, świnię, króliki. Ale na przyszłą wiosnę planował



Ekipy strażackie walczyły z ogniem prawie przez 4 godziny. Gdy ogień ugaszono, na łóżkach znaleziono opalone kości Gajdulewiczów

Fot. Marian Paluszkiwicz

je zlikwidować i pójść do pracy w Wilnie — mówi wstrząśnięta tą tragedią mieszkanka Wielkiego Pola Janina Żemojć.

Strażacy ustalili, że ogień mógł rozpowszechnić się od werandy lub kuchni. Według nich pożar prawdopodobnie spowodował niedopałek papierosa. Na wsi mówi się, że mogło dojść do podpalenia, aby ukryć ślady kradzieży. Tegó wieczoru w domu zabawiało się pewne towarzystwo. Podejrzewano nawet, że w ogniu spłonąć mógł również

sąsiad Gajdulewiczów, który uczestniczył w tej zabawie. Ale później wyjaśniono, że na swoje szczęście nocował gdzie indziej.

„Tym „sportem” lubiła zajmować się raczej gospodyni. W środę otrzymała emeryturę i zaczął się bal” — mówi sąsiad Franciszek Antonowicz, niedwuznacznie pstrykając po gardle. W roku ubiegłym w tej samej wsi od podpalonej trawy spłonęły trzy domy. Wówczas obeszło się bez ofiar ludzkich.

Robert Mickiewicz

KURIER
WILEŃSKI

Adres redakcji ISSN 1392-0405
Birbynių g. 4a, 2030 Vilnius,
Lietuvos Respublika, tel./fax 260 84 44

Zespół i współpracownicy

Aleksander Borowik — redaktor naczelny (tel. 260 84 44, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).
Krystyna Adamowicz — zastępca redaktora naczelnego, Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — „Pocopetek”, Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Jan Sienkiewicz — społeczeństwo, Irena Mikulewicz — Samo życie, Robert Mickiewicz — praworządność, Walenty Dunowski — sport, Edyta Szalkowska — zdrowie, Andrzej Pukszo — kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Małgorzata Kozicz — strona młodzieżowa, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter, Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. sołecznicki, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki (tel. 260 84 46).

Wanda Zajączkowska, Zygmunt Żdanowicz — sekretarze odpowiedzialni, Marian Sipowicz — zastępca sekretarzy odpowiedzialnych, Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičute — łamanie komputerowe (tel. 260 84 47, e-mail: sekret@kurierwilenski.lt).
Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 260 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 260 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Weronika Wojsznis — kolportaż-prenumerata (tel. 260 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).
Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skracania i adiacji tekstów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbliżone do opinii redakcji. Sekretarz odpowiedzialny Wanda Zajączkowska

Wydawca VŠ „Vilnius Žodis”. Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel. 260 84 44). Druk UAB „KLON”
Wsparcie finansowe — Senat RP i Fundacja „Pomoc Polakom na Wschodzie”

25 lat z Janem Pawłem II

Dar dla świata

Przed kilkoma dniami świat chrześcijański obchodził 25 rocznicę pontyfikatu Jana Pawła II. Żaden inny urząd na świecie nie miał w tym okresie na losy i kształt tegoż świata tak przemożnego wpływu. Jak też żaden inny człowiek nie był dla całej ludzkości takim hojnym darem.

Wyniesienie na Stolicę Piotrową Polaka było szczególną i wyjątkową szansą dla narodu polskiego. Można tylko snuć domysły, jak potoczyłyby się losy Polaków, a wraz z nimi i innych narodów w tej części Europy, gdyby papieżem była inna osoba. Padający ustrój komunistyczny mógł wyrządzić o wiele więcej szkód i spowodować więcej dramatów i nieszczęść, niż to uczynił. To zaś, że mógł trwać o wiele dłużej, gdyby

nie Karol Wojtyła, nie ulega żadnej wątpliwości. Jan Paweł II, jak żaden z jego poprzedników, jest papieżem-pielgrzymem. Objechał cały świat, niosąc słowa otuchy i nadziei. Nigdy też przedtem nie było tak masowych pielgrzymek do Rzymu z całego świata, a szczególnie z Polski. Wierni podążają do Wiecznego Miasta, by się w swej wierze umocnić, ale też wiozą dla swego arcybiskupa wyrazy wdzięczności i czci. Ojciec Święty bowiem jest — nie tylko zresztą dla katolików — niekwestionowanym autorytetem. Wielka i rzadka to jest wartość w dzisiejszym świecie. Sprzedajność polityków, błazenada twórców kultury, chwiejność i ułomność różnej rangi przywódców sprawiają, że ludzie czują się bezradni i zagubieni, nie mając do kogo kierować

swej ufności, do kogo się udawać z wątpliwościami i rozterkami. Jedyną ucieczką był i jest papież.

Czy świat w pełni wykorzystał dar, jaki otrzymał? Czy przynajmniej zdaje sobie do końca sprawę, co w osobie papieża posiada? Chyba nie. Samo tylko zgłębienie przesłania, z jakim papież zwraca się do świata, wymaga wielkiego wysiłku. Nie mówiąc o stosowaniu się do jego nauk w życiu codziennym. Ale też i świat cały, i każdy jego obywatel z osobna, jeśli tylko chce z tego dobra czerpać, na pewno staje się, przynajmniej odrobinkę, lepszy.

Ma papież rzesze go miłujących, ale ma też i wrogów. Potężnych, wpływowych, zaciekle przebiegłych. Takich, którzy sprawiają, że ustrój, jaki nastąpił w naszej części kontynentu po komuni-

zmie, jest nie mniej od tamtego destrukcyjny, niesie w sobie ładunek świadomego zła wcale nie mniejszy, niszczy najlepsze cechy ludzkiej natury równie skutecznie. Ewidentnym przykładem działalności tych sił jest trwający obecnie dyskurs na temat kształtu przyszłej Europy. Europy, która dzięki chrześcijaństwu powstała i która mu tak wiele zawdzięcza. I w której konstytucji ma zabraknąć odniesienia do idei chrześcijańskiej. Żenujące i żałosne, że również politycy litewscy, pigmeje w porównaniu do sprawujących władzę w wielkich mocarstwach, uchwalają w parlamencie: odwołanie się do Boga w dokumencie tylko być może, ale nie jest konieczne.

Takich poziom demonstrować czołowi litewscy publicyści, ze szczególnym upodobaniem rozwodząc

się na temat stanu zdrowia Ojca Świętego, prorokując mu ciągle — od lat już zresztą — najgorsze, w ślad za europejskimi pismakami zarzucając a to konserwatyzm, a to fundamentalizm, a to oderwanie się od realiów współczesnego świata. Ile jest w tym złej woli, a ile zwyczajnej głupoty, nie kto inny rozsądzi.

W modlitwach najczęściej umieszczamy prośby. Bardzo rzadko podziękowania. Bardzo piękne jest więc to, że w naszych kościołach, szkołach odbywają się w tych dniach nabożeństwa dziękczynne. Za to, że dane jest nam wielkie szczęście posiadania takiego papieża. Że z nim walka ze złem nie wygląda tak beznadziejnie. Że mniejszy jest w nas strach. I więcej wiary, nadziei i miłości.

Jan Sienkiewicz

Gospodarczy temat tygodnia

Nie trzeba kombinować

Rolnicy ostatnio usłyszeli dwie wiadomości — najpierw dobrą, potem nie bardzo.

Zwiększenie dopłat z 40 proc. poziomu UE do 55 proc. na pewno było dużym ich zwycięstwem. Oczywiście, miał na to wpływ zbliżający się termin wyborów, mniejsza jednak o to, ważne, że w bardzo już pustych rolniczych kieszeniach pojawić się miały dodatkowe pieniądze. Po tygodniu w sferach rządzących pojawił się projekt, aby te dodatkowe 160 mln Lt (tyle bowiem wynosi w gotówce ta 15-proc. różnica), przeznaczyć nie na dopłaty bezpośrednie, lecz na rozbudowę infrastruktury wsi: wiejskie szkoły, przychodnie, inne obiekty infrastruktury socjalnej. Projekt, należy przyznać, ryzykowny.

Sytuacja stała się dwuznaczna. Z jednej strony rząd ściągając na siebie gniew przedstawicieli Międzynarodowego Funduszu Walutowego (MFW) decyduje się na wysupłanie dodatkowych 160 mln Lt dla rolnictwa, z innej strony jakby bezpośrednio rolnikom nie chce ich dać. Wydaje się, że jest to najgorszy z możliwych scenariuszy, bowiem i rolnicy będą niezadowoleni, i ważniacy z MFW będą odpowiadać po świecie, że Litwa odchodzi od rygorystycznej polityki finansowej, która zapewniła obecny sukces państwa i zaszczytne miano „Bałtyckiego Tygrysa”.

Skądinąd mocno przejmować się reakcją MFW raczej nie należy, nasze państwo bowiem zawsze bardzo pilnie dostosowywało się do ich rekomendacji, być może nawet zbyt uległe. My mamy deficyt fiskalny w wysokości 1,5 proc. od PKB, Polska — prawie 5 proc. Polski jednak jako nie krytykuje się, wiedząc, że nie wywoła to żadnego wrażenia w kraju nad Wisłą. Tylko my, prymusi, jesteśmy na cenzurowanym. Tymczasem w obecnej sytuacji finansowej Litwy faktycznie przeszkód w zwiększaniu finansowania rolnictwa nie ma.

W dyskusjach dotyczących sposobu wykorzystania tych 160 mln Lt usłyszałem argument, że w razie realizacji scenariusza prostego zwiększenia wielkości dopłat więcej otrzymają ci, którzy mają więcej ziemi, dopłaty bowiem wypłacane są w zależności od wielkości gospodarstwa, a to już nie jest socjaldemokratyczne (!). Kraży teza, że lwią część dopłat zagarnie 17000 rolników, którzy mają ponad 200 ha.

W istocie dopłaty otrzymać mają wszyscy, oczywiście w zależności od ilości uprawianej ziemi (ogółem na Litwie zarejestrowanych jest 250 000 gospodarstw rolnych). Oczywiście więcej otrzymają ci, którzy mają więcej ziemi, nie wydaje się jednak, aby było to niesprawiedliwe. Dotychczas funkcjonuje taki system i nie ma potrzeby go modyfikować, tym bardziej, że każdy krok komplikujący dowolny system wypłat prowadzi do nadużyć i korupcji, zaś naród litewski w tym temacie może już innych uczyć.

W końcu jeśli powiedziane było, że na dopłaty, to i ma być na dopłaty. Nie trzeba kombinować, takich numerów się nie przebacza.

Artur Płokszt
Bruksela — Wilno

Działalność USPV i nasza są pożyteczne dla Polaków na Litwie i państwa litewskiego

Zarzut wręcz uwłaczający

W artykule „Spór o dyplomę” („Kurier Wileński” 1. X. 2003) cytowane zostały sformułowania pochodzące rzekomo od wiceministra oświaty i nauki, pana Rimantasa Vaitkusa, które chociaż brzmią dość ogólnikowo, w kontekście artykułu wyraźnie mogą odnosić się do Universitas Studiorum Polona Vilnensis, a ponieważ od ponad 10 lat jesteśmy towarzystwem wspierającym finansowo tę instytucję oraz jednym z jej fundatorów, więc pośrednio i do nas.

Działalność nasza i, o ile mi wiadomo, innych fundatorów jest całkowicie charytatywna i nie przynosi nam żadnych dochodów. Wręcz przeciwnie, powoduje naszym członkom pewne wydatki. W ciągu naszych regularnych i wieloletnich odwiedzin USPV nie zauważyliśmy, aby ktoś z personelu raptem się wzbogacił, raczej mamy wrażenie, że duża część działalności, zwłaszcza we wczesnych latach, była prowadzona ze znacznym poświęceniem osobistych interesów osób z nią związanych. Toteż zarzut wiceministra Vaitkusa, że „nielegalne wyższe uczelnie” mają jedynie na celu zbieranie pieniędzy, jest w stosunku do nas nie tylko całkowicie nieusprawiedliwiony, lecz wręcz uwłaczający. Zwłaszcza wypowiedź „to taki

czarny biznes jak i handel narkotykami czy prostytutką” jest w tej sytuacji tak niesprawiedliwa, że powstaje wątpliwość, czy mogła naprawdę pochodzić z ust wiceministra państwa, z którym wg wielokrotnych wypowiedzi najwyższych dostojników Litwy i Polski, istnieją „najlepsze w ich historii stosunki i współpraca”. Tym bardziej, że po pierwsze, USPV jest instytucją wyższej użyteczności publicznej, zarejestrowana jako taka w litewskim sądzie w celu prowadzenia działalności edukacyjnej, zaś po drugie, ze względu na wyniki jej działalności, w ciągu nie ostatnich lat, jak mówi pan wiceminister, lecz już ponad lat dwunastu.

W dużym skrócie, dzięki USPV, a za jej pośrednictwem i pomocy uniwersytetów w Polsce, kilkadziesiąt osób już otrzymało stopnie magistrów i doktorów, zaś bez USPV i jej pomocy takich stopni te osoby by nie uzyskały. Dalsi są w trakcie ich uzyskiwania. Podobna ilość nauczycieli w polskojęzycznych szkołach, nie przerywając pracy zawodowej, dzięki USPV przez szereg lat miała możliwość podnieść swoje kwalifikacje zawodowe, co zaowocowało coraz lepszymi wynikami, mimo

że na ogół budynki i stan wyposażenia szkół polskojęzycznych na Litwie są na dużo niższym poziomie niż szkół litewskojęzycznych. Jest to jeden z dowodów, że nie miejsce wydania dyplomu, lecz poziom wiedzy decyduje o wartości wykształcenia. Zaś o poziomie wiedzy najlepiej decydują profesorowie wyższych uczelni, a nie politycy. Profesorowie UwB, oraz innych uniwersytetów w Polsce uznali, w drodze prawem i zwyczajem przewidzianej, poziom wiedzy tych studentów za odpowiadający wymogom do nadania odpowiednich stopni naukowych i kwestionowanie tych ocen przez polityków o często nieznanym kwalifikacjach akademickich jest co najmniej dziwne. Ta naukowa działalność daje państwu litewskiemu dodatkowe korzyści w formie zatrudnienia dla kilkunastu jego obywateli oraz dla budżetu państwa wpływy w formie podatków i wpłat na ubezpieczenia społeczne pracowników.

W tej sytuacji stoimy stanowczo na stanowisku, że działalność USPV i nasza są pożyteczne nie tylko dla Polaków na Litwie, lecz również dla społeczeństwa i państwa litewskiego.

Walery Choroszewski
Londyn

ELEPHAS
KNYGYNAS • KSIĘGARNIA
Vilnius, Olandų 11,
tel. 215 30 55

KARTONOWE MODELE

- ✓ SAMOLOTÓW
- ✓ ŻAGLOWCÓW
- ✓ OKRĘTÓW
- ✓ CZOŁGÓW

znajdziecie w miesięczniku **Mały MODELARZ**

atrakcyjne modele ✓ najwyższy poziom

Wiadomość dla modelarzy kartonowych dysponujących komputerami: możemy dostarczyć numery „Małego Modelarza” z lat 1957-1969. Opublikowane w tym okresie tematy są dostępne w formie multimedialnej na płytach CD, na których znajduje się 1 rocznik „Małego Modelarza”.

(Zam. 015)

POLISH AIRLINES
LOT Przez Warszawę bliżej!

PRZEDSTAWICIELSTWO W WILNIE, RODUNIOS KELIAS 2, TEL. (85) 2739020

POLACY NA ŚWIECIE

Niemcy: VIII Europejski Festiwal Kultury

Razem we Wspólnej Europie



Piosenkę „Tyle słońca” zaśpiewały trzy Polki: Ola Zinkiewicz z Monachium, Ewelina Saszenko z Litwy i Zuzia Madejsza z Krakowa

W dniach 17-19 października 2003 roku w Monachium odbywa się Festiwal Kultury „Razem we Wspólnej Europie”. Zaproszenie do udziału w festiwalu ma charakter wyróżnienia dla zespołów dziecięcych i solistów posiadających szczególne osiągnięcia artystyczne. Jest to też promocja utalentowanej polskiej młodzieży na terenie Niemiec.

Tegoroczny festiwal, pod kierownictwem artystycznym dr Elżbiety Zawadzkiej, organizatorzy poświęcają pamięci Anny Strużyny — autorki książek o tematyce polonijnej, niestrudzonej działaczki na rzecz integracji polskiej i niemieckiej młodzieży — zmarłej w kwietniu tego roku w Monachium.

Festiwal, na którym koncerty festiwalowe nie mają charakteru kon-

kursowego, odbywa się każdego roku jesienią na terenie Monachium.

Dla organizatorów — Polsko-Niemieckiego Towarzystwa „Polonia” — ważne jest, by poprzez imprezę stworzyć warunki do nawiązania współpracy pomiędzy zespołami z różnych krajów Europy, a w szczególności z Polski i z Niemiec.

Ponadto podczas festiwalu następuje niejako konfrontacja dorobku zespołów dziecięcych i solistów w kategoriach: tanecznej, wokalne, muzycznej i małych form teatralnych. Festiwal jest też formą wspierania dziecięcego ruchu kulturalnego.

Patronat honorowy nad imprezą w Monachium objęła Wanda Oleksy, małżonka Konsula Generalnego RP w Monachium.

Fot. archiwum



„Młodzieżowa Grupa Artystyczna — Polonia” z Monachium

Stronę na podstawie PAP i www.festivalpolonia.com przygotowała Wanda Zajączkowska

NOWY ROK z „Ardeną” oraz dziennikiem „Kurier Wileński”

w Warszawie

Szanowni Państwo!

Od 15 października, kupując towar w salonach firmy „Ardena” na sumę ponad 100 Lt zostajecie uczestnikami akcji „Nowy Rok w Warszawie”.

13 grudnia o godz. 13 w „Ardenie” (ul. Wytenio 20) drogą losowania ogłosimy zwycięzcę.

Noc Sylwestrowa — noc pełna cudów,
noc spełnienia marzeń...



Warunki udziału: do skrytki, umieszczonej w sklepie, należy wrzucić czek z akupu towaru na sumę ponad 100 Lt wraz z wypełnionym kuponem, który otrzymacie przy okazaniu niniejszego kuponu w salonach firmy „Ardena”.

V Światowe Spotkania Teatrów Polonijnych na Podkarpaciu

Praca Polaków ciągle niedoceniana

— Byliśmy w Rzeszowie już po raz czwarty i muszę powiedzieć, że czekaliśmy na to spotkanie, gdyż jest to bardzo dobra okazja, żeby się spotkać z teatrami polskimi działającymi w różnych krajach. Nieczęsto mamy możliwość, by wyjechać z naszym teatrem za granicę, więc na podobnych spotkaniach obserwujemy jak rozwija się ruch teatralny za granicą — powiedziała „Kurierowi” po przyjeździe z Rzeszowa Irena Litwinowicz, reżyser Polskiego Teatru w Wilnie.

Na początku października do Rzeszowa przyjechały teatry z Rosji, Litwy, Ukrainy, Węgier, Czech, Niemiec i USA: łącznie przybyło około stu osób. Organizatorem V Światowych Spotkań Teatrów Polonijnych na Podkarpaciu był rzeszowski oddział Stowarzyszenia Wspólnota Polska i Wojewódzki Dom Kultury w Rzeszowie.

— Praca Polaków mieszkających z dala od kraju jest ciągle niedoceniana, a oni wciąż pielęgnują polską kulturę, sztukę i język. Szukamy zatem nowych form pokazania działalności Polonii — powiedział Mariusz Grudzień, dyrektor rzeszowskiego oddziału Wspólnoty Polskiej.

Zaliczony jubileusz
stuletni

Prezentacje spektakli teatralnych w ramach V Światowych Spotkań Teatrów Polonijnych na Podkarpaciu odbywały się w kilku miejscowościach regionu.

W Rzeszowie wystąpiły dwa zespoły teatralne z Litwy: Studio Teatralne Liliany Kiejzik, które było tu już po raz drugi oraz Teatr Pol-

ski z Wilna — po raz czwarty. Ten ostatni wystawił komedię Jerzego Broszkiewicza „Karczmą pod czarnym wąsem”.

— W tym przedstawieniu udział bierze sporo młodzieży. Wielu młodych ludzi było w Rzeszowie po raz pierwszy, więc festiwal — bez wątplenia — wywarł na nich wielkie wrażenie. Poza tym, dla nich wyjazd był pożyteczny również ze względu na mnogie przyjaźnie zawierane z artystami innych zespołów teatralnych — mówi kierownik teatru z Wilna.

Polski Teatr Ludowy ze Lwowa po raz pierwszy na scenie rzeszowskiej wystąpił z przedstawieniem „Jubileuszowa gala” w pełnym składzie. Tytuł przedstawienia lwowiaków — to nie tylko „jubileuszowa” nazwa: w tym roku teatr obchodził jubileusz 45-lecia. Do grona jubilatów, ale już starszych, należy też teatr z Czech. Zespół teatralny z czeskiego Wędrzyńca ma za sobą już setną rocznicę działalności.

Artyści festiwalowi pokazali też m.in. „Verbum nobile” Stanisława Moniuszki, „Szczęśliwe wydarzenie” Sławomira Mrożka, „Ciotkę Karola” Brandona Thomasa, „Kartotekę rozrzuconą” Tadeusza Różewicza.

Wilnianka w Moskwie

Zdaniem Ireny Litwinowicz furorę zrobił Polski Teatr z Moskwy, który przywiózł do Rzeszowa „Śnieg” Stanisława Przybyszewskiego.

— Przedstawienie było bardzo ciekawie podane i trzymało widownię w napięciu — opowiada Litwinowicz.

Kierownikiem i założycielem teatru jest 21-letni Eugeniusz Ławreńczuk spod Lwowa, zaś główna

aktorka, Roma Jadzińska, pochodzi spod Wilna. Jest ona zawodową śpiewaczką operową. Ławreńczuk zaangażował do zespołu nie tylko amatorów, ale także aktorów zawodowych.

W tym roku zabrakło w Rzeszowie jedynej poza granicami Polski zawodowego teatru polskiego — z Cieszyna Czeskiego.

Lwów zaproszony
do Wilna

— To jest festiwal niekonkursowy, więc atmosfera w Rzeszowie jest super. Już mamy tam przyjaciół, więc czekamy na następne takie spotkania. Festiwal jest doskonałą okazją, by poznać inne zespoły teatralne, wymienić się doświadczeniem, zaprosić zespoły do siebie.

Mam nadzieję, że wiosną dojdzie do skutku przyjazd Polskiego Teatru Ludowego ze Lwowa. Mariusz Grudzień, dyrektor rzeszowskiego oddziału Wspólnoty Polskiej, obiecał sfinansować przyjazd lwowiaków do Wilna — mówi Irena Litwinowicz. — Zaś za dobrą organizację Festiwalu należą się duże podziękowania organizatorom oraz sponsorom festiwalu.

Pierwsze spotkania polskich teatrów z zagranicy odbyły się w 1992 roku pod nazwą Światowy Festiwal Teatrów Polonijnych. Od tego czasu spotkania odbywały się regularnie co dwa lata. W tym roku impreza zmieniła nazwę. Pieniądze na imprezę przekazał Senat, Stowarzyszenie Wspólnota Polska, Ministerstwo Kultury oraz marszałek województwa.

Wanda Zajączkowska

Austria: Międzynarodowa wystawa młodych talentów w Wiedniu

Uczyć poszanowania dla odrębności kulturowej

Z ciekawą inicjatywą wystąpiła austriacko-polonijna „Galeria Sztuki Meduna”, która zorganizowała wystawę sztuki młodych talentów Polonii oraz młodej generacji z Austrii, Iraku, Ekwadoru. Odbyła się ona w ramach corocznych Dni Kultury Polskiej, które trwają od września do października pod auspicjami Forum Polonii — Wspólnoty Organizacji Polonijnych. Wystawa została otwarta 10 października w centrum Wiednia.

Na wystawie, której mottem było: „kochać to znaczy tworzyć”, swoje prace artystyczne przedstawiły: Michaela Frei, Bartosz Graczyk, Wolfgang Irschik, Aleksandra Kalinowska, Urszula Kuźma, Milena Leszkowicz, Adiba Mahmoud, Maximilian Meduna, Aleksandra Pawłowska, Daniela Salvador, Lucy-na Zieleźnik.

Otwarcie wystawy w galerii Wilhelma i Krystyny Medunów urozmaicone było występami młodzieży polonijnej. Młodzi twórcy zaprezentowali różne style i formy sztuki, malarstwo, rzeźbę i tkactwo. Wybór tematyki świadczył o dużym zaangażowaniu młodzieży w sprawy społeczne i w ochronę środowiska, umiłowanie



Adiba Mahmoud (od lewej) i Michaela Frei — dwie dziewczyny, które łączą młodość, malarstwo i miejsce urodzenia — Wiedeń Fot. archiwum

natury. Różnorodność utalentowanych młodych twórców spotkała się z wielkim zainteresowaniem i aprobatą zwiedzających wystawę. Świetnie się stało, że przy okazji tej wystawy młodzież różnej narodowości miała okazję zapoznać się z twórczością swoich rówieśników. Poprzez wzajemne poznanie, młodzież uczy się tolerancji i poszanowania dla odrębności

kulturowej i religijnej. Wystawa ta pełni także rolę integrującą środowisko młodzieży polonijnej z innymi narodowościami.

Wśród licznie zaproszonych gości, na wernisaż przybył również Konsul RP mgr Andrzej Kuźma.

Wystawa w okresie od października do 7 listopada będzie eksponowana w „Kunstgalerie Meduna” w Wiedniu.

W rejonie solecznickim

Żyje prawie 100 lat

Mieszkancka gminy Kamionka Ludwika Banel ukończyła 99 lat. Aby złożyć życzenia Jubilatce, przybyli starosta Jan Miłoszewicz, inspektor służby opieki Walentyna Piotrowska, pracownicy kultury.

Starosta wręczył kwiaty i prezent. Córka jubilatki, Maria Inwanowska, która ukończyła 70 lat, troskliwie opiekuje się matką.

Goście z Łotwy

Solecznicka Giełda Pracy i Centrum Służby Zatrudnienia z miasta Krasław na Łotwie ściśle współpracują ze sobą.

Ostatnio delegacja łotewska z Olgą Moisiej odwiedziła Sołecznyki. Goście i gospodarze dokonali wymiany doświadczenia w zakresie organizacji rynku pracy, spotkali się z niektórymi pracodawcami.

Zjednoczyli się sportowcy

Z inicjatywy sportowców Białej Waki w rejonie utworzono Związek Klubów Sportowych.

Inicjatorzy uważają, że przyczyni się to do zjednoczenia wysiłków w celu usprawnienia pracy sportowej z młodzieżą. Sojusz stawia sobie za cel współpracę z innymi organizacjami, organizowanie masowych imprez kulturalno-sportowych. Na zjeździe założycielskim przyjęto statut, wybrano organy kierownicze.

Piotr Ryngiewicz

W rejonie trockim

Rząd przeznaczył pieniądze

Rząd RL samorządowi rejonu trockiego przeznaczył 20 tysięcy litów na rozwój turystyki ekologicznej oraz przygotowanie systemu zachowania historycznych dóbr kultury ziemi trockiej.

Kolejne 24 tysiące rząd wydzielił na remont drogi Landwarów — Rykonty — Troki.

Wynagrodzenia urzędników

Mieszkańcy rejonu, oceniający pracę wybranych przez siebie przedstawicieli władzy często zastanawiają się nad wysokością ich poborów. Otóż proponujemy spis płac zarobkowych (bez opodatkowania) kierownictwa rejonu trockiego oraz starostów poszczególnych miejscowości rejonu.

Mer rejonu trockiego — 3 070 Lt

Wicemer — 2 780 Lt

Dyrektor administracji — 2 528 Lt

Wicedyrektor administracji — 2 276 Lt

Starosta Trok — 2 436 Lt

Starosta Landwarowa — 2 451 Lt

Starosta Wysokiego Dworu — 2 103 Lt

Starosta Rudziszek — 2 103 Lt

Starosta Połuknia — 1 734 Lt

Starosta Starych Trok — 1 734 Lt

Alina Sobolewska

W rejonie wileńskim

Krzyż w Jęzmienszkach

Kolejny krzyż wystawiony sumptem Stanisława Bortkiewicza, drogomistrza z Podbrzezia, został poświęcony we wtorek w miejscowości Jęzmienszki w rejonie wileńskim. Krzyż stanął koło polskiej szkoły w Jęzmienszkach.

Nowy, poświęcony przez proboszcza parafii podbrzeskiej ks. Rolandasa Vaikšysa krzyż jest już 15., wystawionym przez Pana Stanisława. Na uroczystości poświęcenia zebrało się około 150 osób: mieszkańcy Jęzmienszek i pobliskich miejscowości, chórzyci podbrzeskiego chóru kościelnego, goście, wśród których — wicemer Wilna Gediminas Paviršis, prof. Aleksandras Petrauskas, dr Bronisława Siwicka i inni. Pan Stanisław jest pracownikiem państwowej służby drogowej w Podbrzeziu i pomimo wieku i nie najlepszego stanu zdrowia — dotąd pracuje. Jest najstarszym, 93-letnim pracownikiem tej służby. Stanisław Bortkiewicz jest altruistą znanym między innymi też z tego, że w różnych miejscowościach Wileńszczyzny odnawia i wystawia przydrożne krzyże. Krzyże pana Stanisława już wcześniej stały w Gliniszczach, miejscowości znanej z okresu ostatniej wojny z powodu wymordowania tu bezbronnym mieszkańcom-Polaków przez kolaborantów litewskich, Korwelach, przy drodze niemieckiej, Makuciach, Anowilu, Radziulach. W Podbrzeziu krzyż stanął na miejscu byłego cmentarza, który odkryto podczas robót przy poszerzaniu drogi.

Wanda Zajązkowska

Polski Teatr w Wilnie zaprasza na premierowy spektakl „Pierwiastek z minus jeden” Mariana Hemara, który odbędzie się 26 października o godz. 17 w Domu Kultury Polskiej. Bilety do nabycia w recepcji DKP. Cena biletu 5 Lt.

Jubileusz służby doradztwa rolniczego w Sołecznykach

Ziemia i wiedza — to bogactwo

Solecznicka służba doradztwa rolniczego liczy 10 lat. Miała początek dosyć skromny. W rejonie ówczesnie było kilku farmerów, ale działały liczne spółki rolne, którymi kierowali specjaliści z byłych kołchozów i sowchozów, więc zapotrzebowanie na doradztwo rolnicze było niewielkie.

W 1997 roku kierownictwo służbą objęła Zinaida Kiszczenko. Następnie zaangażowano konsultantkę — księgową Janinę Sawel, natomiast konsultant — zootechnik Anna Gorna pracowała już od roku.

Kiszczenko przyznaje teraz, że wszyscy byli nowicjuszami w tym zakresie. W tym czasie w rejonie wzrosła liczba farmerów, ziemi zaczęło uprawiać wielu, którzy znali się na pracy w rolnictwie, ale brakowało im wiedzy teoretycznej. Potrzebowali więc porad.

Kiszczenko mówi, że konsultantowi nie wystarcza wiedzy w zakresie zootechniki lub agronomii. Trzeba też być psychologiem, wszak farmerzy, szczególnie kobiety, przychodzą ze swymi kłopotami, aby znaleźć poparcie.

— Farmerzy przyszli do nas od razu — wspomina Kiszczenko, życie zmuszało ich, aby gospodarować na ziemi umiejętnie. Jako pierwsi zgłosili się Michaił i Leokadia Nowikowowie. Dotychczas ściśle współpracują ze służbą. Wprowadzili u siebie ewidencję buchalteryjną, co pozwoliło w pełnym rozmiarze otrzymywać pomoc ze strony państwa. Nowikowowie zawarli umowę ze służbą doradztwa. Farmerzy podają pierwotne dane, które opracowuje konsultant — księgową, dokonuje ona też wypłat „Sodrze”, inspekcji podatkowej, za elektryczność itd. Farmer płaci za usługi, ale wie, że wszystkie rachunki zostaną uregulowane w czasie i bezbłędnie. Dla dalszego rozwijania gospodarstwa Nowikowowie będą musieli przejść do całkowitej ewidencji buchalteryjnej. Konsultantka Janina Sawiel mówi, że teraz pomaga im przygotować się do tego przejścia.

Farmer Kamał Zulfijew poważnie zajmuje się ewidencją w swym gospodarstwie. Mówi on, że całkowita ewidencja pozwoli mu sporządzić roczne bilanse i na ich podstawie opracowywać plany biznesowe. W przyszłości zamierza korzystać nie tylko z pomocy państwa, ale też z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej, do czego właśnie będą potrzebne biznesplany.

Konsultacji agronomicznych udziela Kiszczenko. Jako poważne osiągnięcie w swej pracy określa to, że zdołano zainteresować farmerów uprawą kukurydzy na kisonkę.

Jako pierwsi nabyli nasiona farmerzy Józef Pietkiewicz, Mieczysław Sakowicz. Pierwszy plon był niewielki, ale konsultanci analizowali przyczyny i udzielali porad rolnikom. Sakowicz zebrał dobry plon dopiero w trzecim roku. Ale teraz ci rolnicy obsiewają kukurydzą po 10 hektarów i mają doskonałą paszę dla mlecznych krów. Do uprawy tej rośliny przystąpiło już wielu



Kiszczenko (w centrum) mówi, że konsultantowi nie wystarcza wiedzy w zakresie zootechniki lub agronomii. Trzeba też być psychologiem. Fot. autor

farmerów, którzy nie wierzyli, że kukurydza da dobre plony.

Kiszczenko zwraca wiele uwagi rolników na problemy ochrony chemicznej roślin. Mówi ona, że w rejonie nie ma ani jednego porządnego opryskiwacza. Wszak po wstąpieniu do Unii Europejskiej zostaną zaostrome parametry ochrony środowiska naturalnego. Farmerzy będą musieli odbyć przeszkolenie w zakresie pracy z chemikaliami i nabyć normalny sprzęt. Niestety, ostatnio na kursy zgłosiło się 10 rolników, a przeszko-

lono ogółem tylko 30. Trudno ich namówić do nauki.

Ze służbą współpracuje, jak mówi Kiszczenko, mniej więcej co dziesiąty farmer. Ale przecież tylko wiedza, stosowanie nowych technologii, przestrzeganie agrotechniki pozwolą przetrwać tym, którzy uprawiają tylko po 20-50 ha. Starostwie niewiele pomagają w przewyżczeniu pasywności farmerów. Jak mówi Kiszczenko, tylko niektórzy starostwie zajmują się problemami farmerskimi.

Piotr Ryngiewicz

Buduj swoją przyszłość, jak to robi wielu Europejczyków!



Przystąp do funduszy, którym zaufało wielu Europejczyków!



Nasza przyszłość spoczywa w naszych rękach. Miliony ludzi na całym świecie zadaje sobie pytanie: „Jacy byśmy chcieli być w wieku emerytalnym?” Wielu Europejczyków znalazło odpowiedź... „Commercial Union Lietuva Gyvybės draudimas” należy do grupy „Aviva” — jednego z największych administratorów funduszy ubezpieczeń na życie i emerytur w Europie. Spółki grupy „Aviva” należą do grona liderów w Wielkiej Brytanii, Irlandii, Holandii, Hiszpanii, Włoszech, Francji, Polsce. Ponad 300-letnie doświadczenie pozwala niezawodnie zarządzać finansami klientów.

Teraz usługi w zakresie gromadzenia emerytur świadczy również „Commercial Union Lietuva Gyvybės draudimas”. Przystąp do funduszy emerytalnych, którym zaufało wielu Europejczyków!

AVIVA

COMMERCIAL UNION
Pensijų fondai

(Zam. 439)

Rozmowa z jedynym jawnym członkiem loży masońskiej na Litwie, przedsiębiorcą Šarūnasem Davainisem, b. przewodniczącym Związku Liberalów

Renesans „Renesansas'u”

Co sprawiło, że Pan zdecydował się na przyłączenie się do ruchu masońskiego?

Podstawowa przyczyna to chęć doskonalenia siebie. Dopiero po pięćdziesiątce człowiek zaczyna zagłębiać się w sobie, zastanawiać się, kim tak naprawdę jest. Wielu ludzi może pomyśleć, że pytający jest wariatem. Przecież wiadomo — Šarūnas Davainis, płci męskiej itd., itp. Ale to pytanie ukrywa w sobie pytanie znacznie głębsze: „Po co ty jesteś na tym świecie, by jeść, spać, pracować, bić się?”

Są takie rzeczy, na razie niedostępne dla naszego zrozumienia. Więc te wysiłki — zrozumieć niezrozumiałe — i spowodowały pojawienie się takich struktur, jak loże masońskie. Ja chcę zrozumieć samego siebie i loża pomaga mi w tym.

Wobec tego kim są ci tajemniczy masoni?

Współczesna historia tego religijno-etycznego ruchu zaczyna się w 1717 roku, gdy w Londynie powstała Wielka Loża. W 1723 roku zostały sformułowane podstawowe zasady ruchu — przyjęto Konstytucję Wolnych Mularzy. W Konstytucji zawarto odpowiedzi na pytania, do czego dążą, kim są, jak muszą działać (a propos, wolnomularska konstytucja stała się wzorcem dla konstytucji wielu krajów europejskich).

Naszym podstawowym zadaniem jest niesienie ludziom światła i humanizmu, miłości i poparcia dla bliźniego oraz innych najlepszych cech ogólnoludzkich. I co jest najważniejsze — do tego muszą dążyć sami członkowie łóż masońskich.

Masoni uważają, że partie polityczne, kluby, inne organizacje, które stawiają przed sobą podobne cele, kierują swe działania przede wszystkim do innych członków społeczeństwa. Wolnomularze z kolei twierdzą, że zaczynać trzeba od siebie.

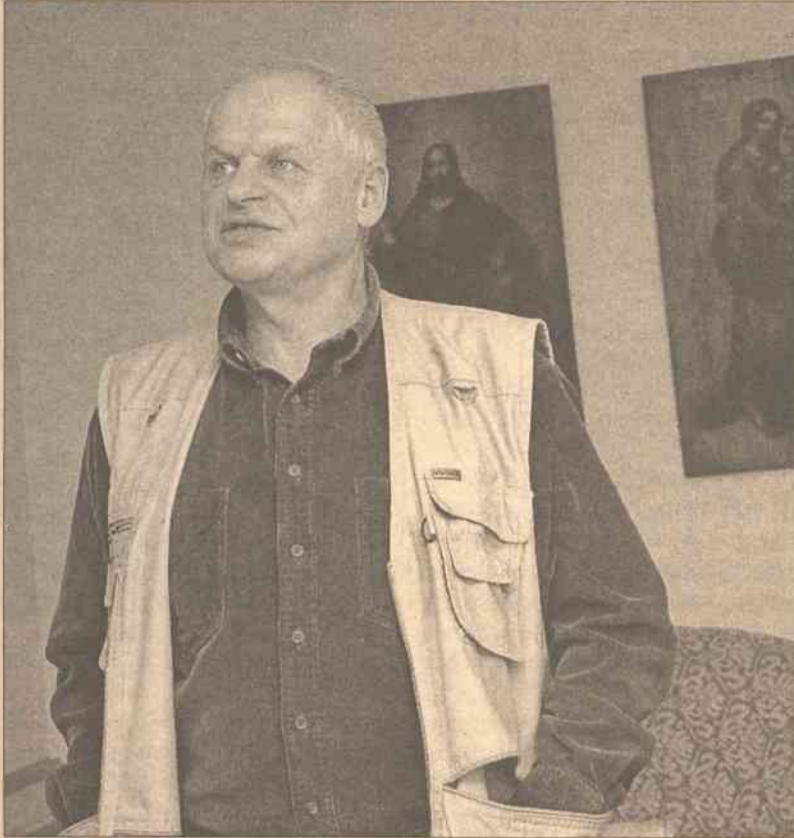
Od samego początku swego istnienia loże masońskie jednoczyły ludzi wykształconych, zdolnych zrozumieć bardzo nowoczesne jak na tamten czas idee światła, równości, humanizmu. Ale oprócz naukowców, pisarzy, filozofów do wolnomularstwa należało także wielu królów, książąt, przedstawicieli rodów arystokratycznych.

Osobnym etapem w rozwoju tego ruchu była rewolucja francuska w końcu XVIII wieku. Większości przywódców i ideologów tej rewolucji była właśnie wolnomularzami.

Ale jednocześnie ta rewolucja mocno wystraszyła wielu władców ówczesnej Europy i wytworzyła negatywny stosunek do ruchu wolnomularskiego. Szczególnie to odczuła na sobie Rosja, gdzie przed rewolucją we Francji bardzo pomyślnie rozwijały się loże masońskie. Rewolucja sprawiła, że caryca Katarzyna II zabroniła wolnomularstwo w swym kraju. Później podobne zakazy na ruch nakładali tacy dyktatorzy, jak Hitler i Stalin. Zamykali oni nie tylko same loże, ale i fizycznie likwidowali ich członków.

Jak liczny obecnie jest masońskich ruch w świecie?

Jak wcześniej tak i obecnie do masonerii należy bardzo wielu



Šarūnas Davainis: „Wolnomularstwo, wbrew twierdzeniom, nie odrzuca wiary jako takiej”
Fot. Marian Paluszkiwicz

wpływowych i bogatych ludzi na całym świecie. Do tej organizacji należeli tacy przywódcy, jak George Washington, Benjamin Franklin, Harry Truman, Winston Churchill. Masonem jest obecny prezydent Francji Jacques Chirac oraz wielu innych przywódców państw, bardzo bogatych przedsiębiorców, ludzie ze świata kultury i sztuki, lekarzy. Masonami byli Wolfgang Mozart, Johann Bach, Aleksander Puszkina, Johann Goethe. Więc nic nie ma w tym dziwnego, że wpływy tych ludzi sprawiły, że ich bliższe i dalsze otoczenie wstępowało do łóż. Obecnie uważa się, że na świecie jest około 10 milionów wolnomularzy.

Podobno wolnomularstwo na Litwę przyszło z Polski?

Wolnomularstwo w naszym kraju pojawiło się w okresie unii polsko-litewskiej. Do łóż należeli wówczas przedstawiciele słynnych rodów obydwu krajów — królowie, książęta, słynni działacze polityczni, ludzie świata kultury i nauki. Z kolei do Polski wolnomularstwo przyszło z Anglii. Na początku XIX wieku istniał tak zwany kierunek warszawski. Masońskie loża zakładano nie tylko w Wilnie, ale nawet wielu niedużych miastach na Litwie. Ostatnią lożę „Gorliwego Litwina” carskie władze zamknęły w 1839 roku.

I obecnie, po odrodzeniu masonerii na Litwie i w Polsce, podtrzymujemy ze sobą przyjazne stosunki. Przyjaźnimy się z lożami w Warszawie, Gdańsku.

Ale twórcami naszej współczesnej loży „Renesansas” są Niemcy.

Jednym z najczęstszych zarzutów, wysuwanych przeciwko masonom, jest wykorzystywanie przez nich swych wpływów do dominacji w polityce i gospodarce. Jaki jest Pana stosunek do tych twierdzeń?

To jeden z najstarszych i najbardziej utartych stereotypów o naszej organizacji. Nikt nie neguje, że poszczególne masoni byli i są ludźmi

władzy. Ale wolnomularze nie stawiają przed sobą jakichś politycznych czy materialnych celów. Tego nie znajdziecie w wolnomularskiej konstytucji. Co więcej, mogą powiedzieć, że sprawy władzy, pieniędzy nigdy nie są omawiane na naszych zebraniach, również tu na Litwie. My nie stawiamy przed sobą takiego celu — przejąć władzę i utworzyć jakieś masońskie państwo. Jeżeli na wolnomularskich zebraniach zaczyna się mówić o robieniu pieniędzy i wpływów na politykę, to już nie są masoni.

Nasza loża jednoczy bardzo różnych ludzi: polityków, przedsiębiorców, nauczycieli, lekarzy, ludzi nauki, kultury. Są to ludzie o bardzo różnym stopniu zamożności, ale u nas nigdy nie mówi się o robieniu jakichś wpływów, jak na przykład, wygrać ten lub inny przetarg, otrzymać działkę itp.

Wiadomo, jeżeli komuś z członków naszej organizacji przydarzy się jakaś bieda, jeżeli ma moralne, rodzinne problemy, to oczywiście, staramy się jeden drugiemu pomagać. Tym bardziej, że zgodnie z tradycją, zwracamy się do siebie ze słowem „brat”. Ale w tym nie ma nic dziwnego, a tym bardziej złego. To normalne międzyludzkie stosunki, charakterystyczne nie tylko masonom.

Ale jak wtedy można scharakteryzować wcześniej wspomnianą przez Pana rewolucję francuską. Przecież to był wyraźny akt polityczny?

W historii masonerii były różne etapy... Jako przykład z najnowszej historii mogę przytoczyć dzieje tak zwanej loży „P-2” we Włoszech, która nawet być może i niosła poważne niebezpieczeństwo dla tego kraju. W tej organizacji zjednoczyli się wysokiej rangi politycy, wojskowi, przedsiębiorcy. Przez tę lożę oni załatwiali swe sprawy, robili wpływy na politykę państwa. Wszystko to, niestety, było.

Nikt nie jest doskonały. Nie są doskonali również masoni...

Wolnomularstwo i religia. Jakie stosunki są między nimi obecnie?

Wolnomularstwo, jak już mówiłem, jest ruchem religijno-etycznym, więc rozumiałe, że wbrew twierdzeniom, my nie odrzucamy wiary jako takiej. Uważamy, że człowiek powinien szukać więcej wiary wewnątrz siebie. Ale teraz i Kościół skłania się ku temu, że Boga trzeba szukać wewnątrz siebie.

Stosunki wolnomularstwa z Kościołem przeżywały różne etapy. Były w naszej historii bardzo napięte stosunki, ale były okresy, gdy do masońskich łóż należeli również księża. Świat nie stoi na miejscu, jak się wydaje, zmienia się również stosunek Kościoła do masonerii. Obecnie Kościół po prostu toleruje istnienie tego ruchu.

W wolnomularskich rytuałach odzwierciedlono bardzo wiele dążeń całej ludzkości do edenu — raju. Wiadomo, to bezgranicznie ciężki cel, ale to dążenie jest znane już od czasów Salomona. Jak głosi legenda, wolnomularstwo bierze swe korzenie właśnie od czasów Salomona. Wybrany przez Boga wielki architekt miał za zadanie zbudować wyjątkowo piękną świątynię, w której miały schodzić się promienie słońca, aby potem trafić do ludzkich serc. Ale ponieważ nie wszyscy to rozumieli, wielkiego architekta zglądano. Jego uczniowie, czyli wolnomularze, zaczęli tworzyć warsztaty, związki, gdzie początkowo uczono tajemnic murarskiej sztuki.

W XVIII stuleciu, gdy tworzyły się załóżki współczesnej masonerii, angielscy masoni przyjęli takie analogie, że człowiek jest nieciosanym kamieniem, a mason bierze go i wycina z niego cegłę i właśnie z takich ludzi następnie buduje się świątynię humanizmu. Oczywiście, w tym wszystkim jest wiele mistyki i legend.

Jaka jest struktura masońskich łóż?

Są dwa gatunki łóż — obrządku angielskiego i szkockiego. Loża angielska ma trzy stopnie poświęcenia: uczeń, czeladnik i mistrz. Osiągnięcie trzeciego, najwyższego, stopnia oznacza, że jesteś już gotów robić dobre rzeczy i możesz być poświęcony w tajemnicę masonerii. Loże obrządku szkockiego mają 33 stopnie, przejście przez które również wiąże się z poziomem samodoskonalenia się.

Nasza loża należy do tego konserwatywnego angielskiego trzystopniowego rytuału. Ale w historii litewskiego i polskiego wolnomularstwa były również i szkockie 33-stopniowe loże. Być może i u nas z biegiem czasu pojawi się taka loża ze stopniami samodoskonalenia się.

Kto decyduje o przejściu z niższego stopnia na wyższy?

Wielki mistrz. Każdy kraj ma tylko jednego wielkiego mistrza. Przy okazji chcę obalić pogłoskę, jaka ostatnio przewinęła się w litewskiej prasie, że naszej loży „Renesansas” jakieś światowe centrum kazało ujawnić swą działalność. Bzdura. Masoneria nie ma żadnej scentralizowanej władzy, której podporządkowuje się reszta łóż. Każdy kraj ma swego wielkiego mistrza.

W wolnomularstwie istnieje ta-

ka rzecz, jak przyznanie loży. Jeżeli utworzyliśmy wielką lożę, to jeszcze nie oznacza, że jesteśmy przyznani przez loże innych krajów. Istnieje tak zwana macierzysta loża w Anglii i dopóki ona nie przyzna nowo powstałą lożę, nas nikt nie uzna. W świecie jest sporo pseudolóż i pseudomasońców i, oczywiście, nikt nie może im zabronić działać, ale one nigdy nie zostaną uznane przez macierzystą lożę Anglii.

Jesteśmy w tym ruchu dopiero nowicjuszami, stawiamy pierwsze kroki. Na dzień dzisiejszy nas uznano w 16 krajach. I mam nadzieję, że zostaniemy uznane przez macierzystą lożę Anglii. Loża „Renesansas” została odtworzona na Litwie w 1993 roku, ale by zarejestrować się, musieliśmy odczekać te 10 lat, aby zgromadzić odpowiednią ilość członków, uporządkować dokumenty. W ciągu całego tego czasu spotykaliśmy się, rozmawialiśmy. Przez ten czas uważaliśmy, że jeszcze nie dojrzeliliśmy do oficjalnej rejestracji. Utworzyć masońską lożę, to nie zarejestrować jakiejś UAB. Wpisać do statutu setki rodzajów działalności, a potem nic nie robić. Wolnomularstwo to zbyt poważna sprawa, tu chodzi o rzeczy duchowe. Oczywiście i u nas na Litwie jakakolwiek kryminalna grupa może nazwać siebie masońską lożą i zacząć wciągać w swe szeregi różne wpływe osobistości. Są różne wypróbowane sposoby na dyskredytowanie ruchu wolnomularskiego.

Wielu wolnomularzom zarzuca się zbyt utajnienie swej działalności, które właśnie rodzi te legendy i pogłoski.

Takie twierdzenia szczególnie w dzisiejsze czasy mogą wywołać tylko śmiech. Komu trzeba, ten wszystko wie, co my robimy. Takiemu Laurinkusowi (dyrektor Departamentu Bezpieczeństwa Państwowego — red.) zebrać taką informację naprawdę nie sprawia trudności. Ale i bez służb specjalnych wystarczy zajrzeć do Internetu lub kupić książkę na ten temat — znajdziecie tam wszystkie nasze tak zwane tajne znaki, symbole, opisy rytuałów.

A jak tam z rytualnym puszczaniem krwi?

Być może na samym początku naszego ruchu w jakimś kraju w pewnej loży i istniał taki rytuał symbolizujący braterstwo jej członków, którzy kropelce swej krwi zlewali do kielicha, a następnie wypijali ją. Na naszych zebraniach naprawdę nikomu nie puszczamy krwi.

Skoro jest tak wiele szeroko dostępnej informacji o wolnomularskich rytuałach, znakach, symbolach, po co więc potrzebne te spotkania, zebrania?

Internet to martwa materia. Ważna jest duchowa bliskość. W naszych spotkaniach ważne jest widzieć oczy żywego człowieka, czuć go. Ale u ludzi pragmatycznych te wszystkie nasze rytuały, stroje, oczywiście, mogą wywołać nawet śmiech. Zebrali się dorośli ludzie i nie wiadomo, czym się zajmują. Ale u nas o duchowym życiu człowieka mało kto dba i myśli.

(Dokończenie na str. 7)

Co wiadomo o ruchu wolnomularskim

„Bracia” spod cyrkla i kielni

Wolnomularstwo jeden z najbardziej tajemniczych, kontrowersyjnych i zarazem wpływowych ruchów na przeciągu ostatnich kilkuset lat, już praktycznie w pierwszym okresie istnienia utworzył swe struktury również na Litwie.

„Wolnomularstwo, masoneria, sztuka królewska, międzynarodowy ruch parareligijny i etyczny o charakterze antyklerykalnym et cetera, powstały na początku XVIII w., stawiający sobie za cel doskonalenie ludzi, niwelowanie różnic religijnych i stanowych oraz ogólną fraternizację. Podstawy organizacyjne przejęto z średniowiecznych cechów murarskich, a ściślej bractw wolnych mularzy, budowniczych katedr, i organizacji o charakterze okultystycznym.

Główny trzon organizacji stanowią mężczyźni, ale są także loże skupiające kobiety. Bractwa wolnomularzy wytworzyły bogaty ceremonial (uroczyste ubiory, rękawice, fartuchy, szczególne atrybuty, m. in. kielnie, pion, młotki).

Stopniowo następowało scalanie łóż jednego kraju lub jego części w tzw. Wielkie Łoże, zwane także Wielkim Wschodem, z wybieralnym kierownictwem.

Przeciw wolnomularstwu wystąpił wkrótce Kościół katolicki (papież Klemens XII obłożył masonów ekskomuniką w 1738). Od lat 60. XIX w. w niektórych lożach zaczęto uprawiać magię i alchemię. Wolnomularstwo popierało ruchy narodowe i liberalne, opowiadało się za rozdziałem Kościoła od państwa. Podjęło współpracę z socjalistami, choć od początku potępiało komunizm.

Takie informacje podaje Wielka internetowa encyklopedia Multimedialna (<http://wiem.onet.pl/wiem/009a4a.html>).

Masoneria a Kościół

Stosunek Kościoła katolickiego do masonerii pozostaje niezmienny.

W przeddzień wejścia w życie Kodeksu Prawa Kanonicznego, dnia 26 listopada 1983 roku, Kongregacja Nauki Wiary ogłosiła deklarację o stowarzyszeniach masonskich Quaesitum est: de associationibus massonicis. W sposób niezmiernie klarowny zostało wyrażone, że „pozostaje jednak niezmienną negatywną opinią Kościoła w sprawie stowarzyszeń masonskich, ponieważ ich zasady zawsze były uważane za niezgodne z nauką Kościoła i dlatego przynależność do nich pozostaje zakazana”.

Reforma kanonu 2335 Kodeksu Prawa Kanonicznego z 1917 roku, który karał ekskomuniką osoby należące do masonerii, stała się powodem licznych pytań skierowanych do Kongregacji Nauki Wiary w sprawie stanowiska Kościoła wobec wolnomularstwa (64).

Z różnych stron świata docierały do Kongregacji Nauki Wiary listy z pytaniami na temat oceny masonerii: „Zwrócono się z zapytaniem — stwierdza deklaracja — czy uległa zmianie opinia Kościoła w sprawie stowarzyszeń masonskich, ponieważ w nowym Kodeksie Prawa Kanonicznego (w przeciwieństwie do poprzedniego) zagadnienie nie zostało wprawdzie poruszone”.

Grzech ciężki, ale... bez kary

Ustawodawstwo karne Kodeksu Prawa Kanonicznego nie przewiduje żadnej kary wobec wiernych, którzy zapisują się do masonerii, ponieważ ustawodawca wyraźnie jej nie wymienia.

Dlatego przed wydaniem deklaracji zapisanie się do masonerii nie stanowiło przestępstwa karnego sankcjami, o ile masoneria nie znajdowała się w kategorii stowarzyszeń „działających przeciw Kościołowi” (kanon 1374), a to należało udowodnić. Deklaracja jasno stwierdza, że „wierni, którzy należą do stowarzyszeń



Masoni obrządku angielskiego w tradycyjnych strojach

Fot. archiwum

masonskich, są w stanie grzechu ciężkiego i nie mogą przystępować do Komunii Świętej”.

W czasie audiencji Jan Paweł II zatwierdził niniejszą deklarację, uchwaloną na zebraniu plenarnym Kongregacji i nakazał jej opublikowanie.

Przez Polskę na Litwę

W dziejach Litwy masoneria przeżywała różne etapy. Zakazana w okresie Związku Radzieckiego, mająca szerokie powiązania międzynarodowe, organizacja wróciła na Litwę w pierwsze lata po odrodzeniu niepodległości. Jednak na przeciągu wszystkich tych pierwszych kilkunastu lat o istnieniu, nie mówiąc już o konkretnych jej działaniach, nie było praktycznie nic wiadomo. Skąpe prasowe wzmianki były z reguły budowane na podstawie domysłów i pogłosek.

Według jednych publikacji ta organizacja wróciła na Litwę jak i przed prawie trzysty laty — przez Polskę. Rzekomo do powstania pierwszej powojennej masonskiej loży na Litwie przyczynili się również nasi rodacy o liberalnych poglądach, którzy wykorzystali do tego swe kontakty w Polsce.

Najpierw było „Znad Wilii” ...?

Jak twierdziły niektóre litewskie media, swą filię w Wilnie utworzyła Loża Wielkiego Wschodu Polski.

Jak powiedział dla dziennika „Republika” historyk dr Rimantas Miknys, „pierwsze oznaki odrodzenia masonerii w naszym kraju można było dostrzec jeszcze w latach 1992 - 1993 w gazecie mniejszości Polaków „Znad Wilii” (chodzi o dwutygodnik, obecnie kwartalnik — red.). Tam były afiszowane te same idee, jakie na początku XX wieku wysuwała wileńska loża wolnomularska „Jedność”: wielonarodowości, życia społecznego i kulturalnego Litwy.

Po tych wzmiankach pojawiły się informacje, że w Wilnie utworzono lożę „Odrodzenie”. W Polsce dało się słyszeć, że wydawca „Znad Wilii” Czesław Okińczyc publicznie wypowiadał takie twierdzenie, które nie pozostawiało wątpliwości, że on jest członkiem tej loży. Utworzenie swej filii w Wilnie inicjowała Loża Wielkiego Wschodu Polski.

Prezydencki ślad

Inne źródła (jak np. tygodnik litewski „Veidas”) jako wskrzesicieli najnowszej litewskiej masonerii wskazywały Litwinów powracających z emigracji na Zachodzie. Między innymi do najbardziej wpływowych masonów zaliczano byłego prezydenta Litwy Valdasą Adamkusa.

Jednak sami wolnomularze nie udzielali żadnych informacji o swej obecności na Litwie.

Jedynym pewnym świadectwem ich powrotu w tamtym okresie mogło służyć pojawianie się na Litwie takich paramasonskich organizacji jak kluby „Rotary” i „Lions”, które są według powszechnej opinii tak zwanym przedsiönkiem masonerii.

Robert Mickiewicz

Rozmowa z jedynym jawnym członkiem loży masonskiej na Litwie, przedsiębiorcą Šarūnasem Davainisem, b. przewodniczącym Związku Liberalistów

Renesans „Renesansas’u”

(Dokończenie ze str. 6)

Dopiero tylko gdy człowiek poczuje oddech śmierci, wtedy biegnie do kościoła. Czy byli komuniści kiedyś chodzili do kościoła? Czy widzieliście kiedyś kłęczącego Brazauskasa? Widocznie nadchodzi czas, gdy człowiek chce pokutować za popełnione grzechy. Gdy jesteśmy młodzi, o tych sprawach nie myślimy.

Masoni bardzo pieczołowicie chronią nazwiska swych „braci”...

Tak, najwięcej zamętu robi się wokół nazwisk członków masonskich łóż. Również dziennikarze często żądają nazwisk członków naszej loży. Ale każdy ma prawo do prywatności. To nie klub, którego członkiem można zostać po wniesieniu odpowiedniej sumy pieniędzy — u nas istnieje dostatecznie srogi dobór członków. Znając krąg swych znajomych, zapraszamy do loży najbardziej

skłonnych do samodoskonalenia się, prowadzących przyzwoity tryb życia. Dlatego nasz ruch tak powoli się rozwija. Obecnie, po 10 latach działalności, na Litwie jest około 50 masonów, którzy łączą się w kilku lożach. „Renesansas” nie jest jedyną lożą, działającą na Litwie.

Czy do loży „Renesansas” należą również osoby polskiej narodowości?

Narodowość nie jest przeszkodą w członkostwie. Tak, do naszej loży należą kilku litewskich Polaków.

Jakiego są stopnia?

Trzeciego. Najwyższego w hierarchii naszej loży.

W mediach od czasu do czasu przewija się informacja, że podobno masonem jest również znany w polskim środowisku mecenas Czesław Okińczyc. Czy to prawda?

Mogę powiedzieć tylko tyle, że bardzo dobrze znam pana Okińczycza. Wiele obcowaliśmy i obcujemy z nim. Ale w naszej organizacji mamy taką zasadę, że jeżeli człowiek chce oświadczyć, że jest masonem, to powinien zrobić to sam. Ja nie mam takich pełnomocnictw. Mogę opowiadać o loży, ale bez nazwisk. Do masonerii można przystąpić również w innym kraju. Można należeć jednocześnie do kilku łóż.

Czy można opuścić szereg masonów?

Tak, można wyjść z loży. Ale można też tymczasowo wstrzymać swe członkostwo...

Oprócz masonskich łóż istnieją również inne bliskie „duchowo” organizacje i kluby.

Do najbardziej znanych takich organizacji należą kluby „Lions” i „Rotary”. Te organizacje w porówna-

niu z masonerią są bardziej świeckie i powiedziałbym branżowe, skierowane między innymi na działalność charytatywną. Chociaż masoneria na świecie również zajmuje się działalnością charytatywną.

Niestety, nasza loża nie może zbyt pochwalić się działalnością w tym kierunku. Być może zależy to od tego, że myśmy nie tak dawno powstałi i wśród nas nie ma aż tak bogatych ludzi, którzy mogliby sobie teraz pozwolić na szeroką działalność charytatywną.

Oprócz zaangażowania się w ruch wolnomularskim czym się Pan zajmuje na co dzień?

Jeżeli tak można powiedzieć — jestem człowiekiem sztuki. Chyba że to od ojca, który był wykładowcą w Akademii Sztuk Pięknych. Mój syn również idzie w moje ślady. Pracujemy z bursztynem. W cza-

Opinie o masonach

Roman Gorecki, prywatny przedsiębiorca, obywatel Francji, potomek w prostej linii Adama Mickiewicza i słynnego rodu Goreckich.

„Mam pozytywny stosunek do tego ruchu. We Francji nikogo nie dziwi, że na przykład w rządzie lub parlamencie zasiada po kilka masonów. Niektórzy z nich nawet nie ukrywają swej przynależności do wolnomularstwa. Masoni mają i realizują różne ciekawe i potrzebne projekty. Pracując w swoim czasie w Warszawie stykałem się z wieloma masonami przybyłymi tam z Francji. To są całkiem normalni ludzie.

W XIX wieku do masonerii należeli również niektórzy przedstawiciele rodu Goreckich. Nie jestem pewien, czy do masonerii należał Adam Mickiewicz, na ten temat są różne zdania. Wiem natomiast, że był członkiem jednej z organizacji duchowo bliskich wolnomularstwu”.

Stanisław Widmann, zastępca dyrektora Departamentu Mniejszości Narodowych i Wychodźstwa przy rządzie RL.

„Nie stykałem się z tym zjawiskiem, więc nie mam jakiegoś wyrobionego zdania na ten temat. Znana jest historia tej organizacji, ale czym się zajmują masoni obecnie, nie wiem. Myślę, że gazeta mogłaby znaleźć bardziej ciekawe tematy...”

Artur Płocksto, poseł na Sejm RL z ramienia partii socjaldemokratycznej.

„Określonego stosunku do tej instytucji nie mam, gdyż wiem o niej zbyt mało. Ale uważam, że instytucja istniejąca kilkaset lat jest czymś tak ważnym, czego my oczywiście nie możemy lekceważyć, nawet nie mając na nią wpływu. Bliższe zapoznanie się z tym zjawiskiem byłoby na pewno interesujące i wówczas można byłoby odpowiedzieć na pytanie, czy warto w tym uczestniczyć. Ale problem polega na tym, że bliższe zapoznanie się z tą organizacją jest możliwe wyłącznie przez uczestnictwo w niej, zaś w takim przypadku drogi odwrotu już nie byłoby.”

Robert Mickiewicz

Zejsście lawiny przypomina oddany z bliska wystrzał z armaty, stopniowo przerastający w kanonadę

Pytanie bez odpowiedzi

— Tuż po zdobyciu Mont Blanc — najwyższego szczytu w Europie — nie odczułem szczególnej satysfakcji, powodów do nieokiełznanej dumy. Nie zalała mnie lawina nadzwyczajnych emocji, przeżyć, górnolotnych uniesień. Nie wrzeszczałem z radości i nie podskakiwałem do góry, bo byłem i tak wysoko (4807). Upajałem się przepiękną panoramą roztaczającą się wokół, niczym „mydelniczka” starałem się utrwalić w pamięci najpiękniejsze fragmenty krajobrazu i... nic poza tym. Widocznie dało znać o sobie zmęczenie szturmem Białej Góry oraz myśl o powrocie, który bywa o wiele bardziej niebezpieczny niż samo wejście na szczyt — zwierzał się Walerian Butkiewicz, nasz kolega redakcyjny, który w sierpniu tego roku wraz z grupą 8 podobnych zapaleńców z Wilna i Kowna podjął próbę zdobycia najwyższego alpejskiego szczytu.

— Uczucie satysfakcji przychodzi później, gdy w kręgu przyjaciół ogląda się zdjęcia, wspomina się przygody i trudy wyprawy, bynajmniej nie będącej łatwym spacerkiem w celu zaspokojenia własnej próżności, dopiero wtedy czuje się prawdziwy przyływ fali przyjemnego dreszczyku emocji — stwierdził „nasz” miłośnik podróży.

O tym, że zejście ze szczytu bywa o wiele bardziej niebezpieczne niż sam szturm Walerian przekonał się na własnej skórze. Podczas pokonywania żlebu spadający kamień rozwalił mu łokieć. By zatamować krew, Walerian sam liną przewiązał sobie rękę, ponieważ aby zejść do schroniska, gdzie ratownik okazał mu prowizoryczną pomoc i wezwał helikopter, musiał pokonać jeszcze około 100 metrów w pionie. Na szczęście śmigłowiec nadleciał dość szybko...

Chwile grozy przeżyli też jego koledzy, którzy podczas powrotu ze szczytu z powodu spadających kamieni i zamknięcia szlaku przez kilka godzin byli uwięzieni na żle-



Najwyższy szczyt Europy zdobyty! 9 sierpnia 2003 roku na szczycie Mont Blanc Walerian Butkiewicz i Romuald Sieniuc, członkowie Klubu Włóczęgów Wileńskich

bie, a francuski ratownik nie kwapił się z wezwaniem helikoptera, aby ich stamtąd zjechać. Jego szczerość była wprost rozbijająca: „Nie ma krwi, a więc nie ma potrzeby wzywania latającej maszyny”.

Niefrasobliwi Francuzi

Jeszcze bardziej „oryginalne” wyjście z zaistniałej sytuacji znalazł kierownik schroniska, który również odmówił udzielenia konkretnej pomocy, bo „ma rodzinę i dzieci”, a więc nie powinien ryzykować i narażać się na niebezpie-

czeństwo. Uwięzionym na żlebie zaproponował natomiast, aby z pełnym ekwipunkiem wejść raz jeszcze na Mont Blanc i zejść z innej strony.

— Kpił z nas w żywe oczy, bo wejście z całym wyposażeniem na szczyt byłoby niemożliwe, a i zejście z tamtej strony jest o wiele trudniejsze — jednoznacznie podsumował zachowanie Francuza Walerian.

Uwięzionym na żlebie dopomogli doświadczeni Rosjanie, którzy przekonali ich, że pomocy od etatowych ratowników nie docze-

kają się i należy liczyć wyłącznie na własne siły. Dzięki fachowym wskazówkom Rosjan i przy ich dołącznej pomocy udało się przyjacielom Waleriana bezpiecznie pokonać te kilkadziesiąt metrów zagrożonego spadającymi kamieniami żlebu i bezpiecznie zejść z niebezpiecznego szlaku.

O wyjątkowej niefrasobliwości Francuzów Walerian mógłby opowiadać jeszcze i jeszcze. Gdy ze skaleczonym łokciem został odtransportowany do szpitala, posadzono go na szarym końcu kolejki i kazano czekać.

— Straciłem już i tak dość dużo krwi. Krwotok nie ustawał. Obawiałem się, że nie doczekam swojej kolejki i stracę przytomność. Zwróciłem uwagę pielęgniarce, że stan czekających w kolejce pacjentów jest o niebo lepszy niż mój. Przyrzekała mi uważnie i za chwilę zaprosiła do gabinetu lekarza — opowiadał nieco rozżalony Walerian. Przyznał jednak, że obsługa medyczna była na bardzo wysokim profesjonalnym poziomie i nawet nie zauważył jak nałożono mu 11 szwów na rękę.

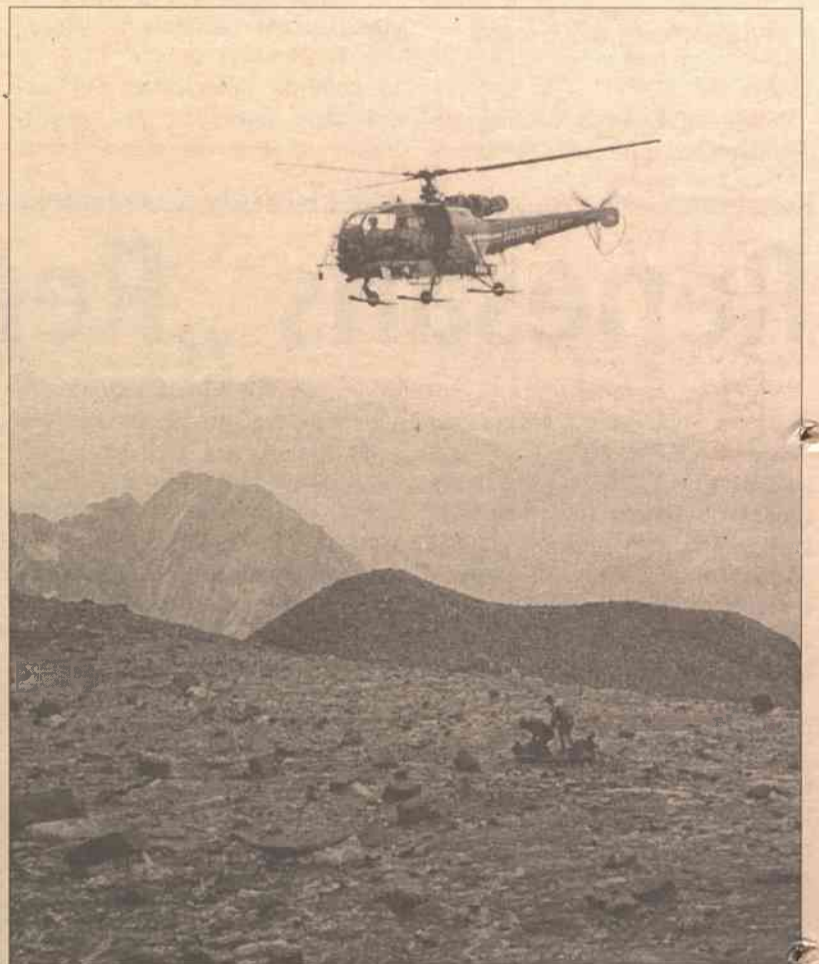
Śmierć na szczycie

9-osobowa kowieńsko-wileńska męsko-damska (z przewagą brzydszej części) grupa różniła się nie tylko doświadczeniem zdobytym poprzednio w górach (dominowały Tatry), ale i wiekowo. Rozpiętość w latach oscylowała w granicach od 14 do 50. Nie wszyscy osiągnęli pełny sukces. Na szczyt, zdobycie którego jest marzeniem wielu zwykłych śmiertelników weszło 6 osób. W tej liczbie 14-latek oraz doświadczona alpinistka z Kowna.

Jak się później okazało, jej mąż zginął w górach, ale dzielna kobieta nie zaprzestała ryzykownych wypraw jakby z przekory kontynuując Jego dzieło. Mimo że, jak przyznał Walerian, grupa specjalnie do zdobycia Mont Blanc się nie przygotowywała i żadnych testów zdrowotnych nie przechodziła, jednak wizyta u lekarza przed wyprawą w góry nie zawadziła nikomu. Wspinaczka szlakiem górskim wymaga odpowiedniej kondycji, pewnego doświadczenia, odporności psychicznej. Na miejscu w Alpach amatorzy wspinaczki z Litwy usłyszeli o przypadku, gdy pewien amator mocnych wrażeń, prawdopodobnie Belg, zamarzył na szczycie Białej Góry. Przeceenił własne możliwości — szczyt zdobył, ale zejść już nie miał sił.

W ogóle — jak twierdzą doświadczeni alpinisci — 80 proc. tragicznych wypadków, mniej lub więcej poważnych urazów ma miejsce podczas zejścia. Przyczyną tego jest przedwczesne rozluźnienie się, a co za tym idzie — brak koncentracji. Na szlaku wyluzowanie się, zbyt pewność siebie prowadzi do tragicznych w skutkach konsekwencji. Nie każdy też potrafi dać radę z chorobą wysokościową, która objawia się na wysokości około 4 000 m i podobnie jak choroba morską powoduje wymioty, zawroty głowy, złe samopoczucie i ogólną słabość.

— Wyobraźcie sobie jak byście się czuli, gdyby w stanie totalnego kaca zmuszono was do biegu przelajowego. Podobnie jest ze wspinaczką podczas choroby wysokościowej — na swój sposób tłumaczył stan wywołany tą chorobą Walerian.



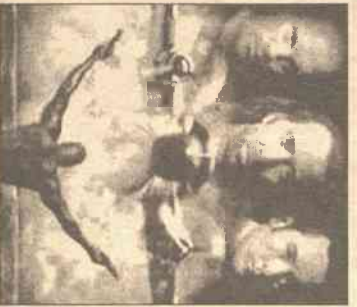
Podczas tego szczególnie upalnego lata i non stop spadających kamieni śmigłowiec francuskich służb ratowniczych prawie codziennie był wzywany, aby udzielić pomocy poszkodowanym



Z tego obozu na grani nad schroniskiem Refuge de Gouter (3817) większość alpinistów zaczyna swój szturm Białej Góry

SOBOTA 18. X

TV 3 20.15

Samolot więźniów

Film akcji, USA, 1997, reż. Simon West, wyk. Nicolas Cage, John Cusack
Cameron Po został skazany na więzienie za to, że... Bronił swej żony. Przypadkowo zabił pijanego napaśnika. Sędzia był zbyt surowy, więc Cameron za krótkim spędził długie lata. Na wolności pozostała żona i córka. Po kilku latach zerwolono mu na widzenie z rodziną. Do domu Cameron miał przynieść specjalnym samolotem. Niestety, tym razem lecili nim najokrutniejsi i najniebezpieczniejsi przestępcy. Zdołali oni uwolnić się i opanować samolot...

TV 3 23.40

Barbie

Film akcji, USA, 1996, reż. David Hogan, wyk. Pamela Anderson, Jack Noseworthy
Bohaterka jest właścicielką baru, zyjąca w trudnym okresie dla Ameryki - w 2017 r., gdy toczy się druga wojna domowa i krajem rządzi skorumpowany rząd. Amerykanom jest

tak trudno, że nawet dolar kanadyjski jest bardziej stabilny od waluty narodowej. W takich trudnych czasach bohaterka staje do walki z nierównością i... może nawet uratować świat.

Tango TV 22.00

Rocky III

Film akcji, USA, 1982, reż. Sylvester Stallone, wyk. Sylvester Stallone, Talia Shire
Historia Rocky'ego trwa. Wyrzyna kolejne walki, aż wreszcie zostaje mistrzem świata. Jest on powszechnie szanowany i kochany. Ale błogie życie kończy się, gdy niespodziewanie Rocky Balboa spotyka się z niespodziewanym wyzwaniem. Ma on stoczyć walkę z okrutnym nowym pretendentem do mistrza świata Claborem Langem.

LNK 21.40

Niestrawny pociąg

Film akcji, USA, 2002, reż. Bob Misiorowski, wyk. Jean-Claude Van Damme, Laura Harring
Pociąg z zakładnikami opowiadał o terroryście. Przeciwno nim staje do walki agent Christoff, który stara się rozbroić terrorystów i ocalić wszystkich pasażerów pociągu.

TV 4 14.00

Cytrynowe niebo

Dramat, USA, 1988, reż. Jan Egleson, wyk. Kevin Bacon, Tom Attkins
17-letni Alan z Nebraska przybywa do Kalifornii - stanu swych marzeń. Wreszcie spo-

kał się z ojcem, który przed laty porzucił rodzinę i odszedł z inną kobietą. Teraz Alan zamieszkał w nowej rodzinie ojca. Cała rodzina z radością przyjmuje przybysza.

TV 4 21.10

Zbieg

Thriller, W, Brytania, 2001, reż. Gillies Mackinnon, wyk. Jonny Lee Miller, Paloma Baeza
W czasie napadu rabunkowego zostaje ciężko ranna ciężarna zona pilota Danny'ego, Valeria. W szpitalu kobieta umiera, jednakże lekarze zdali uratować nowo narodzoną dziewczynkę. Pograżony w bólu mężczyzna nie może nawet spojrzeć na córeczkę, opanowało go szalone pragnienie zemsty. Ujęty przez policję Ricky Burns zostaje skazany na 20 lat ciężkiego więzienia.

TV Polonia 22.05

Ballada**O ścinaniu drzewa**

Komedia, Polska, 1972, reż. Ferdun Erol, wyk. Bolesław Piontowski, Józef Łodyński
Brygada majstra Blaszczyka dostaje zadanie ścięcia przydrożnego drzewa. Majster jako pierwszy zjawia się na miejscu pracy. Wkrótce przychodzi Kazio i Malawka. Kiedy wreszcie wszyscy są w komplecie, Kazio chwytła piłę i chce brnąć do roboty. Blaszczyk jednak obcesowo studzi jego zapał. Konflikt między nimi ciągnie się aż do południa, czyli pory posiłku.

TV Polonia 22.50

Na koniec świata

Melodramat, Polska, 1999, reż. Magdalena Łazarkiewicz, wyk. Justyna Steczkowska, Aleksander Domogarov
Akcja filmu rozgrywa się na początku XX wieku w Mandzurii. Wśród Chińczyków i Rosjan mieszka grupa Polaków pracujących przy budowie kolei. Bohaterka, Teresa, przyjeżdża tam ze swoim świeżo poślubionym mężem, którego nie kocha. Nawiazuje romans z rosyjskim malarzem, Wiktoorem. Dla niego przełomna miłośćka już wkrótce zamieni się w prawdziwą miłość. Zbyt długo tłumione uczucia znajdują gwałtowne ujście, prowadząc do tragedii.

TVP1 21.15

Mój chłopak się żeni

Komedia romant., USA, 1997, reż. Paul Hogan, wyk. Julia Roberts, Dermot Mulroney, Julianne Potter i Michael O'Neal przyjaźnią się od czasów szkoły średniej. Obiecali sobie kiedyś, że się pobiorą, jeżeli żadne z nich nie znajdzie sobie innego partnera do ukończenia 28. roku życia. Ta data właśnie się zbliża. Nieoczekiwanie Michael dowiaduje się o informacji, że za cztery dni bierze ślub i to z nie byle kim: z piękną Kimmy Wallace, dziewczyną z bardzo bogatej rodziny.

LNK 17.00

Wojna kanapek

Komedia, USA, 1997, reż. Brian Robbins, wyk. Ket Mitchell, Kenan Thompson
Starty się dwie jadalnie kanapki. Wszystkie rozpoznały się od zdrowej konkurencji, mianowicie który zakład ściąganie więcej klientów i zapromuje smaczniejsze kanapki. Jednakże z biegiem czasu walka o klienta stała się zaciekle wojną.

TRAFNY WYBÓR

(Dokończenie ze str. 1)
W „Żurku” ciężar całego filmu tylko na pani. Czują pani jakąś szczególną odpowiedzialność za ten film?

Film opowiada o losach dwóch kobiet - matki i córki. Młodziutka aktorka, Natalia Rybicka, która zagrala postać Iwonki, jest naprawdę niesamowita - ma ogromny potencjał i na pewno zostanie świetną aktorką. Były to więc dwie wyównane, trudne role. Zdawałam sobie jednak sprawę, że jeżeli ja dobrze nie zagram swojej roli, to film może zostać „położony”. Ale obydwie musiałam być wiarygodne. Choć zarówno Natalia jak i ja pochodzimy z Warszawy, nagle musiałam zmienić się w proste kobiety z prowincji.

Co było najtrudniejsze w tej roli? Najwięcej trudu kosztowało mnie stworzenie psychologicznego i emocjonalnego portretu tej postaci. Ważne w budowaniu roli były również szczegóły, na przykład makijaż, a właściwie jego brak. Na potrze-

by filmowi postarzona, miałam poszarpaną skórę i cienie pod oczami. To były proste rzeczy, ale aktor musi się zgodzić na takie zabiegi wobec swojej osoby.

Są jakieś granice, których pani by nie przekroczyła?

Wszystko zależy od scenariusza, od tego czy w niego uwierzę. Jestem aktorką, która idzie najdalej jak można, żeby tylko uwiarzyć w graną postać. Gdyby Halina była podobna do mnie, miała piękny uśmiech i pokazywała śnieżnobiałe zęby, nie byłaby wiarygodna. Bardzo walczyłam, aby nie było w tym filmie mojego uśmiechu. Były tam sceny, w których troszeczkę chichoczeły, więc wymyśliłam, że Halina zakrywa wtedy usta. Ta kobieta nie ma pieniędzy, aby zadbać o higienę, więc ma pieniądze, które do dentysty czy do fryzjera. Ta postać jest bardzo daleka od mojej dotychczasowej wizerunku. Musiałam wszystko z siebie zdjąć, zszargać i w wielkim szczęściem to zrobiłam.

Wspaniałe role, które pani by nie przekroczyła?

Wspaniałe role, które pani by nie przekroczyła? Najwięcej trudu kosztowało mnie stworzenie psychologicznego i emocjonalnego portretu tej postaci. Ważne w budowaniu roli były również szczegóły, na przykład makijaż, a właściwie jego brak. Na potrze-

główna nagroda na festiwalu w Gdyni. Ma pani świetną passę zawodową.

To największe szczęście dla aktora, kiedy ma możliwość zagrać diametralnie różne, ciekawe role. Ale przede wszystkim filmy z moim udziałem, które zostały pokazane na festiwalu, są wspaniałe. Dużo otrzymałam propozycji nowych ról?

Propozycje cały czas napływały, ale ważne jest to, aby świadomie i dobrze wybrać te właściwe. Niestety, aktorzy są ludźmi do wynajęcia, można nas nazywać gwiazdami albo nie, ale tak naprawdę to nie aktorzy stwarzają pracę, tylko są do niej wynajmowani. Czasami do końca nie wiadomo czy wybór jest trafny. Materiał może być ciekawy, osoba reżysera fascynująca, świetni partnerzy na planie, a gotowy film nie jest dobry. Na tym polega magia filmu, że nigdy do końca nie wiadomo, czy nasz wybór był trafny.

Pani jest gwiazdą... Widzę, że chce pani zaprzeczyć? Fak, bo nie lubię słowa gwiazda i wszystkim co się z tym wiąże: ochraniać, limuzyny, niesamowite kreacje. Jest mi to zupełnie obce. Ciekawa jestem czy znalazłabym osobę w naszym kraju, która nie wiedziałaby kim jest Katarzyna Figura? Bardzo mi miło, (Internettia)



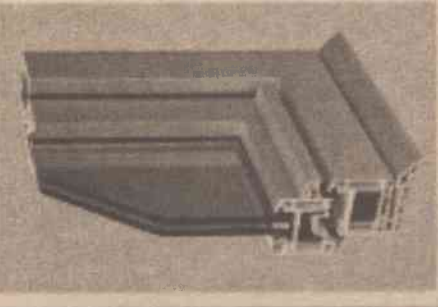
PRODUKCJA I MONTAŻ

- Maksymalna izolacja ciepła i dźwiękowa
- Optymalna izolacja wody i powietrza
- Długowieczność
- Wyjątkowa śnieżna biel
- Łatwy doгляд
- Gwarancja



Okna, drzwi plastikowe i aluminiowe, ogrody zimowe

UAB "Velansta", Pylimėns 17a 2016 Vilnius, tel./faks (8-5)246 22 46, kom. 8 685 93800



(Zim. 278)

KSIĘGARNIA NA RUDNICKIEJ



- zaprasza i proponuje**
- ☐ słowniki
 - ☐ lekturę szkolną
 - ☐ podręczniki
 - ☐ ściągły
 - ☐ zeszyty
 - ☐ opracowania tematyczne
 - ☐ literaturę piękną
 - ☐ książki historyczne
 - ☐ literaturę dla dzieci
 - ☐ towary kancelaryjne

Dostarczamy każde wydanie książkowe ukazujące się w Polsce

Można tu nabyć oraz zaprenumerować "Kurier Wileński".
Cena prenumeraty 14 Lt miesięcznie

Księgarnia przyjmuje ogłoszenia drobne do "Kuriera Wileńskiego"

Czekamy na Was: Wtorek - Piątek 10 - 19
Sobota 10 - 17
Niedziela 10-15

Rudnicką 20, Vilnius, tel. 61 02 66, p. eł. lenbor@one.lt

Centrum Rekreacyjne w Nowej Wilejce (Pergalės 8) zaprasza nowych członków do:

- * kółka taikwondo i strzelectwa sportowego,
- * grupy break dance „Street life”,
- * studia pop muzyki,
- * dziecięcego studia teatralnego,
- * klubu pracusiów.

Informacja telefoniczna: 267 01 73

Gwiazdy mówią, że ...

BARAN. Nie spodziewaj się dziś zbyt wielu pomysłowych zdarzeń. Zwiększa w sferze osobistej i uczuciowej. Za sprawą kwadratury Wenus/Neptun możesz mieć trudności z wyrażaniem uczuć.

BYK. Nie bój się dziś podejmowania trudnych kroków ani decyzji. Seksylny Merkury/Wenus sprzyja koncentracji, dzięki której poradzisz sobie ze wszystkim. Współpraca z innymi okaże się wyjątkowo korzystna.

BLIŹNIĘTA. Dzień nie zapowiada się zbyt przyjemnie. Możesz odczuwać nadmierną nerwowość i kłopoty z koncentracją. Staraj się więc w jakiś sensowny sposób rozładować narastające napięcia.

RAK. Czas sprzyja sprawom rodzinnym i osobistym. W tych sferach Twojego życia możesz dziś liczyć na większą przychylność Gwiazd. Należy tylko panować nad emocjami i unikać konfliktowych sytuacji.

LEW. Na Twoje dzisiejsze zachowanie duży wpływ ma Wenus. Jej pozycja w Kosmosie skłania Cię będzie do postępowania wbrew Twoim własnym oczekiwaniom. Jednocześnie więc możesz być sędziwny i atakujący.

PANNA. Większa część dnia upłynie pod znakiem romantycznych spotkań i miłosnych wyznań. Amor będzie miał wiele pracy, aby dopasować Cię do sytuacji. Być może stracisz głowę z miłości i nie będziesz w stanie realnie myśleć ani oceniać siebie.

WAGA. Sprawy rodzinny i najbliższych staną się dziś najważniejsze. Wolne Wagi powinny więcej czasu a także uwagi poświęcić swojej partnerowi. Być może od przeprowadzonej dziś rozmowy zależy czy Wasz związek ma szansę na przetrwanie.

SKORPION. Dzień sprzyja przede wszystkim sprawom uczuciowym. Poświęć go więc ukochanej osobie a także swoim najbliższym. Jeśli czujesz się skrzywdzony lub ktoś zawiódł Twoje oczekiwania, to szybko to wyjaśnij.

STRZELEC. Księżyc w znaku Raka zwróci dziś Twoją uwagę na sprawy rodzinne i domowe. Przyjrzyj się więc swoim bliskim. W razie potrzeby postaraj się skierować ich zainteresowania na właściwe tory.

KOZIOROŻEC. To jeden z lepszych dni w tym tygodniu. Z każdą godziną będziesz miał coraz więcej pozytywnej energii. Dzięki niej uporasz się ze wszystkimi problemami.

WODNIK. Dzisiaj należy działać spokojnie. Nerwy mogą Ci tylko zaszkodzić. Jedno nieprzemyslane słowo przekreśli Twoje dotychczasowe wysiłki i starania. Kontroluj się więc i pozbadz nadmiernej zachłanności. RYBY. Kwadratura Wenus/Neptun nie rzuca pomysłów dla Twoich interesów. Niewyklucone, że przez nieuwagę lub roztrągnięcie poniesiesz jakieś straty finansowe. Uważaj więc na wszystkie przedsięwzięcia, które wiążą się z pieniędzmi.

NIEDZIELA 19. X

TV 3 10.00

Przygody kapitana Zooma w dalekim kosmosie

Komedial, USA, 1995, reż. Daniel Max Ttash, wyk. Riordan, Liz Vassey Galaktyką rządzą zle siły. Sprzeciwiający się im beznadziejnie powstańcy szukają bohatera, który mógłby doprowadzić ich do zwycięstwa. Po długich wahanach i wędrowkach powstańcy znajdują kapitana Zooma.

TV 3 20.15

Zielona miła



Dramat, USA, 1999, reż. Frank Darabont, wyk. Tom Hanks, Bonnie Hunt Więźniowie nazywają ten blok „zieloną miłą” w związku z podłogą pomalowaną na zielono. Przebywają tu skazani na śmierć przestępcy. Życie biegnie tu szybko, ale porządnie, jak to w więzieniu. Wszystko się zmienia, gdy do „zielonej miły” w oczekiwaniu na karę śmierci przybywa nowy więzień John.

Tango TV 17.40

Wybuch w Oklahoma City

Film dok., 1996 Wczesnym rankiem 19 kwietnia 1995 r. w budynku

federalnym w Oklahoma City rozpoczą się zwykły dzień. Wszyscy pracowali, gdy nagle rozległ się okropny wybuch. Ludzie w gabinetach nawet nie odczuli, że z drugiej połowy gmachu pozostał tylko stos gruzów. Zginęło 168 osób.

LNK 21.15

Moje wielkie, grube, greckie wesele



Komedial romant., USA, 2002, reż. Joel Zwick, wyk. Nia Vandalos, John Corbett Toula twierdzi, że na tej ziemi Greczynki mają dwie misje: wyjść za mąż za Greka, urodzić troje dzieci i przyrzadzać mu posilki do końca życia. Jednakże czasy są inne, Greczynka mieszka w Ameryce, gdzie zlaty się wszystkie rasy i kultury...

TV 4 12.25

Dziecko miasta

Film przyg., Kanada, W. Brytania, 1992, reż. John Kent Harrison, wyk. Christian Campbell, Christopher Bolton Początek XX w. 17-letni sierota Nick opuszcza Chicago i wyrusza na poszukiwanie jakichkolwiek śladów swej rodziny. Niebawem podejmuje pracę w firmie wyrebu lasu. W otaczających bagnach i nieprzebytym gęszcu leśnym kryje się wiele tajemnic, ale jeszcze więcej jest ich w sercach nowych znajomych Nicka.

TV 4 19.00

Ostatecznie zwycięża miłość

Melodramat, Niemcy, 2000, reż. Peter Weck, wyk. Marianne Sagebrecht, Ralf Bauer Lila potraça śmiertelnie rowe-rystę. Jej matka Anna, która wzięła na siebie winę, została skazana na 2 lata więzienia. Po powrocie znajduje Lilę, która zrobiła oszołamiącą karierę modelki w Hamburgu. Anna zamieszkała u swej córki, ale ich stosunki nie są idylliczne...

TV P1 17.00

Kto zna człowieka ukrytego w ścianie?

Film dok., Polska, 2001 Dziadkowie ambasadora Shevacha Weissa mieszkali w Boryslawiu. W niewielkim galicyjskim miasteczku żyły zgodnie obok siebie trzy spoleczności: polska, ukraińska i żydowska. Ludziom wiodło się nieźle. Shevach miał cztery lata, gdy wybuchła wojna. Weissowie uciekli z getta. Znaleźli schronienie u pani Góralowej. Po wojnie wyjechali do Palestyny. Męstwo swolch wybacow Shevach uczył, dekorując Jana Górala medalem „Sprawiedliwy wśród narodow świata”. Nie przypadkiem aż jedną trzecią uhonorowanych tym tytułem stanowia Polacy.

TV P1 15.05

Chłopi

S. obycz., Polska, 1972, reż. Jan Rybkowski, wyk. Władysław Hańcza, Emilia Krakowska 56-letni wdowiec Maciej

Boryna, najbogatszy gospodarz w Lipcach, postanawia się ożenić z duzo młodszą od siebie Jagną Paczesiówną, najpiękniejszą dziewczyną we wsi. Tlumaczy to koniecznością zapewnienia domowi gospodyn, ale kieruje nim przede wszystkim namiętność do dziewczyny. Decyzja Boryny staje się przyczyną narastania konfliktów w rodzinie. Jego syn Antek bowiem od dawna jest zakochany w Jagnie, ona odwzajemnia jego uczucia...

TV P1 23.20

Wszystko o mojej matce

Dramat, Hiszpania, Francja, 1999, reż. Pedro Almodovar, wyk. Cecilia Roth, Eloy Azorin Manuela samotnie wychowuje syna Estebana. W dniu jego 17. urodzin matka zabiera go do teatru. Po spektaklu stara się zdobyć autograf słynnej aktorki, Humy Rojo. Artystka jednak szybko wsiada do taksówki, a chłopiec usiłuje ją dogonić. Niestety, wpada pod koła innego auta. Po jego śmierci zrozpaczona Manuela postanawia pojechać do Barcelony, którą opuściła przed 17 laty, będąc w ciąży, i odnaleźć Estebana, by mu opowiedzieć o synu, którego nie zdążył poznać.

TV N7 21.00

Ostateczna rozgrywka

Film sensac., USA, 1997, reż. Jon Cassar, wyk. Hulk Hogan, Carl Marotte Zapaśnik Hulk Hogan wciela się w postać zawodowego zofnierza, który zbyt późno dowiaduje się o tym, że komandosi, którzy go wynajęli, są podwójnymi agentami. W rzeczywistości działają na rzecz IRA. Zdenerwowany zdradą, postanawia zemścić się na tych, którzy go oszukali.

TAXI 2343344
(Zam. 165)

PONIEDZIAŁEK 20. X

TVP1 21.20

Dasza

Film dok. Polska, 2002. Opowieść o Daszy, jednej z głównych bohaterki popularnego serialu dokumentalnego „Przedskolandia”, telewizyjnego hitu jesieni 2002. Film jest zapisem przelotowego okresu w życiu dziewczynki, kiedy ostatni rok chodzila do przedszkola i kiedy rozstali się jej rodzice. Dasza z niesamowita, jak na siedmiolatke, dojrzałością opowiada o swoich bolesnych przeżyciach i o marzeniach, że kiedyś cała rodzina znówu będzie razem.

TVN7 21.10

Bezpieczne przejście



Dramat, USA, 1988, reż. Barry Levinson, wyk. Dustin Hoffman, Valeria Golino. Jest to historia dwóch braci - jednego przystojniaka, drugiego, starszego, który cierpi na nieuleczalną chorobę psychiczną - autyzm. Braci dzieli nie tylko wiek, upodobania lub zwyczaje, żyją oni w odmiennych światach i czeka ich długa symboliczna droga do domu, gdzie zrozumieją i pokochają jeden drugiego.

TVN7 21.10

Jądro ciemności



Film obycz., USA, 1994, reż. Robert Allan Ackerman, wyk. Susan Sarandon, Nick Stahl. Mag i Patric Singerowie mają siedmiu synów. Jeden z nich, Percival, służy w piechocie morskiej. Któregoś dnia dochodzi do zamachu terrorystycznego na jego jednostkę. Wówczas cała rodzina spotyka się w domu. Czas spędzony wspólnie podczas oczekiwania na wiadomość o losie Percivala jest okazją do rozmów i refleksji. Nigdy dotąd nie znajdowali czasu na takie spotkania, nigdy przedtem nie czuli, że czas

ucieka nieubłagane, że może go zabraknąć na powiedzenie sobie najważniejszych rzeczy.

WTOREK 21. X

TV 3 23.00

Człowiek deszczu



Został wynajęty przez angielską firmę handlującą kością słoniową i wysłany do afrykańskiej kolonii. Szef ich placówki w głębi dżungli, niejaki Kurtz, nie wywiązuje się z obowiązków. Trzeba sprawdzić, co się stało. Marlow płynie w górę rzeki, odwiedzając punkty handlowe, w których wymienia się kość słoniową z tubylcami. Spokojna z początku podróż zamienia się w odkrywanie niebezpiecznej prawdy o szaleńcu, który w sercu Afryki stworzył własne państwo.

TVN7 0.40

Pokój Marina



wyk. Valerio Mastandrea, Caterina Caselli. Życie młodego Waltera Wero on swego ojca, bowiem nie marzy ani o karierze, ani o dziewczęcych lub luksusowym samochodzie. Nie chce służyć w wojsku, a studia na uniwersytecie nie sprawiają mu też zbyt wiele radości. Młotając się między rzeczywistością i poezją czuje się wolny, a nie znajdując społecznej tożsamości i swej roli w społeczeństwie zaprzyjaźnia się z Cyganami, którzy wydają mu się wolni i nie skrepowani przesadami cywilizacji.

ŚRODA 22. X

TVN7 0.40

Wzrost gigantów



Film obycz., W. Brytania, 1998, reż. Sam Miller, wyk. Pete Postlethwaite, Rachel Griffiths. Ray i Steve podejmują się dobrej płatnej, ale niebezpiecznej pracy sezonowej. Mają pomalować słupy wysokiego napięcia. Do pomocy zatrudniają kilku mężczyzn. Pewnego dnia zabierają auto-stopowiczkę, Gerry. Ray zachwuje się w niej od pierwszego wejrzenia. Od razu postanawia z nią zamieszkać, a nawet daje jej pracę przy malowaniu słupów. Steve nie może znieść obecności kobiety w domu, który do tej pory dzielił tylko z Rayem, wyprowadza się.

TV Polonia 22.05

Patrzeć na ciebie Marysiu

Dramat, Polska, 1999, reż. Lukasz Barczyk, wyk. Maja Ostaszewska, Michal Bukowski

TV 4 20.20

Upadli

Dramat, Włochy, 1997, reż. Davide Ferrario,

romant. „Ochalezony raj” 23.10 Thriller „Znajomość z ogłoszenia” 1.00 Kanal dla dorosłych

TANGO

9.40 S. „Garfield i przyjaciele” 10.05 S. „Melrose Place” 11.35 „Targorana 12.50 S. „Ari-Szak” 13.10 Film akcji „Rocky III” 15.00 Gra „Hazard SMS” 17.00 S. „Garfield i przyjaciele” 17.30 S. „Melrose Place” 19.00 S. „Pobocznice miasteczko” 19.30 Targorana 20.50 Humor ekstremalny 21.10 S. „V.I.P.” 22.00 Komedia fant. „Kosmiczne jaja” 23.40 Znajomość SMS

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 7.05, 7.30, 8.00, 8.30 9.00 Wiadomości 9.12 Pogoda 9.15 Wzrost gigantów 9.25 „Złotopolscy” — telenowela 9.50 Eurotel — magazyn 10.00 S. anim. „Zaczarowany

23.00 Serce prowincjonalny 23.30 S. Goryczy temat: „Początek kampanii” 24.00 Panorama 0.20 Sport-telegram 0.23 Programy pogodowy 0.30 Koncert zyczeń Kabinetu OT-TO 1.30 Monitor Wiadomości

Wysystem

7.40 Telesklep 8.25 S. komed. „Drew Carey Show” 8.55 S. komed. „Alf” 9.25 „Tajemnice poczulunku” — telenowela 10.20 „Cena miłości” — telenowela 11.15 Karniślowka — telenowela 12.05 S. sensac. „Mission impossible” — telenowela 13.00 „Mała Księżniczka” — telenowela 13.55 Telesklep 15.25 „Tajemnice poczulunku” — telenowela 16.20 „Cena miłości” — telenowela 17.10 S. komed. „Wielki jak pies” 17.40 S. komed. „Alf” 18.10 S. sensac. „Sągany” 19.10 S. sensac. „Mission impossible” 20.10 S. komed. „Drew Carey Show” 20.40 S. komed. „Wielki

TVP1

7.00 Kawa czy herbata 9.00 Wiadomości 9.12 Pogoda 9.15 Wzrost gigantów 9.25 S. „Moda na sukces” 9.50 S. anim. „Słoń Bernianin” 10.15 Jedynka — program dla dzieci 10.45 Bajeczki Jedynki — program dla dzieci 10.50 S. anim. „Kocie bajki, Kropki z licznikiem” 11.20 S. „Przygody pana Michala” 11.50 Uwaga! — niebezpiecznik: Niebezpieczny skarb 12.05 Niezwoleństwo we Francji 13.00 Wiadomości

20.00 Wieści pokonifne 20.15 Dobranocna 20.30 Wiadomości 20.59 Sport 21.06 Pogoda 21.10 „Złotopolscy” — telenowela 21.35 Mówi się... 21.55 Hity satelity 22.10 S. „Sliker” 20.00 S. anim. „Zaczarowany

Centrum Dzieci i Młodzieży Litwy na różne imprezy świadczy usługi techniczne — wyrażni je pomieszczenia, sprzęt nagłośnieniowy, oświetleniowy i wideo. Centrum dysponuje dwoma kawiarniami oraz hotelm. Dodatkowa informacja pod nr. tel.: 272 16 82, 8 611 12765, Artanas Šakelis, Vilna Gėlinytė. Adres: al. Konstytucji 25, pokój 217, Wilno LT-2600

13.10 Agrobiznes — rolnictwo program inform. 13.20 Pro pierwsze pomysł 13.45 Lekcyjn kinomana: Podrugi pod specjalnym nadzorem 15.35 Podróż maie i duże: W najskm ogrodzie: Norwieskie lato — magazyn 16.00 Wiadomości 16.10 Bezpieczna Jedynka — magazyn 16.40 Kwadrat na kawę 16.55 Raj — magazyn 17.25 S. „Moda na sukces” 17.50 Sportowy Express 18.00 Telexpress 18.20 Gdzie Jedynki 18.35 S. „Pieśnia” 19.05 Randka w ciemno — zabawa quizowa 19.45 Jaka to melodia? — quiz muz. 20.15 Wieczornka 20.30 Wiadomości 20.59 Sport 21.06 Pogoda 21.20 „Major Dundee” — film fab. 23.30 „Wyscig ze zdem” — film sensac. 1.10 Monitor Wiadomości 1.30 Biznes raport 1.35 Rapid Dubaju

piosenki 15.10 Show masek 15.35 S. „Czarna otchlan” 17.05 Film fab. „Zwarowany autobus” 19.05 Film fab. „Osuści” 21.00 Panorama 21.40 Specjalny reportaż 21.50 Film fab. „Prywatne dochodzenie” 23.55 Film fab. „Współpodróżne” 10.00, 13.00, 17.00, 21.00, 23.15 Wydarzenia 10.15 Data 11.10 Karaoke 11.55 Sprawa plenitędzy 12.10 Pietrowka 38 12.30 Moskwa biznesu 13.15 S. „Inspektor Kester” 14.20 Wejdz do swego domu 14.30 Dzika Afryka 15.00 Regiony 15.30 Dla dzieci 16.00 S. „Cygańska miłość” 17.15 Abecadło 18.00 S. „Tajemnicza kobieta” 18.55 Film fab. „Przyjaciółka

jesień” 21.35 Naród chce wiedzieć 22.25 „Wremielczko” 22.55 Pietrowka 38 23.40 Moda 0.10 Film fab. „Powrót Martina Gero” 6.45, 13.45 Film fab. „Przekroczyć granicę” 8.30 Film fab. „Romaniowany dom” 10.15, 17.00 Film fab. „Ziemia obiecana” 11.00, 17.45 S. „Czas nie czeka” 12.00 Film fab. „Przyjaciółka

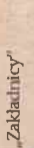
10.55 Budowa maszyny 11.20 Stulecie ludzkości 12.15 Maszyn” 13.10 Potwory 14.05 Drapeżniki 16.00 Tajemnice państwowe 17.00 Pola bitew 19.00 Wypisisko 20.00 Konkurs 21.00 Historia królów 22.00 Ukrywante 23.00 Niedokńczona sprawa 24.00 Szkoła snajperów 1.00 Sługusi Hitlera 2.00 Pola bitew 3.00 Operacja w Somali



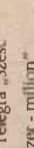
6.00 Dzień dobry
8.00 Świat czułej przyrody
8.25 Film dok.
8.50 Film anim.
10.20 Film dok.
11.10 Dom kultury
12.10 Pokolenie pieniądza
13.05 Telefon pomocy
14.00 Wileński Broulway
15.00 „Ievos piewos” - magazyn dla kobiet
15.30 Proszę o głos
16.25 Szukam pracy
17.20 Wiadomości (ros.)
17.30 Program S
18.00 W święcie kina
18.30 Wiadomości
18.45 Film anim.
19.25 Kobiety i mężczyźni
20.25, 21.59 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
21.00 Telegra
„Honor kraju”
22.00 Melodramat
„Kierowca pani Daisy”
23.00 Wiadomości
23.05 Cd filmu
23.45 S. „SOS - dzieci”



20.00 Melomania
20.30 Niech żyje klasyka
21.00 Dokumentalistyka światowa
22.00 Panorama
22.30 Proszę o głos
6.35 Show rowerowy
7.00 Filmy anim.
8.35 S. „Nowa miłość”
9.30 S. „Zróżnia”
10.25 Są! i Jesteśmy
11.15 Jesteśmy mistrzami
13.05 Thriller
„Zakatnicy”
14.45 Filmy anim.
15.40 S. „Nowa miłość”
16.40 S. „Wojna rok”
17.40 S. „Zróżnia”
18.45 Wiadomości
19.10 Telegra „Sześć zet - milion”
20.00 Wiadomości
rowerowe
20.30 Telegra „Sześć zet - milion”
20.45 Telewizyjni detektywi
21.50 Komedia
„Policjanci i Robersonowie”
23.40 Thriller
„Zabójstwo II”



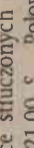
7.00, 13.10 S. „Adam i Ewa”
7.55, 16.45 S. „Niebezpieczne wiezi”
8.55, 17.45 S. „Włoskie namiętności II”
16.30 Z archiwów LTV
17.25 36,6
17.55 Z prof. Kazłauskasm
18.10 Nowości i prognozy naukowe
18.35 Klub prasowy
19.30 Wiadomości



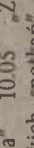
20.00 Melomania
20.30 Niech żyje klasyka
21.00 Dokumentalistyka światowa
22.00 Panorama
22.30 Proszę o głos
6.35 Show rowerowy
7.00 Filmy anim.
8.35 S. „Nowa miłość”
9.30 S. „Zróżnia”
10.25 Są! i Jesteśmy
11.15 Jesteśmy mistrzami
13.05 Thriller
„Zakatnicy”
14.45 Filmy anim.
15.40 S. „Nowa miłość”
16.40 S. „Wojna rok”
17.40 S. „Zróżnia”
18.45 Wiadomości
19.10 Telegra „Sześć zet - milion”
20.00 Wiadomości
rowerowe
20.30 Telegra „Sześć zet - milion”
20.45 Telewizyjni detektywi
21.50 Komedia
„Policjanci i Robersonowie”
23.40 Thriller
„Zabójstwo II”



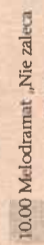
7.00, 13.10 S. „Adam i Ewa”
7.55, 16.45 S. „Niebezpieczne wiezi”
8.55, 17.45 S. „Włoskie namiętności II”
16.30 Z archiwów LTV
17.25 36,6
17.55 Z prof. Kazłauskasm
18.10 Nowości i prognozy naukowe
18.35 Klub prasowy
19.30 Wiadomości



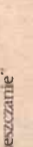
6.30 Telesklep 7.00
Filmy anim. 7.30, 15.30
Show masek 8.00 Dziś w Ameryce 8.30, 23.00
Spojrzenie z Nowego Jorku 9.00, 16.00 S.
„Trzy siostry” 10.00 S.
„St Tropez” 11.00 S.
„Tajemnice Rosji” 11.30
Jesteś świadkiem 12.00
„SW show” 13.00 Festiwal muz. 15.00, 19.00, 22.00
Dziś na świecie 17.00 Pole cudów 18.00 S. „Maksym



w moim sercu” 20.00 S.
„Ulice stłuczonych łazar- ni” 21.00 S. „Polowanie na Koptuszka” 23.30
Film fab. „Dworzec dla dwójga” 2.00 Dziś w Ameryce
9.00, 16.00 „Prywatna osoba” 10.05 „Zasady krótkich spotkań” 10.40
„Kozacy” 12.25 „Panie Godunow” 14.45 „Panie panów”
17.10 „Kozacy-rozbójni- cy” 17.50 „Munzund” 20.05 „Początek” 21.35
„Marynarze nie pytają” 23.00 „Poświęcony” 1.00
„Admirał Nachimow”
8.00, 9.00, 11.00, 14.00,
17.00 Wiadomości 8.10
S. „Ziemia miłości, ziemia nadziei” 9.35
Rosyjska ekstrema 10.00
S. „Niszcząca siła” 11.35
Miasto kobiet 12.10



10.00 Melodramat „Nie zaleca się krzywdzić kobiety”
11.40 S. „Ekscentrycy II”
12.10 S. „Miejskie gry”
14.00 Komedia
„Druha zona”
16.00, 19.00, 0.06 Reality show „Reaktor”
19.30 S. „Nieszczanie”
20.00 Dziś
20.20 Corrida
22.15 Horror „Podstęp czarownicy”
0.40 Rozrywki SMS
2:10-7:00 DW



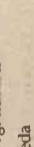
22.35 Komedia
„Stoj! Albo moja mama wystrzeli”
0.20 Horror
„Szatan”
8.00 Z Wilna
8.25 Puls
9.15 S. „Szyrenka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Moskwa - Mińsk
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Anschlag
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 Czarne dziury, Białe plamy
14.25 Teatr dla dzieci
15.00 Interaktyw
15.30 Wiadomości
15.35 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab.
„Padanie”
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska jutrzienka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Telefon „Niedzieli”
20.30 S. „Szyrenka”
21.20 Turcy róg
22.00 Z Wilna
22.35 Kronika XX w.
22.45 Film fab. „Koooperatywa „Polbituro”



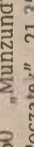
6.55 „J.E.S.I.” (młodość, energia, zdrowie)
7.20 Film anim.
7.45 Reality show
„Pomoc TV”
8.15 Normedia
9.15 S. „Drogi miłości”
10.15 S. „Jestes moim losem”
11.15 1 contra 1 - program publ.
12.15 S. „Kronika młodego Indyana Jonesa”
14.00 Program dla dzieci
15.15 „J.E.S.I.” (młodość, energia, zdrowie)
15.40 S. „Sakomisa”
16.40 S. „Progi miłości”
17.40 Normedia
18.45 Wiadomości
19.10 Show „Moja miłość”
20.00 Reality show
„Pomoc TV”
20.30 Komedia



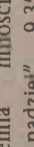
7.00, 13.10 S. „Adam i Ewa”
7.55, 16.45 S. „Niebezpieczne wiezi”
8.55, 17.45 S. „Włoskie namiętności II”
16.30 Z archiwów LTV
17.25 36,6
17.55 Z prof. Kazłauskasm
18.10 Nowości i prognozy naukowe
18.35 Klub prasowy
19.30 Wiadomości



17.10 „Kozacy-rozbójni- cy” 17.50 „Munzund” 20.05 „Początek” 21.35
„Marynarze nie pytają” 23.00 „Poświęcony” 1.00
„Admirał Nachimow”
8.00, 9.00, 11.00, 14.00,
17.00 Wiadomości 8.10
S. „Ziemia miłości, ziemia nadziei” 9.35
Rosyjska ekstrema 10.00
S. „Niszcząca siła” 11.35
Miasto kobiet 12.10



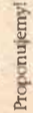
7.00, 8.00, 9.00, 10.00,
11.00, 12.00, 13.00,
14.00, 15.00, 16.00,
17.00, 18.00, 19.00,
23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białoruś 8.45, 14.45,
23.45 Mój kraj 9.05 Film fab. „Niezapomniana”
11.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 12.15
Film fab. „Ucieczka z Nowego Jorku” 14.05
Narodowy festiwal



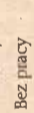
17.10 „Kozacy-rozbójni- cy” 17.50 „Munzund” 20.05 „Początek” 21.35
„Marynarze nie pytają” 23.00 „Poświęcony” 1.00
„Admirał Nachimow”
8.00, 9.00, 11.00, 14.00,
17.00 Wiadomości 8.10
S. „Ziemia miłości, ziemia nadziei” 9.35
Rosyjska ekstrema 10.00
S. „Niszcząca siła” 11.35
Miasto kobiet 12.10



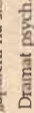
8.30 Studio prawnicze
9.00 Nie tylko dla wędkarzy
9.30 Prog
18.25 Będziny zdrowi
18.55 Proponujemy!
19.00 Siedem dni Kowina
19.30 Turzy róg
20.00 Proponujemy!
20.05 Program Uniwersytetu Szwalskiego
20.30 Labirynt gier
21.00 Prowincja
21.30 Bez pracy nie ma kołaczy
22.00 Program muz.



22.35 Komedia
„Stoj! Albo moja mama wystrzeli”
0.20 Horror
„Szatan”
8.00 Z Wilna
8.25 Puls
9.15 S. „Szyrenka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Moskwa - Mińsk
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Anschlag
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 Czarne dziury, Białe plamy
14.25 Teatr dla dzieci
15.00 Interaktyw
15.30 Wiadomości
15.35 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab.
„Padanie”
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska jutrzienka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Telefon „Niedzieli”
20.30 S. „Szyrenka”
21.20 Turcy róg
22.00 Z Wilna
22.35 Kronika XX w.
22.45 Film fab. „Koooperatywa „Polbituro”



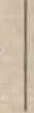
9.00, 17.00 Film krym.
„Pokoje śmierci”
9.50 Komedia
„Szufla na ścieżce”
11.20 Dramat psych.
„Miłość i ludzkie szczytki”
13.05 Dramat
„Głos upioła”
14.40 Film akcji
17.50 Kanały XXI i Hallmark
18.00 Kalejdoskop
18.05 Dramat
„Obrona Łużyca”
19.55 Dramat
21.35 Dramat



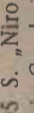
9.00, 17.00 Film krym.
„Pokoje śmierci”
9.50 Komedia
„Szufla na ścieżce”
11.20 Dramat psych.
„Miłość i ludzkie szczytki”
13.05 Dramat
„Głos upioła”
14.40 Film akcji
17.50 Kanały XXI i Hallmark
18.00 Kalejdoskop
18.05 Dramat
„Obrona Łużyca”
19.55 Dramat
21.35 Dramat



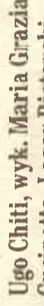
7.00, 8.00, 9.00, 10.00,
11.00, 12.00, 13.00,
14.00, 15.00, 16.00,
17.00, 18.00, 19.00,
23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białoruś 8.45, 14.45,
23.45 Mój kraj 9.05 Film fab. „Niezapomniana”
11.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 12.15
Film fab. „Ucieczka z Nowego Jorku” 14.05
Narodowy festiwal



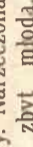
7.00, 8.00, 9.00, 10.00,
11.00, 12.00, 13.00,
14.00, 15.00, 16.00,
17.00, 18.00, 19.00,
23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białoruś 8.45, 14.45,
23.45 Mój kraj 9.05 Film fab. „Niezapomniana”
11.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 12.15
Film fab. „Ucieczka z Nowego Jorku” 14.05
Narodowy festiwal



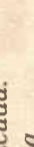
7.00, 8.00, 9.00, 10.00,
11.00, 12.00, 13.00,
14.00, 15.00, 16.00,
17.00, 18.00, 19.00,
23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białoruś 8.45, 14.45,
23.45 Mój kraj 9.05 Film fab. „Niezapomniana”
11.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 12.15
Film fab. „Ucieczka z Nowego Jorku” 14.05
Narodowy festiwal



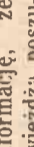
20.00 Melomania
20.30 Niech żyje klasyka
21.00 Dokumentalistyka światowa
22.00 Panorama
22.30 Proszę o głos
6.35 Show rowerowy
7.00 Filmy anim.
8.35 S. „Nowa miłość”
9.30 S. „Zróżnia”
10.25 Są! i Jesteśmy
11.15 Jesteśmy mistrzami
13.05 Thriller
„Zakatnicy”
14.45 Filmy anim.
15.40 S. „Nowa miłość”
16.40 S. „Wojna rok”
17.40 S. „Zróżnia”
18.45 Wiadomości
19.10 Telegra „Sześć zet - milion”
20.00 Wiadomości
rowerowe
20.30 Telegra „Sześć zet - milion”
20.45 Telewizyjni detektywi
21.50 Komedia
„Policjanci i Robersonowie”
23.40 Thriller
„Zabójstwo II”



20.00 Melomania
20.30 Niech żyje klasyka
21.00 Dokumentalistyka światowa
22.00 Panorama
22.30 Proszę o głos
6.35 Show rowerowy
7.00 Filmy anim.
8.35 S. „Nowa miłość”
9.30 S. „Zróżnia”
10.25 Są! i Jesteśmy
11.15 Jesteśmy mistrzami
13.05 Thriller
„Zakatnicy”
14.45 Filmy anim.
15.40 S. „Nowa miłość”
16.40 S. „Wojna rok”
17.40 S. „Zróżnia”
18.45 Wiadomości
19.10 Telegra „Sześć zet - milion”
20.00 Wiadomości
rowerowe
20.30 Telegra „Sześć zet - milion”
20.45 Telewizyjni detektywi
21.50 Komedia
„Policjanci i Robersonowie”
23.40 Thriller
„Zabójstwo II”



7.00, 13.10 S. „Adam i Ewa”
7.55, 16.45 S. „Niebezpieczne wiezi”
8.55, 17.45 S. „Włoskie namiętności II”
16.30 Z archiwów LTV
17.25 36,6
17.55 Z prof. Kazłauskasm
18.10 Nowości i prognozy naukowe
18.35 Klub prasowy
19.30 Wiadomości



6.00 Dzień dobry
8.00 Świat czułej przyrody
8.25 Film dok.
8.50 Film anim.
10.20 Film dok.
11.10 Dom kultury
12.10 Pokolenie pieniądza
13.05 Telefon pomocy
14.00 Wileński Broulway
15.00 „Ievos piewos” - magazyn dla kobiet
15.30 Proszę o głos
16.25 Szukam pracy
17.20 Wiadomości (ros.)
17.30 Program S
18.00 W święcie kina
18.30 Wiadomości
18.45 Film anim.
19.25 Kobiety i mężczyźni
20.25, 21.59 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
21.00 Telegra
„Honor kraju”
22.00 Melodramat
„Kierowca pani Daisy”
23.00 Wiadomości
23.05 Cd filmu
23.45 S. „SOS - dzieci”



7.00, 8.00, 9.00, 10.00,
11.00, 12.00, 13.00,
14.00, 15.00, 16.00,
17.00, 18.00, 19.00,
23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białoruś 8.45, 14.45,
23.45 Mój kraj 9.05 Film fab. „Niezapomniana”
11.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 12.15
Film fab. „Ucieczka z Nowego Jorku” 14.05
Narodowy festiwal



7.00, 8.00, 9.00, 10.00,
11.00, 12.00, 13.00,
14.00, 15.00, 16.00,
17.00, 18.00, 19.00,
23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białoruś 8.45, 14.45,
23.45 Mój kraj 9.05 Film fab. „Niezapomniana”
11.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 12.15
Film fab. „Ucieczka z Nowego Jorku” 14.05
Narodowy festiwal



7.00, 8.00, 9.00, 10.00,
11.00, 12.00, 13.00,
14.00, 15.00, 16.00,
17.00, 18.00, 19.00,
23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białoruś 8.45, 14.45,
23.45 Mój kraj 9.05 Film fab. „Niezapomniana”
11.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 12.15
Film fab. „Ucieczka z Nowego Jorku” 14.05
Narodowy festiwal

TELE ANONSE TELE ANONSE TELE ANONSE TELE ANONSE

PIĄTEK 24. X

TV 3 20.30

Wakacje Matucha



Komedia, USA, 1994, reż. Patrick Read Johnson, wyk. Joe Pantoliano, Lara Flynn Boyle
Jest to komedia o Maluchu i trzech niegodziwcach. Trzej bandyci, udając fotografów gazety, realizują swój doskonały plan. Porywają Malucha. Ten zaś, jak się okazuje, jest o wiele mądrzejszy od nich...

TV 3 22.35

Stoj! Albo moja mama wystrzeli

Komedia, USA, 1992, reż. Roger Spottiswoode, wyk. Sylvester Stallone, Estelle Getty
Jest to historia o dzielnym policjancie z Los Angeles, który potrafi rozprawić się z najgroźniejszymi przestępcami, jednakże powodzi się mu jeszcze lepiej, gdy z pomocą pośpiesza mamusia.

LNK 23.40

Zabójstwo II

Thriller, USA, 2001, reż. Nico Mastorakis, wyk. Nastassja Kinski, Roger Daltrey
Sondra Brummel jest przyku- ta do wózka inwalidzkiego. Po niebezpiecznej jeździe na nartach w górach dziewczyna złamała nogę. Po wyjeździe jej ukochanego Bena, aby w samotności nie dłużyły się dni, kobieta zanurza się do kompu- terowych „czatów”. Korzystając z hasła Bena Sondra zobaczyła, że przy pomocy wiadomości SMS flirtował on z nieznaną seksualną pięknością, nazywaną sę Creme Brulee.

przekształcić się w szalony łańcuch zaskakujących, nie- spodziewanych, niebezpiecz- nych wydarzeń. Angelika całe swe życie dzieli między dwie rzeczy, mianowicie pracy kel- nerki w kawiarni i studiowa- nie sztuk pięknych. W głębi serca jest prawdziwą artystką - bardzo lubi malować i przeprowadzać różne ekspery- menty. Taka wrażliwa natura dziewczyny sprawia jej wiele problemów... Od pierwszego wejścia zakochała się w mieszkającym w sąsiedztwie 35-letnim kardiologu, który jest żonaty, przy tym szczęśliwie.

TVN7 21.10

W akcie desperacji

Film sensac., USA, 1987, reż. Peter Markle, wyk. John Savage, Meg Foster
Sullivan pozyczył tódź ludziom, którzy przemycali kubańskich uchodźców na Florydę. Gdy tódź zakonęta, uznano, że jest on odpo- wiedzialny za tragedię. Stracił pracę, opuściła go naręczona. Któregoś dnia pojawia się dawna ukocha- na, Dorymae. Jej wspólnik w interesach, Quinton, reprezentuje rebeliantów, którzy kilka dni wcześniej stracili pieniądze, usiłując kupić broń od handlarzy. Tym razem Quinton ma doprowadzić transakcję do końca. Nie może wynająć łodzi, aby nie wzbudzić podejrzeń, dlatego chce skorzystać Dorymae i jej znajomość z Sullivanem.



Film krym., Niemcy, 2002, reż. Bernhard Stephan, wyk. Nik Wilder, Stefanie Japp
Nie wszyscy jadą na Majorcę dla wypoczynku. Miejskowa policja i drużyna „Barracuda” otrzymują informację, że na wyspę przyjeżdża poszu- kiwany na całym świecie profesjonalny zabójca Caron. Prócz wielu po mistrzowski zorganizowanych zabójstw strzeżonych ludzi, słynie jesz- cze z tego, że potrafi znakomi- cie się maskować, wcielając się w najbardziej zaskakujące postacie.

LNK 22.35

Kocha, nie kocha



Dramat, Francja, 2002, reż. Laetitia Colombani, wyk. Audrey Tautou, Samuel Le Bihan
Gdy w miłości przekracza się granice, wówczas też lekka historia miłosna może

Głównymi bohaterami filmu jest dwoje młodych ludzi, od dwu lat dzielących życie i mieszkanie. Michał Okrężny to obiecujący psychiatra z lekarskiej rodziny. Marysia Orzechowska właśnie kończy studia geologiczne. Ich wolny związek zdaje się pomалу wchodzić w fazę kryzysu. Marysia coraz mocniej pragnie stabilizacji, małżeństwa, dziecka. Michał wręcz przeciwnie, jest pełen obaw i wątpliwości. Czuje, że nie podoła finansowym i życiowym obowiązkom głowy rodziny.

CZWARTEK 23. X

TV 3 20.30

S.O.S. Barracuda. Zabójstwo na zamówienie

Oddajcie mi moje dzieci



Dramat, USA, 1993, reż. David Carson, wyk. Joanna Kerns, Tim Matheson
Daniel i Maryanne uchodzą za wzorowe małżeństwo. Mają dwoje dzieci. Niestety, niezrównowazony psychicznie mąż bez powodu wpada w furję, poniża i znęca się nad żoną. Pewnego dnia kobieta trafia do szpitala. Gdy wraca do zdrowia, próbuje na jakiś czas wyjechać z dziećmi do matki, ale mąż nie wpuszcza jej do domu. Wnosi do sądu o roz- wód. Podczas rozprawy, wspie- rany przez dobrze opłaconego adwokata, zrzuca całą winę na żonę. W rezultacie dostaje sobie prawo do opieki nad nie- letnimi dziećmi. Ona jednak postanawia walczyć o dzieci.

TV 4 21.20

Druga żona

Komedia, Włochy, 1998, reż.

8.30 Studio prawnicze	22.35 Komedia „Wakacje Matucha”
9.00 Nie tylko dla wędkarzy	0.20 Horror „Szatan”
9.30 Prog	8.00 Z Wilna
18.25 Będziny zdrowi	8.25 Puls
18.55 Proponujemy!	9.15 S. „Szyrenka”
19.00 Siedem dni Kowina	10.00 Wiadomości
19.30 Turzy róg	10.30 Z Moskwy
20.00 Proponujemy!	10.45 Moskwa - Mińsk
20.05 Program Uniwersytetu Szwalskiego	11.00 S. „Bajazet”
20.30 Labirynt gier	11.45 Wiadomości
21.00 Prowincja	11.55 Anschlag
21.30 Bez pracy nie ma kołaczy	12.40 Nowości kulturalne
22.00 Program muz.	13.00 Wiadomości
	13.10 Z Moskwy
	13.25 Czarne dziury, Białe plamy
	14.25 Teatr dla dzieci
	15.00 Interaktyw
	15.30 Wiadomości
	15.35 Z Moskwy
	16.00 Wiadomości
	16.10 Film fab. „Padanie”
	1

21.00 Dokumentalistyka literwska
22.00 Panorama
22.30 Nowości i prognozy
23.00 Magazyn wojskowy



6.35 Show rowerowy
7.00 Filmy anim.
8.35 S. „Nowa miłość”
9.30 S. „Zemsta”
10.25 Wybacz
11.15 Film dok.
12.15 Film akcji

13.50 Filmy anim.
15.40 S. „Nowa miłość”
16.40 S. „Wojna róż”
17.40 S. „Zemsta”
18.45 Wiadomości
19.25 Znajdź kąt
20.25, 21.59 Lwiera „Perla”

20.30 Panorama
21.00 Prose o głos
22.00 Telefon pomocy
23.00 Wiadomości
23.05 Melomania
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

23.30 Nlech
23.30 Nlech
23.30 Nlech

14.15 Dramat „Upadli”
17.45 S. „Wioskie namiętności II”
19.00 Reality show „ReAktor”
19.30 S. „Dąkusowie i Butkusowie II”
20.00 Dżis
20.20 Melodramat

20.20 Melodramat
20.20 Melodramat
20.20 Melodramat

20.20 Melodramat
20.20 Melodramat
20.20 Melodramat

20.20 Melodramat
20.20 Melodramat
20.20 Melodramat

20.20 Melodramat
20.20 Melodramat
20.20 Melodramat

20.20 Melodramat
20.20 Melodramat
20.20 Melodramat

20.20 Melodramat
20.20 Melodramat
20.20 Melodramat

20.20 Melodramat
20.20 Melodramat
20.20 Melodramat

20.20 Melodramat
20.20 Melodramat
20.20 Melodramat

20.20 Melodramat
20.20 Melodramat
20.20 Melodramat

20.20 Melodramat
20.20 Melodramat
20.20 Melodramat

18.25 Miła i Laima
18.55 Proponujemy!
19.00 Poglądy
19.30 Świat kobiety
20.00 Proponujemy!
20.05 Szkic do portretu
21.00 Poglądy
21.30 Nle tylko dla wędkarzy
22.00 Studio prawnicze

21.30 Nle tylko dla wędkarzy
22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze

22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze

22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze

22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze

22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze

22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze

22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze

22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze

22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze

22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze
22.00 Studio prawnicze

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

8.00 Z Wilna
8.25 Magazyn „Budownictwo”
8.45 „Genas”
9.15 S. „Syrinka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 Krótkie historie
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 Magazyn „Czego chce kobieta?”
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.25 S. „K-mienskała 3”
14.15 Krótkie spieczę
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Pod maską szlachetnego orła”
17.20 Kronika XX w.
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.10 Wileńska Jutrzenka
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Puls
20.30 S. „Syrinka”
21.10 S. „Bajazet”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Padanie”
23.30 Kto tam?

ROZRYWKI KOMÓRKOWE

Śmieszne informacje głosowe

- 2042 - Propozycja udziału w reklamie
2003 - Telefon z kancelarii prezydenta
2029 - Telefon z organizacji "Trzeźwa republika"
2015 - Awaria wodociągu
2048 - Telefon ze służby ochroniarzkiej
2045 - Cenny upominek urodzinowy (żeński głos)
2021 - Telefon z firmy zamkowej
2049 - Informacja o wygranej
2007 - Telefon do mężczyzny atrakcyjnego w tóku
2006 - Zaproszenie na randkę (telefon nieznałomej)
2005 - Przeprosiny (serdeczne)
2019 - Panią filmuje ukryta kamera (męski głos)
2046 - Cenny upominek urodzinowy (męski głos)
2022 - Telefon z wytwórni filmowej
2050 - Wiersz "Kochałem ciebie..."
2043 - Szczur wodny w twórn sedesie

Na wszystkie telefony komórkowe i przewodowe!!!
Aby wysłać przyjacielu audiotęczę (BP), napisz krótki komunikat; KW (pauza) B P (pauza) kod
pożądaną informację (pauza) numer telefonu
zamawiając na numer własny:
KW (pauza) BP (pauza) kod wybranej informacji
(na przykład: KW BP 2007)
i wyslij p od numerem 1350
Jeśli telefon jest zajęty albo wyłączony, powtórzmy
komu nikt jeszcze dwa razy.
Cena jednej informacji 5 Lt.
Osoba zamawiająca audiotęczę sama odpowiada
za ewentualne konsekwencje skorzystania z tej usługi
(Audioinformacje są udostępniane w języku rosyjskim)

Grid of logos and text for 'Jest czymś zadowolony', 'Widokówki', 'Logo', 'Melodie', 'Personalne logo', 'Wymyśl sam!', 'Białoruska TV', 'anim. 17.00 Jak to było', '18.00 S. „Maksym w moim sercu”', '19.00 S. „Ulice stuczonych latareni”', '20.00 S. „Polowanie na Kopuszka”', '20.30 S. „Panie zapraszają panów”', '21.00 S. „Instrukcja Srepanowa”', '21.30 S. „Służę nad granicą’', '22.00 S. „Czas 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00, 25.00, 26.00, 27.00, 28.00, 29.00, 30.00, 31.00, 32.00, 33.00, 34.00, 35.00, 36.00, 37.00, 38.00, 39.00, 40.00, 41.00, 42.00, 43.00, 44.00, 45.00, 46.00, 47.00, 48.00, 49.00, 50.00, 51.00, 52.00, 53.00, 54.00, 55.00, 56.00, 57.00, 58.00, 59.00, 60.00, 61.00, 62.00, 63.00, 64.00, 65.00, 66.00, 67.00, 68.00, 69.00, 70.00, 71.00, 72.00, 73.00, 74.00, 75.00, 76.00, 77.00, 78.00, 79.00, 80.00, 81.00, 82.00, 83.00, 84.00, 85.00, 86.00, 87.00, 88.00, 89.00, 90.00, 91.00, 92.00, 93.00, 94.00, 95.00, 96.00, 97.00, 98.00, 99.00, 100.00, 101.00, 102.00, 103.00, 104.00, 105.00, 106.00, 107.00, 108.00, 109.00, 110.00, 111.00, 112.00, 113.00, 114.00, 115.00, 116.00, 117.00, 118.00, 119.00, 120.00, 121.00, 122.00, 123.00, 124.00, 125.00, 126.00, 127.00, 128.00, 129.00, 130.00, 131.00, 132.00, 133.00, 134.00, 135.00, 136.00, 137.00, 138.00, 139.00, 140.00, 141.00, 142.00, 143.00, 144.00, 145.00, 146.00, 147.00, 148.00, 149.00, 150.00, 151.00, 152.00, 153.00, 154.00, 155.00, 156.00, 157.00, 158.00, 159.00, 160.00, 161.00, 162.00, 163.00, 164.00, 165.00, 166.00, 167.00, 168.00, 169.00, 170.00, 171.00, 172.00, 173.00, 174.00, 175.00, 176.00, 177.00, 178.00, 179.00, 180.00, 181.00, 182.00, 183.00, 184.00, 185.00, 186.00, 187.00, 188.00, 189.00, 190.00, 191.00, 192.00, 193.00, 194.00, 195.00, 196.00, 197.00, 198.00, 199.00, 200.00, 201.00, 202.00, 203.00, 204.00, 205.00, 206.00, 207.00, 208.00, 209.00, 210.00, 211.00, 212.00, 213.00, 214.00, 215.00, 216.00, 217.00, 218.00, 219.00, 220.00, 221.00, 222.00, 223.00, 224.00, 225.00, 226.00, 227.00, 228.00, 229.00, 230.00, 231.00, 232.00, 233.00, 234.00, 235.00, 236.00, 237.00, 238.00, 239.00, 240.00, 241.00, 242.00, 243.00, 244.00, 245.00, 246.00, 247.00, 248.00, 249.00, 250.00, 251.00, 252.00, 253.00, 254.00, 255.00, 256.00, 257.00, 258.00, 259.00, 260.00, 261.00, 262.00, 263.00, 264.00, 265.00, 266.00, 267.00, 268.00, 269.00, 270.00, 271.00, 272.00, 273.00, 274.00, 275.00, 276.00, 277.00, 278.00, 279.00, 280.00, 281.00, 282.00, 283.00, 284.00, 285.00, 286.00, 287.00, 288.00, 289.00, 290.00, 291.00, 292.00, 293.00, 294.00, 295.00, 296.00, 297.00, 298.00, 299.00, 300.00, 301.00, 302.00, 303.00, 304.00, 305.00, 306.00, 307.00, 308.00, 309.00, 310.00, 311.00, 312.00, 313.00, 314.00, 315.00, 316.00, 317.00, 318.00, 319.00, 320.00, 321.00, 322.00, 323.00, 324.00, 325.00, 326.00, 327.00, 328.00, 329.00, 330.00, 331.00, 332.00, 333.00, 334.00, 335.00, 336.00, 337.00, 338.00, 339.00, 340.00, 341.00, 342.00, 343.00, 344.00, 345.00, 346.00, 347.00, 348.00, 349.00, 350.00, 351.00, 352.00, 353.00, 354.00, 355.00, 356.00, 357.00, 358.00, 359.00, 360.00, 361.00, 362.00, 363.00, 364.00, 365.00, 366.00, 367.00, 368.00, 369.00, 370.00, 371.00, 372.00, 373.00, 374.00, 375.00, 376.00, 377.00, 378.00, 379.00, 380.00, 381.00, 382.00, 383.00, 384.00, 385.00, 386.00, 387.00, 388.00, 389.00, 390.00, 391.00, 392.00, 393.00, 394.00, 395.00, 396.00, 397.00, 398.00, 399.00, 400.00, 401.00, 402.00, 403.00, 404.00, 405.00, 406.00, 407.00, 408.00, 409.00, 410.00, 411.00, 412.00, 413.00, 414.00, 415.00, 416.00, 417.00, 418.00, 419.00, 420.00, 421.00, 422.00, 423.00, 424.00, 425.00, 426.00, 427.00, 428.00, 429.00, 430.00, 431.00, 432.00, 433.00, 434.00, 435.00, 436.00, 437.00, 438.00, 439.00, 440.00, 441.00, 442.00, 443.00, 444.00, 445.00, 446.00, 447.00, 448.00, 449.00, 450.00, 451.00, 452.00, 453.00, 454.00, 455.00, 456.00, 457.00, 458.00, 459.00, 460.00, 461.00, 462.00, 463.00, 464.00, 465.00, 466.00, 467.00, 468.00, 469.00, 470.00, 471.00, 472.00, 473.00, 474.00, 475.00, 476.00, 477.00, 478.00, 479.00, 480.00, 481.00, 482.00, 483.00, 484.00, 485.00, 486.00, 487.00, 488.00, 489.00, 490.00, 491.00, 492.00, 493.00, 494.00, 495.00, 496.00, 497.00, 498.00, 499.00, 500.00, 501.00, 502.00, 503.00, 504.00, 505.00, 506.00, 507.00, 508.00, 509.00, 510.00, 511.00, 512.00, 513.00, 514.00, 515.00, 516.00, 517.00, 518.00, 519.00, 520.00, 521.00, 522.00, 523.00, 524.00, 525.00, 526.00, 527.00, 528.00, 529.00, 530.00, 531.00, 532.00, 533.00, 534.00, 535.00, 536.00, 537.00, 538.00, 539.00, 540.00, 541.00, 542.00, 543.00, 544.00, 545.00, 546.00, 547.00, 548.00, 549.00, 550.00, 551.00, 552.00, 5

SOBOTA 18. X

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '8.00 Filmy anim. dla dzieci', '9.30 Encyklopedia Gustawa', '10.30 Program dla wsi'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '16.15 „Album Wileński” (pod.)', '16.30 Księżka ulica', '16.45 Droga'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '7.35 S. „Maksym w meim sercu”', '8.30 Kamera VHS', '9.00 S. „Mieszkanie”'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '17.45 Magazyn „Szczególne kobiety”', '18.45 Wiadomości', '19.05 Sobotni show'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '12.15 40-lecie AB „Panewżio energia”', '12.25 Program muz.', '13.10 Propozycje'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '13.10 Komedie fant. „Przeżyć kapitana Zozma”', '13.00 Wiadomości w dalekim kosmosie”'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '12.50 „Klaski” - film anim.', '13.00 Wiadomości', '13.10 Wiad. polonijne kosmosie”'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '24.00 Panorama 0.15 Sport-telegram', '0.18 Prognoza pogody'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '13.20 Kontasty - świat, ludzie, pieniądze', '13.25 Samo życie - reportaż', '13.45 „Klan” - telenowela'.

ŚRODA 22. X

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '16.15 „Album Wileński” (pod.)', '16.30 Księżka ulica', '16.45 Droga'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '7.35 S. „Maksym w meim sercu”', '8.30 Kamera VHS', '9.00 S. „Mieszkanie”'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '17.45 Magazyn „Szczególne kobiety”', '18.45 Wiadomości', '19.05 Sobotni show'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '12.15 40-lecie AB „Panewżio energia”', '12.25 Program muz.', '13.10 Propozycje'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '13.10 Komedie fant. „Przeżyć kapitana Zozma”', '13.00 Wiadomości w dalekim kosmosie”'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '12.50 „Klaski” - film anim.', '13.00 Wiadomości', '13.10 Wiad. polonijne kosmosie”'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '24.00 Panorama 0.15 Sport-telegram', '0.18 Prognoza pogody'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '13.20 Kontasty - świat, ludzie, pieniądze', '13.25 Samo życie - reportaż', '13.45 „Klan” - telenowela'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '13.20 Kontasty - świat, ludzie, pieniądze', '13.25 Samo życie - reportaż', '13.45 „Klan” - telenowela'.

Spółdzielca rolna „Skanska” proponuje wyodrębnić program uprawy żyta, pszenicy. Zaprezentujemy w wysokości jakeci nasiona, nawozy mineralne, środki ochrony roślin, gwarantowana cena skupu, możliwość rozliczenia się przyznanym plonem.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '7.00 Film anim. 7.30 Telesklep 8.00 Dział w Ameryce 8.30 Show maski 9.00 S. „Trzy siostry”'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '16.15 „Album Wileński” (pod.)', '16.30 Księżka ulica', '16.45 Droga'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '7.35 S. „Maksym w meim sercu”', '8.30 Kamera VHS', '9.00 S. „Mieszkanie”'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '17.45 Magazyn „Szczególne kobiety”', '18.45 Wiadomości', '19.05 Sobotni show'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '12.15 40-lecie AB „Panewżio energia”', '12.25 Program muz.', '13.10 Propozycje'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '13.10 Komedie fant. „Przeżyć kapitana Zozma”', '13.00 Wiadomości w dalekim kosmosie”'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '12.50 „Klaski” - film anim.', '13.00 Wiadomości', '13.10 Wiad. polonijne kosmosie”'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '24.00 Panorama 0.15 Sport-telegram', '0.18 Prognoza pogody'.

Table with 2 columns: Time and Program. Includes items like '13.20 Kontasty - świat, ludzie, pieniądze', '13.25 Samo życie - reportaż', '13.45 „Klan” - telenowela'.

Spółdzielca rolna „Skanska” proponuje wyodrębnić program uprawy żyta, pszenicy. Zaprezentujemy w wysokości jakeci nasiona, nawozy mineralne, środki ochrony roślin, gwarantowana cena skupu, możliwość rozliczenia się przyznanym plonem.

Tel. 249 02 54, 8 672 04737, pocz. ełec. ZUKSKANAL@swsala.lt



6.00 Dzień dobry
8.00 S. „McGyver”
8.50 Filmy anim.
10.20 Filmy dok.
11.15 Dla wsi
11.40 36.6
12.10 Niezłosiwie
12.50 Nowości Domu Kultury
13.05 Podwójna prawda
14.00 Wieczorny autograf
14.55 Podróż
15.25 Thriller „Nietykalni”
17.20 Wiadomości (ros.)
17.30 Znamiona czasu
18.30 Mecz Koszykówki Ligii Europejskiej FIBA.
„Alita” - „Siroki Breg” (Bosnia i Hercegowina). W przerwie
- Wiadomości
20.15 Pytanko
20.25, 21.59 Loteria „Perlas”
21.00 Panorama
21.00 Klub prasowy
22.00 Mecz Koszykówki Europejskiej Ligii Kobiet FIBA. „Lietuvos telekomas”
„US Valen-Jennes Olympic” (Hiszpania). W przerwie - Wiadomości

19.30 Wiadomości
20.00 Niezłosiwie
20.45 Nowości Domu Kultury
21.00 Dokumentalistyka światowa
22.00 Panorama
22.30 Styl

6.35 Show rowerowy
7.00 Filmy anim.
8.35 S. „Nowa miłość”
9.30 S. „Zemsta”
10.25 Niurty
11.15 Od... do
12.20 Film przyg.
„Niepowodzenie Amy”
14.05 Filmy anim.
15.40 S. „Nowa miłość”
16.40 S. „Wojna róż”
17.40 S. „Zemsta”
18.45 Wiadomości
19.10 Wybitny
20.10 Show rowerowy
20.40 Narodowa liga muzyki
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Sześć stóp pod ziemią”
23.50 Ekstremalny sport

0.15 Samochody i budzie
0.40 ABC zdrowia
6.30 Dziennik mały
7.00 S. „Adam i Ewa”
7.55 S. „Niebezpieczne więzi”
8.55 S. „Włoskie namietności II”
10.00 Śmieciarka
11.00 Telegra
11.30 S. „Ekscentrycy 2”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

8.00, 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Wiadomości
8.10, 18.00 S. „Ziemia miłości, ziemia nadziei”
9.35 Balsam dla duszy
10.00 S. „Niszcząca siła”
11.35 Film fab. „Co zdarzyło się Haroldowi Smithowi?”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

18.00 S. „Maksym. w moim sercu”
20.00 S. „Ulice stuczonych latarni”
21.00 S. „Polowanie na Kopciuszka”
24.00 Spojrzenie z Nowego Jorku
0.30 Film fab. „Środka kobieta”

ŚRODA 22. X

12.00 TTT - program publ.
13.25 S. „Adam i Ewa”
14.15 Melodramat „Ostatecznie zwycięży miłość”
16.00 Reality show „ReAktor”
16.45 S. „Niebezpieczne więzi”
17.45 S. „Włoskie namietności II”
19.00 ReAktor
19.30 Kamera VRS
20.00 Dziel
20.20 Pora zmierzchu - program krym.
21.20 Komedia „Druga żona”
23.35 Reality show „ReAktor”
0.05 Buduj dom
0.40 Rozrywki SMS
2.10-6.25 DW

6.55 „J.E.S.I” (miłość, energia, zdrowie)
7.20 Film anim.
7.45 Reality show „Pomoc TV”
8.15 Nomeda
9.15 S. „Drogi miłości”
10.15 S. „Jesteś moim bosem”
11.10 Telewizja „Lietuvos tyta.”
12.10 Film akcji „Samolot więźniów”
14.15 Program dla dzieci
15.15 „J.E.S.I” (miłość, energia, zdrowie)
15.40 S. „Siłometa”
16.40 S. „Drogi miłości”
17.40 Nomeda
18.45 Wiadomości
19.10 Film dok.
20.00 Reality show „Pomoc TV”
20.30 1 contra 1 - program publ.

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

13.10 Miasto kobiet
14.35 S. „Jeśli narzeczona jest czarownicą”
15.20 S. „Brzeg marzeń”
16.10 Wielkie pranie
17.30 Mitosne historie
19.00 S. „Ucieczka”
20.00 Czas 20.30 S. „Niszcząca siła”
21.40 Film dok. „Wybierając gwiazdy”
22.30 Nocny Czas
22.50 Poszukiwanie Skrzydła
23.50 Film fab. „Wybierając gwiazdy”

SOBOTA 18. X

8.05 Echo tygodnia (program w języku migowym)
8.40 Świat polonijne
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Zaproszenie - program krajowawczy
9.35 Znamo - komedia.
22.50 „Na koniec świata” - melodramat
0.15 Panorama
0.55 Sport-telegram
0.59 Pogoda
1.05 S. „Na dobre i na złe”
7.00 Telesklep
8.45 Kto was tak urządził? - magazyn
9.15 „Wskazna bujność traw” - film obcy.
11.30 Łanistówka - internetniej na żywo
12.35 „Ulica Sezamkowa - Za tym plakiem!” - film rodzinny
14.20 S. „Agent”
15.20 S. „Nauka jazdy”
15.50 Na osi - program motor.
16.20 Trele morele - internetujmy
17.20 S. obcy.
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 S. „Na dobre i na złe”
19.15 S. „Tygrysy Europy II”
19.55 Polska Polonia - wzajemne oczekiwania
20.15 Dobranocka

20.15 Komedia „Zdemaskować diabla”
21.55 Dramat „Wieczorek”
23.30 Film akcji „Przestępcy Berlin.”
Śmiertelny labirynt”
1.00 Kanał dla dorosłych
9.30 Film anim. „Smaczny wieczór z Maratem”
10.50 Przejąd sportu na święcie
11.15 Kino, kino, kino
11.40 Hazard SMS
13.40 Dramat „Savannah”
15.10 S. „Felicity”
16.00 Komedia romant. „Wzwanie do domu”
17.35 Film dok. „18.25 Sport ekstremalny”
18.45 S. „I znowu razem”
19.30 Komputerowe cuda
19.55 Komedia „Doktorzy”
20.20 Magazyn muz. „21.00 S. „Roswell”
22.00 Film akcji „Rocky III”
23.40 Znajomości SMS

20.30 Wiadomości
20.51 Sport
21.00 Pogoda
21.05 S. „Z biegiem lat, z biegiem dni”
22.05 „Ballada o ścianiu drzewa” - komedia.
22.50 „Na koniec świata” - melodramat
0.15 Panorama
0.55 Sport-telegram
0.59 Pogoda
1.05 S. „Na dobre i na złe”
7.00 Telesklep
8.45 Kto was tak urządził? - magazyn
9.15 „Wskazna bujność traw” - film obcy.
11.30 Łanistówka - internetniej na żywo
12.35 „Ulica Sezamkowa - Za tym plakiem!” - film rodzinny
14.20 S. „Agent”
15.20 S. „Nauka jazdy”
15.50 Na osi - program motor.
16.20 Trele morele - internetujmy
17.20 S. obcy.
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 S. „Na dobre i na złe”
19.15 S. „Tygrysy Europy II”
19.55 Polska Polonia - wzajemne oczekiwania
20.15 Dobranocka

20.15 Komedia „Zdemaskować diabla”
21.55 Dramat „Wieczorek”
23.30 Film akcji „Przestępcy Berlin.”
Śmiertelny labirynt”
1.00 Kanał dla dorosłych
9.30 Film anim. „Smaczny wieczór z Maratem”
10.50 Przejąd sportu na święcie
11.15 Kino, kino, kino
11.40 Hazard SMS
13.40 Dramat „Savannah”
15.10 S. „Felicity”
16.00 Komedia romant. „Wzwanie do domu”
17.35 Film dok. „18.25 Sport ekstremalny”
18.45 S. „I znowu razem”
19.30 Komputerowe cuda
19.55 Komedia „Doktorzy”
20.20 Magazyn muz. „21.00 S. „Roswell”
22.00 Film akcji „Rocky III”
23.40 Znajomości SMS

20.15 Komedia „Zdemaskować diabla”
21.55 Dramat „Wieczorek”
23.30 Film akcji „Przestępcy Berlin.”
Śmiertelny labirynt”
1.00 Kanał dla dorosłych
9.30 Film anim. „Smaczny wieczór z Maratem”
10.50 Przejąd sportu na święcie
11.15 Kino, kino, kino
11.40 Hazard SMS
13.40 Dramat „Savannah”
15.10 S. „Felicity”
16.00 Komedia romant. „Wzwanie do domu”
17.35 Film dok. „18.25 Sport ekstremalny”
18.45 S. „I znowu razem”
19.30 Komputerowe cuda
19.55 Komedia „Doktorzy”
20.20 Magazyn muz. „21.00 S. „Roswell”
22.00 Film akcji „Rocky III”
23.40 Znajomości SMS

20.15 Komedia „Zdemaskować diabla”
21.55 Dramat „Wieczorek”
23.30 Film akcji „Przestępcy Berlin.”
Śmiertelny labirynt”
1.00 Kanał dla dorosłych
9.30 Film anim. „Smaczny wieczór z Maratem”
10.50 Przejąd sportu na święcie
11.15 Kino, kino, kino
11.40 Hazard



6.00 Dzień dobry
8.00 S. „McGyver”
8.50 Filmy anim.
9.50 Tele bim bam
10.20 Film dok.
11.10 Zeszyt wileński
11.25 „Album Wileński” (pol.)
11.40 Rostyjska ulica
11.55 Dżega
12.10 Dom kultury
13.05 W interesie społeczeństwa
14.00 Tangowisko bied
14.45 Spotkanie z prof. Kaziauskasem
15.00 Dramat mist. „Widmo”
17.20 Wiadomości (ros.)
17.30 S. „McGyver”
18.30 Wiadomości
18.45 Filmy anim.
19.25 Szukana praca
20.25, 21.59 Loteria „Perlas”
20.30 Panoroma
21.00 Pokolenie pieniądza
22.00 Niezłotliwe
22.45 Nowości

Domu Kultury
23.00 Wiadomości
23.05 Film dok.

16.35 Koncert
17.25 Trembita
17.35 Magazyn wspólnot narodowych
17.45 Menora
17.55 Program dla wsi
18.20 O lotnictwie
18.35 W interesie społeczeństwa

19.30 Wiadomości
20.00 Dom kultury
21.00 Dokumentalistyka litewska
22.00 Panoroma
22.30 Telegra „Honor kraju”

6.35 Show rowerowy
7.00 Filmy anim.
8.35 S. „Nowa miłość”
9.30 S. „Zemsta”
10.25 Nie wystarcza miłości
11.15 Gra „Maksimania”
12.20 Komedia
13.05 „Wojna kanapek”
14.05 Filmy anim.
15.40 S. „Nowa miłość”
16.40 S. „Wojna róz”
17.40 S. „Zemsta”
18.45 Wiadomości
19.10 Nurty
20.10 Show rowerowy
20.40 Od... do
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Ekipa ratowników”
23.40 Niebezpieczna strefa

0.50 Komputery
1.15 Dom marzeń
11.15 Zdrowy człowiek
12.15 Komedia
14.15 Program dla dzieci
15.15 „J.E.S.I.” (młodość, energia, zdrowie)

8.00 Z Wilna
8.20 Euro puls
8.50 Tydzień sportowy
9.15 S. „Byrenka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 „Ceg”
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 „Czego chce kobieta?” - magazyn
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.30 S. „Kamieńskaja 3”
14.15 Kobiety śpiące
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Bardzo wierna żona”
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości

15.40 S. „Salomea”
16.40 S. „Drogi miłości”
17.40 Nomena
18.45 Wiadomości
19.10 Wersja - magazyn publ.
20.00 Reality show
20.30 Telewizja „Lietuvos rytas”
21.40 S. „Kobra 11”
22.40 Wiadomości
23.00 Dramat „Człowiek deszczu”

8.30 Wirtuoz
9.05 Siedem dni Kowna
9.30 Oaza
10.00-14.00 Transmisja posiedzenia Sejmu
18.25 Nauka i technika
18.55 Proponujemy!
19.00 Twój wychowanek
19.30 Bądźmy zdrowi!
20.00 Proponujemy!
20.05 Dla dzieci
20.30 Most
21.00 Wycieczka z Ireną
21.45 Festiwal muzyczny

9.00, 17.00 Film krym. „Pokoje śmierci”
9.55 Komedia „Zdemaskować diabła”
11.30 Film akcji „Litościwe ulice”
13.20 Film krym. „Trzeci cud”
15.20 Dramat „Zabłąkali we mgłę”
17.55 Kanały XXI i Hallmark
18.05 Kalejdoskop zdjęć
18.30, 19.30 Film fab. „Przygotuj Smetlocka Holmesa”

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

WTOREK 21. X

10.05 Nasze zwierzęta
10.35 Sobotni poranek
13.20 S. „Adam i Ewa”
14.10 Thriller „Siedem dni do śmierci”
16.00 Reality show „Reaktor”
16.45 S. „Niebezpieczne wieści”
17.45 S. „Włoskie namietności II”
19.00 Reality show „Reaktor”
19.30 „Podstępny dzień” - telgra
20.00 Dziel
20.20 Dramat „Upadli”
22.15 Film dok.
23.15 Reality show „Reaktor”
23.45 Przegład sportowy
0.15 Rozrywki SMS
1.45 - 6.25 DW

6.55 „J.E.S.I.” (młodość, energia, zdrowie)
7.20 Film anim.
7.45 Reality show „Pomoc TV”
8.15 Nomena
9.15 S. „Drogi miłości”
10.15 S. „Jestem moim losem”
11.15 Zdrowy człowiek
12.15 Komedia „Szlachetny pan”
14.15 Program dla dzieci
15.15 „J.E.S.I.” (młodość, energia, zdrowie)

15.40 S. „Salomea”
16.40 S. „Drogi miłości”
17.40 Nomena
18.45 Wiadomości
19.10 Wersja - magazyn publ.
20.00 Reality show
20.30 Telewizja „Lietuvos rytas”
21.40 S. „Kobra 11”
22.40 Wiadomości
23.00 Dramat „Człowiek deszczu”

8.00 Z Wilna
8.20 Euro puls
8.50 Tydzień sportowy
9.15 S. „Byrenka”
10.00 Wiadomości
10.30 Z Moskwy
10.45 „Ceg”
11.00 S. „Bajazet”
11.45 Wiadomości
11.55 „Czego chce kobieta?” - magazyn
12.40 Nowości kulturalne
13.00 Wiadomości
13.10 Z Moskwy
13.30 S. „Kamieńskaja 3”
14.15 Kobiety śpiące
15.00 Film dok.
15.30 Wiadomości
15.40 Z Moskwy
16.00 Wiadomości
16.10 Film fab. „Bardzo wierna żona”
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski 15.35 S. „Wilkołak w szkolnym miasteczku” 16.05 5x5 17.05 S. „Czynnik PSI” 18.05 S. „Niro Woolf i Archie Goodwin” 19.05 Film fab. „Krewini” 21.00 Panorama 21.40 Piłka nożna 23.55 Teledyski 0.10 Sport

17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Wiadomości
7.05, 8.10 Dzień dobry, Białorusi 8.45, 16.45, 23.45 Mój kraj 15.00 Przegład piłkarski

PONIEDZIAŁEK 20. X



Table of TV programs for Monday, October 20th, 2003. Columns include channel (e.g., 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100), time, and program title.

PONIEDZIAŁEK 20. X

Continuation of TV programs for Monday, October 20th, 2003, including channels 101-120 and 121-140. Columns include channel, time, and program title.

„Pelėdos mokslai“ proponuje kursy języków: litewskiego, angielskiego, niemieckiego, włoskiego, francuskiego, hiszpańskiego, norweskiego. Kursy komputerowe. Nasz adres: Verkių g. 7/23 blok (Žygio 92), Siaurės miestelis, Vilnius, tel. 278 86 94, tel. kom. 8 687 20552 (Zam. 377)

Firma „Adams“ Plastikowe okna i drzwi * Eurostandard * Profil-Aluplast * Leasing (Hansa bankas - ITB) Savanorių pr. 197, Vilnius, tel. 238 8773, 238 87 75, 8 676 37565 (Zam. 369)

Continuation of TV programs for Monday, October 20th, 2003, including channels 141-160. Columns include channel, time, and program title.

Continuation of TV programs for Monday, October 20th, 2003, including channels 161-180. Columns include channel, time, and program title.

REPORTAŻ

Szturm

Głównym wydarzeniem wyprawy był, rzecz jasna, szturm szczytu Mont Blanc, zwanego też Białą Górą. Znajduje się na pograniczu francusko-włosko-szwajcarskim, zbudowany jest ze skał krystalicznych i kształtem przypomina szeroką piramidę. Do niedawna uważano, że wysokość jego wynosi 4 807 m, ale ostatnio szczyt „podskoczył” na całe trzy metry i według najnowszych pomiarów wysokość Mont Blanc wyrosła do 4 810 metrów. Fascynacja górą wiąże się z pewnym przymiotnikiem: „najwyższa”. To charyzmatyczne słowo przyciąga tysiące wędrowców każdego roku. Przypuszczalnie nie ma wspinacza, który by nie czuł, choćby przez jeden jedyny raz potrzeby wejścia na szczyt. I faktycznie: ogrom góry i przytłaczająca wysokość oraz rzeczywiste trudności wspaniałych lodowców i grani tłumaczą jedynie w swoim rodzaju wyzwanie, którego nie oferuje żaden inny alpejski wierzchołek.

Pierwsze zdobycie miało miejsce 8 sierpnia 1786 r., a zdobywcami byli Jacques Balmat oraz poszukiwacz kryształów, zaś pierwszą kobietą, która postawiła nogę na wierzchołku była 23-letnia mieszkanka Chamonix — Marie Paradis (1809 r.).

Aby zwiększyć szansę na powodzenie, zazwyczaj praktykowane jest wejście aklimatyzacyjne (próbne) mniej więcej na wysokość 4000 metrów. Ekwipunek alpinisty to — lina, czekan, raki, uprząż, plecak. Po wejściu próbnym zostaje się na nocleg na osiągniętej wysokości, a rano schodzi się znów na dół. Tam się odpoczywa i nabiera sił przed decydującym szturmem. Szturm rozpoczyna się niedługo po północy — z obawy przed zmianą pogody oraz aby zdążyć zejść jeszcze za dnia. Inni po prostu chcą de-

lektować się widokiem wschodzącego słońca. Wody ze sobą się nie zabiera. Rozpuszcza się śnieg i z tego się wszystko gotuje. Zazwyczaj idzie się trójkami. Wszyscy są przewiązani jedną liną. Trójka musi ze sobą współpracować — jeżeli ktoś jeden zaczyna „zjeżdżać”, pozostali dwaj próbują powstrzymać zsuwanie się towarzysza przy pomocy czekana. Na grani natomiast przeskakuje się na drugą stronę krawędzi skały i w ten sposób wyhamowuje się ześlizgiwanie się.

Zdaniem Waleriana, podczas wspinaczki bardzo ważne jest znaleźć właściwe dla swego organizmu tempo i rytm. Szczególnie na wysokości 4 000 metrów i wyżej, gdzie powietrze jest rozrzedzone i brakuje oddechu. Nagłe przyśpieszenie albo powtarzające się wybiecie z właściwego rytmu powoduje, że serce zaczyna ci walić niby młot i twoje szanse na osiągnięcie pełnego sukcesu maleją. Wiele emocji i zachodu kosztuje pokonanie wyeksponowanej grani, czyli ostatnich 400 metrów w pionie. Ustawione z obu stron skały pod kątem 60 stopni robią wrażenie. Kto ma lęk przed wysokością nie ma szansy na jej pokonanie. Szturm szczytu trwa od 4 do 8 godzin, zejście — 4-6.

Mały i bezradny

Ewa, koleżanka Waleriana, nie weszła z nim na szczyt Białej Góry. Jest jednak zadowolona z siebie, bo zaliczyła wysokość 4 300 m. Nie wyobrażała sobie, że będzie tak trudno. Miała doświadczenie „chodzenia w góry” z Tatr, ale Alpy to zupełnie co innego. — Gdybym wówczas wiedziała, że będzie tak trudno, że wrócę cała poobijana i posiniaczona, nie wiem czy odważyłabym się na tę wyprawę — stwierdziła bez ogródek. Według niej góry imponują, ale jednocześnie i przerażają. — Nie wyobrażacie co przeżyłam, gdy zobaczyłam

jak kamień spadł na Walere. To szczęście, że uderzył go płaskim, a nie ostrym końcem.

Maluczkosc człowieka wobec przyrody przyznał również Walerian. Podczas noclegu w trakcie wejścia aklimatyzacyjnego słyszał jak „obrywa się” lawina. Początek jej zsunienia się przypomina oddany z bliska wystrzał z armaty. Stopniowa potęgający się huk, łomot spadających kamieni przerasta w prawdziwą i, o zgrozo, coraz bardziej zbliżającą się kanonadę. Ma się wrażenie, że jeszcze chwila i schodząca lawina zmiecie twój namiot z oblicza ziemi. Masz wtedy ochotę chwycić plecak i uciekać przed siebie, schować się gdzie się da. — W takich chwilach człowiek czuje się mały, zagubiony i bezradny wobec potęgi przyrody. Mimo zmęczenia wszyscy obudziliśmy się i z nieukrywaniem strachem czekaliśmy aż huk ustanie — relacjonował amator wypraw w góry.

Lawiny schodziły „visą parą”

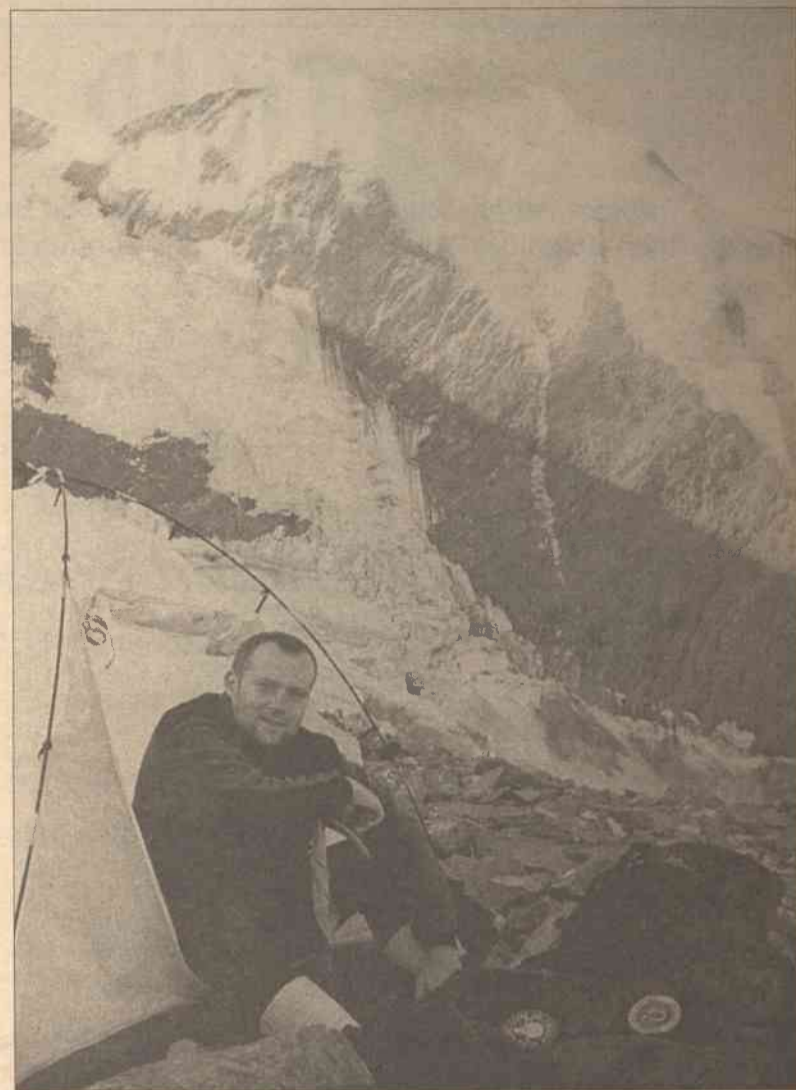
To, że wyprawa zakończyła się dość szczęśliwie — mimo skaleczonego łokcia Waleriana — jej uczestnicy i tak określają jako cud.

Jak mówią, od samego początku przygotowań do wyprawy grupę przesładował jakiś pech. Dzień przed odjazdem dotarła do nich wiadomość, że na szlaku, który zamierzali pokonać za kilka dni, zginęła Litwinka. Na trasie w Niemczech dosłownie przed ich busem zderzyły się dwa samochody i tylko dzięki refleksowi kierowcy udało się uniknąć kraksy. Podczas pierwszego dnia pobytu w Alpach i wejścia próbnego grupa z Litwy była świadkiem zdjęcia ze żlebu niewielka lawina kamieni roztrzaskała głowę i nogę. Schodząc ze szczytu natomiast zauważyli, że miejsce, na którym urządzili sobie nocleg po wejściu aklimatyzacyjnym zostało zamienione w lawinisko, czyli stertę kamieni.

Zdaniem „bywalców” Alp, lawiny zazwyczaj zrywają się z rana i wieczorem. Związane to jest z zmianą temperatury. W tym roku z powodu panujących w Zachodniej Europie upałów lawiny schodziły, jak żartowali uczestnicy wyprawy z Kowna i Wilna, „visą parą”, czyli non stop. Nie było więc sprawą przypadku to, że tylko w czasie ich pobytu w Alpach śmierć w górach poniosło 5 osób.

Alpy — to nie Tien-Szan

Na pytanie, dlaczego ludzi tak ciągnie w góry mimo czyhającego tam niebezpieczeństwa Walerian Butkiewicz, jak i wielu mu podobnych, nie potrafi udzielić jednoznacznej odpowiedzi. Twierdzi, że racjonalnie tego wytłumaczyć się nie da. Próbuje „przykryć się” autorytetem Krzysztofa Zanussiego, który również stawiał sobie pytanie „Po co?” by stwierdzić, że „odpowiedź na pytanie „Po co?” wymyka się wszelkim miarom i pozostaje bez odpowiedzi”. Tymczasem Walerian w następnym roku planuje już kolejną wyprawę w góry. Na razie nie wie dokładnie w jakie. Wie jedno — nie w Alpy. Nie podobała mu się atmosfera, albo inaczej mówiąc — w ogóle nie było w nich tej



Walerian w czasie wejścia aklimatyzacyjnego na tle jeszcze niezdojonego najwyższego szczytu Europy

szczególnej górskiej atmosfery, o której tak lubił śpiewać Władimir Wysocki. Według Waleriana, w Alpach wszyscy są zamknięci, myślą tylko o sobie i zaliczeniu szczytu Białej Góry. — Nie można porównać Alpy i, na przykład, Tien-Szan. Za dwanaście dni pobytu w Tien-Szaniu tylko dwukrotnie spotkaliśmy ludzi. To było dopiero wydarzenie! — podniecał się Walerian.

— Zaraz urządziliśmy wspólny stół, znalazła się gitara. Było super! Panuje tam niepisana tradycja, że ci co schodzą w dół oddają swoje zapasy żywności tym, co idą w góry. Odczuwa się jakieś specyficzne poczucie solidarności, podniecenia, radości ze spotkania z Człowiekiem i o to właśnie chodzi...

Zygmunt Żdanowicz
Fot. Walerian Butkiewicz



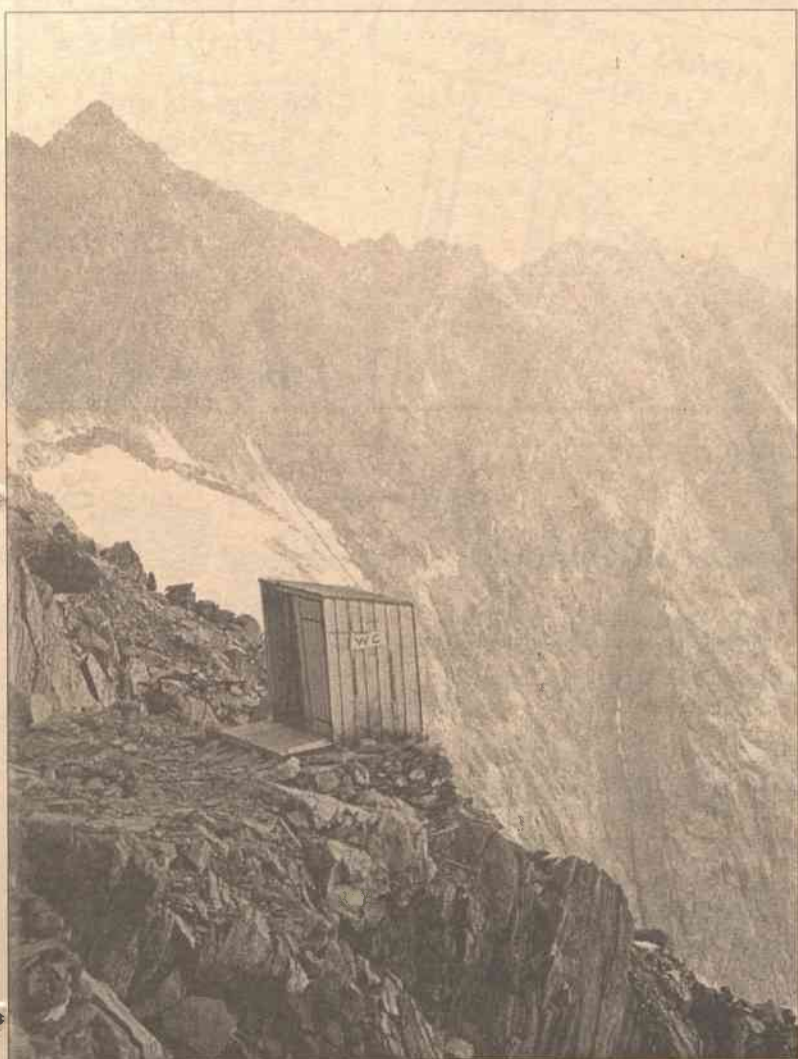
Na szlaku alpinistów często spotykali kozice alpejskie, które nie okazując bojaźni — niczym piękne modelki — chętnie pozowały do zdjęć

Raki, rodzaj sprzętu używanego w alpinizmie i w zimowej turystyce górskiej, stanowiący metalową ramę z ostrymi kolcami, przymocowywaną do butów. Raki ułatwiają i czynią bezpieczniejszym poruszanie się po lodzie i stromym, twardym śniegu.

Czekan, w alpinizmie — mocna, okuta laska ze stalową główką, zakończoną z jednej strony dziobem, a z drugiej łopatką; obecnie czekany wykonuje się z wysokiej jakości tworzyw sztucznych. Używany przez alpinistów do rąbania stopni, w stromym lodzie lub śniegu, także do asekuracji.

Choroba górską, choroba wysokościowa — zespół objawów spowodowanych obniżeniem ciśnienia cząstkowego tlenu w powietrzu oddechowym, następstwo hipoksji. Występują: osłabienie, zawroty głowy, omdlenia.

Ekspozycja, w taternictwie i alpinistyce — usytuowanie, położenie miejsca nad stromym spadkiem terenu.



Brak lęku wysokości potrzebny jest w górach nawet przy załatwianiu potrzeb fizjologicznych. Na zdjęciu: WC wiszące nad przepaścią

TIGER

Transformation, Integration, and Globalization Economic Research
at the Leon Koźmiński Academy of Entrepreneurship and Management (WSPiZ)
and

YCIAS



YALE CENTER FOR INTERNATIONAL AND AREA STUDIES

International Conference

Globalization and Social Stress

WSPiZ, Warsaw, October 23-24, 2003

Thursday, 23rd October

9.00 – 11.00

Opening session:

Opening address: Prof. Andrzej K. Koźmiński, Rector of the Leon Koźmiński Academy of Entrepreneurship and Management (WSPiZ), Warsaw, Poland
Introductory remarks by Prof. Grzegorz W. Kolodko, Director of TIGER, Poland's Deputy Prime Minister and Minister of Finance (1994-97 and 2002-03)

Special address

Prof. Robert A. Mundell

1999 Nobel Prize winner in Economics, C. Lowell Harriss Professor of Economics, Columbia University, New York, USA

Discussion

11.00 – 11.30

Coffee break

11.30 – 13.30

1st Session: Migration, Labor Markets and Human Development

Arun Agrawal, University of Michigan, Ann Arbor, MI, USA:

State Policy and Assimilation of International Migrants: Indian and Chinese Experiences in Asia (with Suranjan Weeraratne)

Patricia Pessar, Yale University, New Haven, CT, USA:

Refugees and Gendered Citizenship

Mario Nuti, London Business School, UK, and University 'La Sapienza', Rome, Italy:

The Non-Globalization of Labor Markets: Impediments and Implications

Channe Lindström, UNHCR, Accra, Ghana and Andrzej Bolesta, TIGER-WSPiZ, Warsaw, Poland:

The European Union Policy on Asylum and Immigration: Building a Fortress Europe?

Discussants:

Pauline Jones Luong, Yale University, New Haven, CT, USA; Tony Addison, UNU/WIDER, Helsinki, Finland

13.30 – 14.30

Buffet lunch

14.30 – 16.00

2nd Session: Globalization and EU Accession

Laszlo Csaba, Central European University, Budapest, Hungary:

Globalization and Europeanization: A Double Challenge for Central Europe

Anna Grzymala-Busse, Yale University, New Haven, CT, USA:

Formal Demands and Informal Responses in EU Enlargement

David Cameron, Yale University, New Haven, CT, USA: *The Challenges of EU Accession*

Discussants:

Tadeusz Kowalik, Polish Academy of Sciences and WSPiZ, Warsaw, Poland

Keith Darden, Yale University, New Haven, CT, USA

Friday, 24th October

Special address

Prof. Longin Pastusiak

Speaker of the Senate of the Republic of Poland

dGlobalization and the New World Order

9.00 – 9.30

9.30 – 11.00

3rd Session: Globalization: Opportunities and Threats for Economic Growth

Grzegorz W. Kolodko, TIGER-WSPiZ, Warsaw, Poland: *Globalization, Transition, and Development Prospects*

Gur Ofer, Hebrew University, Israel:

Globalization and the Welfare State: Industrial Countries, Transition Economies, and Developing Countries

George Vojta, Financial Services Forum, New York, USA:

Distribution of the Benefit and Burden of Globalization: Equities and Inequities

Discussants:

Laszlo Csaba, Central European University, Budapest, Hungary

T.N. Srinivasan, Yale University, New Haven, CT, USA

11.00 – 11.30

Coffee Break

11.30-13.30

4th Session: Globalization and Poverty

Gustav Ranis, Yale University, New Haven, CT, USA: *Growth, Poverty Alleviation, and Human Development*

T.N. Srinivasan, Yale University, New Haven, CT, USA: *Globalization, Growth, Inequality, and Poverty*

Nguyuru H.I. Lipumba, The Multi-Environmental Society, Dar es Salaam, Tanzania:

Globalization and Social Stress in Tanzania

Alexey Shevyakov, Center for Socioeconomic Measurements, Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia:

Globalization, economic growth and a social inequality

Discussants:

Gur Ofer, Hebrew University, Israel

Arun Agrawal, University of Michigan, Ann Arbor, MI, USA

13.30-14.15

Buffet lunch

14.15-16.15

5th Session: Globalization, Natural Resources, and Institutional Choice

Tony Addison, UNU World Institute for Development Economics Research (WIDER), Helsinki, Finland;

Aminur Rahman, University College London, UK:

Capacities to Globalize: Why Are Some Countries More Globalized than Others?

Pauline Jones Luong, Yale University, New Haven, CT, USA:

Rethinking the Resource Curse: Ownership Structure and Institutional Capacity

Keith Darden, Yale University, New Haven, CT USA: *Globalizing Liberalism: Economic Ideas and Institutional Choice*

Xia Yeliang, School of Economics, Peking University, China: *Globalization and China's Institutional Progress during Transition*

Discussants:

D. Mario Nuti, London Business School, UK and University 'La Sapienza', Rome, Italy

Gustav Ranis, Yale University, New Haven, CT USA

16.15-16.30

Closing remarks

Grzegorz W. Kolodko – Director of TIGER

Gustav Ranis – Director of the Yale Center for International and Area Studies

(Zam. 461)



The Open University

Wielka Brytania

www.open.ac.uk

www.ou-link.ru

The Open University

Zaprasza do rejestrowania się na semestr jesienny na studia menedżerskie wszystkich poziomów

- Podnoszenie kwalifikacji (certyfikat menedżera-profesjonalisty)
- Pozauniwersyteckie wyższe wykształcenie (dyplom specjalisty-profesjonalisty)
- MBA (dyplom magistra administrowania biznesem)
- Uniwersyteckie wyższe wykształcenie (dyplomy bakałarza, specjalisty, magistra MIM LINK)

Czekają na was: odnowiony program 2003 r., dogodny sposób studiów korespondencyjnych - bez opuszczenia pracy i miejsca zamieszkania, międzynarodowy poziom nauki, pakiet materiału dydaktycznego, prestiżowe dokumenty o wykształceniu Wielkiej Brytanii.

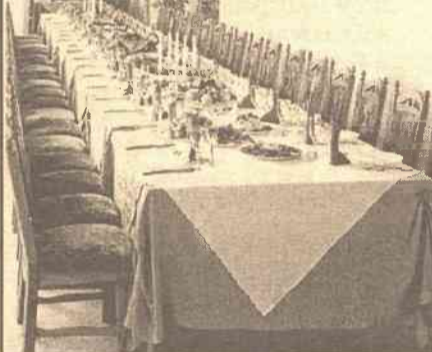
Międzynarodowy Instytut Managementu, Wilnius, J. Basanavičiaus g. 29a-40, tel. (8-5)213 33 24, 213 04 52; (Zam. 197) p.el.: info@oubs; www.oubs.lt

HOTEL
Saulės
Ziedas

do Państwa
usług

(Zam. 114)

CZERWONA I BIAŁA



Bankiety, wesela, 30%
fourchety ze zniżką

Pokoje hotelowe – 40-160 euro
Dla grup turystycznych
(ze śniadaniem) – 15 euro

Restauracja
"Nakties paukštė"
czynna przez całą dobę

Vilnius,
Nemenčinės plentas 13 A
Tel./faks (8-5) 276 54 81
277 41 58, 277 41 59

E-mail: info@saules-ziedas.lt
http://www.saules-ziedas.lt

Cztery sale restauracyjne,
w tym wspaniałe

DOM KULTURY POLSKIEJ W WILNIE



Vilnius, Naugarduko 76,
tel. 370 5 233 36 63, 233 68 14,
fax 233 35 96,
e-mail: info@polskidom.lt,
http://www.polskidom.lt

HOTEL

Polonez

Noclegi dla grup
od 25 Lt!

- ★ restauracja
- ★ 5 sal konferencyjnych
- ★ sala koncertowa
- ★ organizacja imprez, zabaw itp.

ATRAKCYJNE WARUNKI
NAJNIŻSZE CENY



Centrum naukowotechniczne "Datorija"

Organizuje poranne, dzienne i wieczorowe kursy nauczania pracy z komputerem personalnym

- Podstawy pracy z komputerem personalnym.
- Program pracy z tekstami MS Word.
- Program pracy z tablicami elektronicznymi i bazami danych MS Excel.
- Program makietowania PageMaker.
- Programy CorelDRAW, PhotoShop komputerowej grafiki i designe.
- program AutoCAD kreślenia komputerowego.

(Zam. 401)

Konstitucijos pr. 6a, pokój 108, Vilnius
Tel./fax 272 42 14, tel. kom. 8 685 62903, email: datorija@takas.lt.



Zakład wyrobów ze skóry i futra

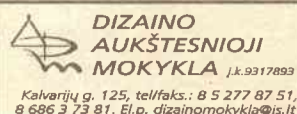
Pilna naprawa
i szycie

UAB „Odateksas”
H. Manto 3, LT-2005 Vilnius
Tel./faks: (8-5) 273 00 36
Czas pracy:
I-V 7.00-19.00, VI-VII 8.00-16.00

(Zam. 402)



REKLAMA



DIZAINO AUKŠTESNIOJI MOKYKLA
J.k. 9317893
Kalvarijų g. 125, tel/faks.: 8 5 277 87 51,
8 686 3 73 81. El.p. dizainomokykla@is.lt

ZAPRASZAMY
DZIECI W WIEKU OD 12 LAT
na uzupełniające zajęcia
wychowania artystycznego,
podczas których będą się
zapoznawały z podstawami
rysunku, malarstwa,
plastyki i wzornictwa.

DOROŚLI MOGĄ UCZĘSZCZAĆ
NA KURSY NAUCZANIA I
DOSKONALENIA SIĘ Z ZAKRESU:

projektowanie i ozienianie działek,
fotografia artystyczna i reklamowa,
wystroj wnętrza i projektowanie mebli.
(Zam. 387)

GABINET STOMATOLOGICZNY

dla dorosłych i dzieci

- ◆ Leczenie, plombowanie i protezowanie zębów
- ◆ Zdjęcia rentgenowskie
- ◆ Estetyczne plombowanie zębów
- ◆ Ortodoncja — korekcja krzywych zębów oraz zgryzu
- ◆ Ortodontyczne leczenie krzywo wyrosniętych zębów oraz zgryzu
- ◆ Usuwanie kamienia nazębnego
- ◆ Wybielanie zębów w ciągu 30 min.



Vilnius, A. Juozapavičiaus g. 6a, tel. 272 3913.
Czas pracy: od godz. 8.00 do 20.00, w soboty — od 9.00 do 13.00.

PRZEDSIĘBIORSTWO LEŚNE



KUPUJE LAS:

- w całej Litwie
- z ziemią i bez niej
- liściasty i iglasty
- rozliczamy się od razu

Tel. (8 37) 39 22 35, kom. 8 686 70493,
Veiverių g. 150, 3018 Kaunas.
Pracujemy: I-V w godz. 8.00-18.00.

SEJFOWE DRZWI

- NIEDROGO ZROBIMY:
- drzwi wejściowe
 - kraty
 - wrota garażowe



Zamówienia
niepilne —
ze zniżką
Zniżki dla
emerytów
Gwarancja
jakości

Kalvarijų 88, tel. (8-5) 272 83 05,
(8-5) 238 02 84 (wieczorem) (8-685) 824 02

Oferujemy niedrogo i dobrej jakości
Garnitury męskie
Wszelkie drobne usługi krawieckie
5% zniżka kuponowa
J. Basanavičiaus 30, Vilnius, tel. 265 01 16

Uprzejmie zaprasza-
my na spotkanie infor-
macyjne dotyczące
uzyskania kredytów
mieszkaniowych,
które poprowadzi
konsultant Kredyt
Banku SA w najbliższy
poniedziałek, 20
października o godz.
16.00 w sali 005 Domu
Kultury Polskiej

GABINET STOMATOLOGICZNY



Protezowanie, leczenie dzieci
i dorosłych, rentgen i in.

10% zniżka dla emerytów i studentów.
Dostępne ceny!

Godz. pracy:
Pn., Sr., Pt. - 8.00-13.00, 15.00-21.00
Wt., Cz. - 15.00-21.00

Justiniškės, Taikos 193,
tel. 240 13 17, 8 682 79496

Bardzo tanio! SPRZEDAJEMY PRALKI

nowych modeli produkcji niemieckiej
(prawie nowe i z defektami spowodowanymi
podczas transportu) MIELE, SIEMENS, BOSCH.
Dostarczamy i instalujemy bezpłatnie.
Firma tanio, jakościowo i szybko
naprawia pralki i kuchenki elektryczne.
Gwarancja - do 2 lat. (Zam. 440)
Vilnius, tel. (8-5) 241 12 12, 8 671 54893, 8 687 48329

Stale sprzedajemy Opałowe prasowane BRYKIETY TORFOWE

w opakowaniu po 40 - 45 kg,
lub bez opakowania
z dostarczeniem

tel. (5) 249 53 86
tel.kom. 8 685 45720

PRYWATNY GABINET GINEKOLOGII

Położna-ginekolog
Jelena Jogminienė, lekarz
najwyższej kategorii, świadczy
wszystkie usługi ginekologiczne

- Cena umowna
- Zapisy z awansu

Godziny pracy:
Pn.-Pt. - 9.00-12.00, 15.00-18.00;
Sob.- 9.00-12.00

Vilnius, Pajautos g. 5-1,
tel. 270 70 30, 8 686 12404

HODUJEMY I SPRZEDAJEMY



- rośliny dekoracyjne
 - murawę rulonową
 - sadzonki leśne
 - świąteczne choinki
- Konsultujemy

Wieś Akmenitės, 12 km szosy szumskiej,
tel. 249 40 25, 8 686 19386

PRACOWNIA RAM I LUSTER

Usługi w zakresie
oprawiania w ramy,
produkcja luster.

Szyby okienne i
drzwiowe.

Vilnius, Mindaugo 16,
tel. 233 74 11,
S. Žukausko 49,
tel. 278 92 73
(obok „Hyper Rimi”)

NAPRAWIAMY

- telewizory
- monitory
- kamery wideo
- wieże muzyczne i inną aparaturę dźwiękową,
- faksy, telefony
- telefony komórkowe, radiotelefony,
- mikrofalówki
- oraz inny drobny sprzęt domowy.

Wykonujemy skomplikowany remont.
Udzielamy gwarancji. (Zam. 353)

Vilnius, Kauno 34, tel. 233 14 69.

Poszukujemy do publikacji wszelkich materiałów o przedwojennych hotelach, restauracjach i kawiarniach, które znajdowały się na terenie Wilna i w których odbywały się programy rozrywkowe z udziałem zespołów muzycznych, piosenkarzy, aktorów i zespołów jazzowych. Zainteresowania nasze sięgają od 1918 do 1945 roku.

Zainteresowani jesteśmy wszelkimi dokumentami, zdjęciami, folderami, plakatami, recenzjami itd., itp.
Wiesław Żurowski, 87-100 Toruń, ul. Elbląska 3,
tel. / faks; (0-04856) 6483657.
Telefon kontaktowy w Wilnie: 238 25 14, Jadwiga
(Zam. 383)

Wileńskie przedszkole „ŠYPSENA” zaprasza dzieci w wieku 2-7 lat. Są pierwsze i zerowe klasy. Odbywają się lekcje języka litewskiego i muzyki.
Adres przedszkola: ul. P. Višinskio 23 (dzielnica Subocz), tel. 2611168

Centrum lecznicze „Santaura”

Doktorzy nauk medycznych
(Urolog, proktolog, dermatowenerolog, ginekolog)
Wszelkimi, anonimowo, dokładnie badają, skutecznie leczą:
impotencję, zapalenie gruczołu krokowego, wszystkie schorzenia urologiczne, odbytu, ginekologiczne, skórne, pociowe. Zapalenia dróg moczowych, jajników, macicy, stawów, oczu, wydzieliny, świerzb, poronienia, bezpłodność, hemoroidy.
Badania: echoskopia, kolposkopia, rektoskopia, onkocytologia, chlamidie, ureaplazmy i in.
Vilnius, Rygos g. 3, tel. /faks: (8-5) 270 54 57,
http://santaura.netfirms.com
(Zam. 297)

WILEŃSKA HALA KONCERTOWO-SPORTOWA

25 października
o godz. 19



NIKOLAJ BASKOW

Bilety do nabycia:
WILNO,
Hala Koncertowo-Sportowa,
tel. (8-5) 272 89 42;
Centrum Handlowe
„Maxima”
(ul. Mindaugo 11),
tel. (8-698)13563;

KOWNO:
Hala Sportowa,
tel. (8-37) 20 14 70;

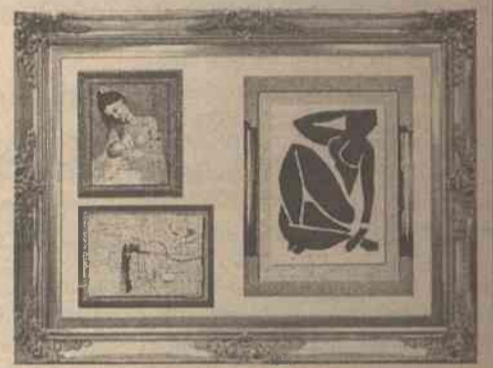
KŁAJPEDA:
Dom Kultury Rybaków,
tel. (8-46) 34 42 32;

SZAWLE:
Centrum Kultury,
tel. (8-41) 52 46 59.

Informacja
i zamawianie
biletów na tel.
(8-614) 60400

ARTMONAS

Wszelkie usługi
w zakresie
oprawiania
w ramy obrazów,
fotografii,
reprodukcji i td.
Kupujemy obrazy.



(Zam. 350)
Vytauto 2, LT-2004 Vilnius, Tel. (8 5) 275 16 69,
tel. kom. 8 685 42580, p. el.: artmonas@mail.lt

UAB ŽYBARTUVA proponuje:

- ◆ Nagrobki granitowe
- ◆ Elementy granitowe wystroju wnętrz
- ◆ Kominki, parapety, schody, blaty kuchenne
- ◆ Produkcja wg zamówień indywidualnych i z poradą specjalistyczną
- ◆ Duży wybór, wysoka jakość

CENY PRODUCENTA UDZIELAMY ZNIŻEK: Vilnius, Kirimų 11.,
„Paminklų turgus”, (8 5) 260 26 65
Zakład produkcyjny: Baltoji Vokė, Durpininkų 1b, tel. (+370 380) 43 328

Duży wybór wyrobów klinkierowych

Do wykończenia elewacji - klejone płyty do wykończenia muru i elewacji, zaprawy:
Ruben, ABC Klinkergruppe, Wienerberger, Eko Klinkier, Stroher.
Do porządkowania środowiska - kostka, płytki, krawężniki:
Marshalls, ABC Klinkergruppe, CRH.
Kanały do dachów - dachówki, akcesoria,
folia dyfuzyjna, okna Velux, systemy rynnowe:
Ruben, Muller, Wlekor.
Vilstock - betonowe dachówki. **Prace dekarские** (Zam. 379)
VILSTOCK Vilnius, Žarijų g. 6, tel.: 264 05 05, 264 04 85

UAB VIRPITA

SPRZEDAJEMY
Węgiel kamienny,
drwa,
brykiety torfowe.

Vilnius, ul. Panerių 57
Magazyn tel. 239 51 34
Od godz. 8.00 do 18.00,
w sobotę od godz. 8.00 do 15.00

Instytucjom, kupującym wagon opału - cena umowna.
(Zam. 390) Dostarczamy.

Sprintem

• Drużyna Žydrūnasa Ilgauskasa — Cleveland Cavaliers przegrała na wyjeździe z Los Angeles Lakers 78:86 (19:26, 14:21, 29:14, 16:25) w czwartkowym meczu przedsezonowym ligi NBA. Litewski koszykarz grał przez 29 minut i w tym czasie zdobył 19 punktów, trafiając 7 razy za dwa punkty i realizując 5 rzutów wolnych. Po raz trzeci przegrał zespół Dariusa Songailys — Sacramento Kings ustępując na wyjeździe drużynie Houston Rocket 72:88 (15:26, 22:12, 12:21, 23:29). Songailys zapisał na swoim koncie tylko cztery punkty. Litewski koszykarz przebywał na parkiecie 16 minut.

• W hiszpańskiej lidze koszykarskiej ABC zdecydowanym liderem jest zespół Tau Ceramica Arvydasa Macijauskasa. Ekipa Macijauskasa wywalczyła już cztery zwycięstwa w rozgrywkach ligo-owych. Litewski koszykarz jest najwartościowszym graczem zespołu.

• W Estonii drugie zwycięstwo z rzędu w turnieju siedmiu drużyn wywalczyła estońska ekipa Rock Tartu pokonując na wyjeździe zespół Pirit TOP Spa Tallinn 80:72 (17:33, 22:10, 27:15, 14:14). Najwięcej punktów zwycięzcom zdobył litewski koszykarz Augenijus Vaskys — 19. Litwin grał przez 32 minuty. W tym czasie raz trafił za trzy punkty, sześć razy za dwa i zaliczył cztery rzuty wolne.

• Drużyna piłkarska Vētra z Rudziszek, zajmująca trzecią pozycję w lidze krajowej A, jest jedyną drużyną piłkarską na Litwie posiadającą własny stadion. Choć oficjalnie otwarcie znanego wileńskiego stadionu „Lokomotyvas”, należącego dziś do drużyny z Rudziszek, przewidziane jest dopiero w następnym sezonie, zespół ma nadzieję, że przygotowując się w odpowiednich warunkach już w najbliższej przyszłości będzie mógł reprezentować Litwę również na arenie międzynarodowej.

• Vaelerenga IF Oslo będzie rywalem Wisły Kraków w drugiej rundzie piłkarskiego Pucharu UEFA. Spotkania odbędą się 6 i 27 listopada. Pierwszy mecz odbędzie się w Norwegii. Piłkarze Groclinu Dyskobolii Grodzisk Wielkopolski zagrają z Manchesterem City w drugiej rundzie Pucharu UEFA. Losowanie europejskich pucharów odbyło się w Nyonie.

• Lider Premier League — londyńska Chelsea, zaferował Juventusowi Turyn 28 mln funtów (40 mln dolarów) za ofensywnego pomocnika reprezentacji Czech Pavla Nedveda. Transfer miałby nastąpić w styczniu. Informację podał w piątek bulwarowy dziennik sportowy „Daily Sport”, ale potwierdza ją sam piłkarz, który na propozycję nie mówi „nie”. Transferu nie wyklucza także menedżer generalny Juventusu, Luciano Moggi, który stwierdził, że klub otrzymał od Chelsea wspaniałą ofertę w sprawie Nedveda.

• Daniel Pedrosa, który przed tygodniem zapewnił sobie tytuł mistrza świata w motocyklowej klasie 125 cm³, uległ wypadkowi podczas piątkowej sesji treningowej przed Grand Prix Australii. Hiszpan złamał obie kostki u nóg. 18-letni Pedrosa stracił panowanie na motocyklem i uderzył w mur zbudowany z opon. Hiszpański kierowca został zniesiony z toru na noszach i przetransportowany helikopterem do szpitala w Melbourne.

Mistrzostwa świata w podnoszeniu ciężarów

Przystanek Vancouver

Na listopadowe mistrzostwa świata w podnoszeniu ciężarów Polska wystawi skład maksymalny liczebnie, lecz na wielkie sukcesy trudno liczyć. Ważniejsze od medali będą nawet punkty za dalsze lokaty, bowiem one zdecydują o liczbie miejsc przysługujących Polakom na olimpijskim pomoście w Atenach.

Do Vancouver jako pierwsze polecą kobiety, ponieważ one wystartują niemal we wszystkich kategoriach wagowych (początek mistrzostw 11 listopada). Trener Ryszard Soćko już zapowiedział skład: Marta Kleszczyńska (kat. - 48 kg), Barbara Sachmacińska (-53), Marieta Gotfryd (-58), Justyna Smosarska i Malwina Grądzka (obie - 63), Ewa Kuraś (-69) oraz Agata Wróbel (+75).

— Nie potrafię na razie powiedzieć, czego można spodziewać się po występie Agaty. Zawodniczka ma lekką, choć bolesną kontuzję, ale trenuje normalnie — powiedział Soćko.

Od pozostałych podopiecznych oczekuje jedynie tyle, aby zdobyły tyle punktów, które dałyby Polsce przynajmniej 14. pozycję w klasyfikacji drużynowej. Wykonanie tego planu oznaczać będzie trzy kwalifikacje olimpijskie w konkurencjach kobiecych. Vancouver to tylko przystanek na drodze do Aten.

— Ale będzie trudno — przestrzega trener.

Mężczyźni mogą nieco dłużej przygotowywać się do startu, bowiem oni obsadzą wyższe kategorie wagowe. Ryszard Szewczyk zapowiedział, że wykorzysta limit i do Vancouver zabierze ośmiu sztangistów.

— Dziś mogę podać jednak tylko sześć nazwisk. O pozostałe dwa miejsca rywalizuje jeszcze czterech zawodników — wyjaśnił szkoleniowiec.

Ci pewniacy to Arkadiusz Smółka (-69), Mariusz Rytkowski (-85), Tadeusz Drzazga (-94), Marcin i Robert Dołęgowie (obaj -105) oraz Paweł Najdek (+105). Cały czas szansę

mają jeszcze Andrzej Kozłowski (-77), Arkadiusz Białek i Ireneusz Chełmowski (obaj -94) oraz Grzegorz Kleszcz (+105).

— Naszym celem drużynowym jest zdobycie pięciu kwalifikacji na igrzyska w Atenach. Sześć jest raczej poza naszym zasięgiem, bo co najmniej sześć państw ma zespoły silniejsze od naszego — stwierdził Szewczyk.

W składzie nadal nie ma Szymona Koleckiego. Lekarze i prezes PKOl radzili mu, by zrezygnował z przygotowań do mistrzostw świata, co pozwoliłoby mu do końca wyleczyć przewlekłą kontuzję i w zdrowiu pojechać do Aten. I taką właśnie decyzję podjął zawodnik już trzy miesiące temu.

Na wielkie sukcesy w Kanadzie liczyć zatem trudno. A w Hiszpanii Polacy już ponieśli porażkę. Podczas kongresu Europejskiej Unii Podnoszenia Ciężarów Polska przegrała z Niemcami rywalizację o prawa do organizacji mistrzostw kontynentu

w 2005 roku. Decyzja zapadła, gdy tylko delegacja niemiecka przedstawiła umowę podpisaną z telewizją.

— My takiego dokumentu nie mieliśmy, choć ofertę TVP złożyliśmy zaraz po ubiegłorocznych mistrzostwach świata — oświadczył wiceprezes Zygmunt Wasielec.

Grudniowe mistrzostwa świata w Warszawie przyniosły sukces i organizacyjny, i medialny. Wskaźniki oglądalności były przecieź bardzo wysokie, ale to nie wystarczyło decydującym z Woronicza. Tak się bili z myślami, że decyzję odmowną przekazali — mimo wielu wcześniejszych monitów — dopiero przed odjazdem delegacji PZPC do Hiszpanii. Gdyby chociaż wcześniej powiedzieli, że sprawa ich nie interesuje, to związek miałby jeszcze czas na znalezienie sponsora relacji. Bo sponsora, który zobowiązał się pokryć wszelkie koszty organizacji, już mieli...

Artur St. Rolak,
Warszawa

Piłka nożna — z lig europejskich

Chelsea liderem premier league?

Mecz dwóch londyńskich drużyn — Arsenalu i Chelsea jest szlagierem najbliższej kolejki ligowej angielskiej piłkarskiej premier league (18 października). Stawką spotkania będzie pozycja samotnego lidera tabeli.

Spotkanie odbędzie się na stadionie Arsenalu Highbury. Obydwa zespoły zgromadziły taką samą liczbę punktów, po 20. Prowadzi należąca do rosyjskiego milionera Romana Abramowicza Chelsea, która jest lepsza od sobotnich rywali o jedną bramkę. Obydwa jako jedyne w Premier League nie doznały jeszcze porażki. Zajmujący ósme miejsce w tabeli Liverpool FC z Jerzym Dudkiem w bramce zagra na wyjeździe z beniaminkiem Portsmouth, który jest dziesiąty w klasyfikacji.

Niemcy

Spotkanie Werderu Brema z VfB Stuttgart (18 października) zapowiada się jako najciekawsze

wydarzenie dziewiątej kolejki piłkarskiej ekstraklasy Niemiec. Werder jest liderem rozgrywek (19 pkt), natomiast piłkarze ze Stuttgartu zajmują trzecie miejsce (18 pkt), ale jako jedyni nie przegrali żadnego meczu, a nawet nie stracili bramki. Wicelider — Bayer Leverkusen (19) zmierzy się na wyjeździe z piętnastą Herthą Berlin (5). Po odpadnięciu z Pucharu UEFA (Herthę wyeliminował Groclin Dyskobolia Grodzisk Wlkp.), spotkanie z Bayerem jest ostatnią szansą dla holenderskiego trenera berlińczyków Huuba Stevensa. Jest niemal pewne, że w razie porażki pożegna się ze stanowiskiem.

Włochy

Wicelider — AC Milan (13 pkt) zagra w niedzielę z piątym w tabeli Lazio Rzym (10) w szóstej kolejce spotkań włoskiej ekstraklasy piłkarskiej. Liderem rozgrywek Serie A jest broniący tytułu Juventus Turyn (13). W sobotę zmierzy się na

wyjeździe z ostatnią Anconą. W pięciu meczach beniaminek zdobył tylko jeden punkt.

W innym ciekawie zapowiadającym się spotkaniu zajmująca trzecie miejsce Roma zmierzy się z czwartą Parmą. Obie drużyny zgromadziły po 11 punktów.

Hiszpania

Liderująca Valencia (16 pkt) zagra w niedzielę z ostatnim w tabeli Espanyolem Barcelona (2 pkt) w siódmej kolejce hiszpańskiej ekstraklasy piłkarskiej. Zespół Valencii, a także Villarreal, nie poniósł w tym sezonie porażki. W odmiennych nastrojach do meczu przystąpią piłkarze Espanyolu, którzy — jako jedyni — nie wygrali jeszcze ani jednego spotkania.

Broniący mistrzowskiego tytułu Real Madryt (3. miejsce, 13 pkt) spotka się w sobotę na wyjeździe z Celtą Vigo (14. pozycja, 6 pkt). Mecz będzie również okazją do bezpośredniej konfrontacji dwóch czo-

łowych strzelców ligi — Ronaldo (Real, 5 bramek) i Savo Milosevica (Celta, 4 gole.) W klasyfikacji najskuteczniejszych wyprzedza ich tylko z sześcioma trafieniami Walter Pandiani (Deportivo La Coruna).

Francja

Trzy mecze 10. kolejki piłkarskiej ligi Francji zapowiadają sporo emocji. Mający w dorobku tylko jedną porażkę lider tabeli AS Monaco podejmować będzie AJ Auxerre. Także u siebie zagra Olympique Lyon, który po słabym początku sezonu pnie się w tabeli do góry i obecnie zajmuje już trzecie miejsce. Piłkarze z Lyonu podejmować będą Sochaux, dziewiątą drużynę w klasyfikacji, która udanie przebrnęła pierwszą rundę Pucharu UEFA, eliminując fiński MyPa Anjalankoski.

Wicelider tabeli Olympique Marsylia zagra na wyjeździe z Racingiem Straszbourg, zespołem zajmującym siódme miejsce w klasyfikacji.

Zmowa chemików, trenerów i sportowców

Największa afera dopingowa w USA

Na dziesięć miesięcy przed rozpoczęciem Igrzysk Olimpijskich w Atenach zanoszą się na największy skandal dopingowy w historii amerykańskiego sportu.

Wszystko zaczęło się po telefonie do Amerykańskiej Agencji Antydopingowej (USADA) kilka miesięcy temu. Anonimowy rozmówca poinformował, że w światku sportowym rozpowszechnia się stosowanie sterydu anabolicznego o nazwie tetrahydrogestronon (THG). „Dokładna liczba oraz nazwiska sportowców korzystających z niedozwolonego wspoma-

gania znana będzie najwcześniej w grudniu, kiedy to poznamy wyniki badania próbki B” — powiedział dyrektor USADA, Terry Madden.

Dopingowiczom grozi kara dwuletniej dyskwalifikacji, tak więc zabraknie ich w rywalizacji o medale Igrzysk XXVIII Olimpiady w Atenach. „Nie znam afery dopingowej, która miałaby taki zasięg. To największe w historii oszustwo, za którym stoi zmowa chemików, trenerów i sportowców, którzy uważają, że ten trudny do wykrycia środek dopingowy pokona rywali” — dodał Madden.



Na dziesięć miesięcy przed rozpoczęciem Igrzysk Olimpijskich w Atenach Narodowy Bank Litwy oficjalnie zaprezentował 50-litową monetę olimpijską. Na monecie przedstawione są wizerunki kolarek. Jest to już trzecia edycja litewskiej monety olimpijskiej. Wykonana ze srebra 925 próby sprzedawana jest od piątku w kasach banku (cena - 90 litów). Ogółem wyprodukowano 2 tysięcy egzemplarzy. Na tej z 1996 roku (Igrzyska w Atlancie) przedstawieni zostali koszykarze, natomiast moneta z 2000 roku (Sydney) z wizerunkiem dyskobolii „wywróżyła” złoty medal olimpijski Virgilijusowi Aleknie. Po oficjalnej prezentacji pamiątkowe monety zostały wręczone najszybszym kandydatom do olimpijskiego złota

Fot. ELTA

Stronę na podstawie inf. wł. BNS i PAP
przygotował Walenty Dunowski



KROPELKOWO



W miejscowości Kropelkowo
kropelkowe dni,
kropelkami pada deszczyk,
kropelkami śniesz.
Kropelkami słońko świeci,
kropelkami rosną dzieci,
kropelkami szumią drzewa,
kropelkami ptaszek śpiewa,
kropelkami wieje wiatr,
kropelkami kocham świat.
Takie piękne Kropelkowo,
że skropiłam kropłą głowę.

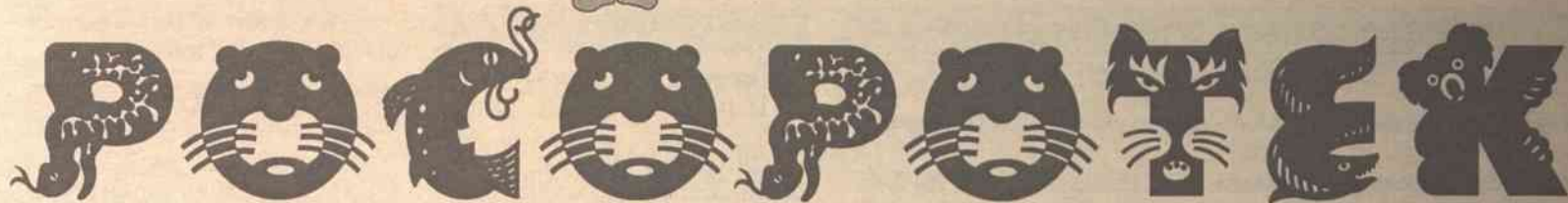
K. Jurga

Uczmy się języków!!!

Jak możemy obcować
Z ludźmi innych krajów
Nie znając ich języka,
Nie wiedząc obyczajów.
Ten, kto chce być cwany,
Życie mieć udane,
Kraje różne zwiedzać,
Znajomości zawierać,
Postarać się musi
Nie lenić się, uczyć!
Musi pamiętać,
Że starać się trzeba, nie stękać.
Na darmo czasu nie tracić,
A swoją wiedzę wzbogacać.
Choć na początku jest trudno
I siedzieć nad książką nudno,
Lecz potem,
gdy dużo zrozumiesz,
I wiesz, ile rzeczy już umiesz,
Łatwiej do przodu Ci idzie,
I ty to czujesz i widzisz.
Życie się robi ciekawsze.
I to zapamiętaj na zawsze!

Katarzyna Sokołowska,
uczennica klasy 6c

Wasza Pucutka



Serwus! O czym by tu można było porozmawiać? Myślę, że Wam również, tak jak mnie, przychodzi na myśl jeden temat, który uparcie nie chce nikogo opuścić w tym czasie – DESZCZ. Ba, teraz nie jest najcieplejszy i najprzyjemniejszy, ale zawsze to deszcz i jest niezbędny dla ziemi, która nas żywi. A czy wiecie, że każdy deszcz jest piękny, tylko trzeba uważnie przyjrzeć się każdej kropelce, a wtedy zobaczycie, że jest śliczny!

R O D Z A J E D E S Z C Z U

Czy wiecie, że deszcz bywa różny? No tak, zadaję nie najmądrzejsze pytanie. Przecież czasami tak pada, że nie możemy nosa na zewnątrz wysunąć, a czasami tylko siąpi. A jak się nazywa deszcz, o którym możemy powiedzieć, że właśnie siąpi? Ależ, oczywiście, to jest MŻAWKA – powolny, gęsty i drobny deszcz. Najczęściej pada już ciepłą wiosną i jeszcze ciepłą jesienią.

A jak Wam się podoba KAPUŚNIACZEK – drobny i krótkotrwały deszczyk? Ja osobiście uwielbiam go i lubię spacerować, kiedy upalnym latem czasami niespodziewanie spada nam na głowę.

ULEWA – to gwałtowny, obfity i gęsty deszcz. O, wtedy to najlepiej siedzieć w ciepłym mieszkaniu i patrzeć sobie przez okno, jak strugi deszczu spływają po szybach, a my czujemy się bezpiecznie.



Muzyka nie tylko deszczowa



No właśnie, kiedy mówi się o deszczu, to zaraz przychodzi mi do głowy muzyka deszczowa. Ciekawa tylko jestem, do jakiego rodzaju instrumentów należałoby zaliczyć spadające krople deszczu?

A przy okazji, czy wiecie, co oznacza ten oto znak? To jest klucz. Jak się okazuje, klucz to nie tylko przyrząd otwierający zamknięte na kłódkę drzwi. To także znak na początku pięciolinii określający wysokość dźwięków. Są różne klucze muzyczne: wiolnowy, basowy, altowy, tenorowy.

Cha! chA! cHA!

Na lekcji geografii
nauczyciel pyta:

- Powiedzcie, proszę, skąd bierze się dzień i noc?
- Stąd, że Ziemia w dzień kręci się wokół Słońca, a w nocy wokół Księżyca
- pada odpowiedź z ostatniej ławki.

Monika pyta młodszego od siebie braciszka:

- Czy ty nie wiesz przypadkiem, dlaczego helikopter ma śmigła?
- Żeby pilot się nie pocił
- odpowiada po namyśle młody „lotnik”.
- A prawda! Widziałam pilota, któremu odpadło śmigło.
- Wtedy cały zalał się potem!



HISTORIA KRAŻENIA WODY

Krażenie wody w przyrodzie nie ma końca. A więc należałoby zacząć od tego, że woda paruje, wyparowuje, zamienia się w parę. Woda nie znika na przykład w czajniku podczas gotowania. Staje się leciutka, często niewidoczna, bo właśnie paruje.

Woda bywa ogrzewana w trojaki sposób: przez płomień, elektryczność i słońce. W czajniku, garnku, kociołku — przez płomień płonącego drewna lub innego opału, a także przez ciepło podane prądem. W morzach, oceanach, stawach, potokach, jeziorach i rzekach — przez słońce. Gdy woda zamienia się w gaz, staje się zarazem lżejsza. Unosi się do góry i w ten sposób powstają chmury. Czy wiecie, jak wyglądają poszczególne rodzaje chmur: kłębiaste, pierzaste, warstwowe? A czy wiecie, z których pada na ziemię deszcz? Ha, nie ma tak prosto, kto nie wie, niech zapyta Panią w szkole lub tatę w domu. Ciekawe jest to, że nie dostrzegamy pary wodnej, gdy unosi się, a chmury widzimy. Niewidoczna para zamienia się w górze z powrotem w wodę. W miliardy kropelek, które widzimy jako chmurę. Ustalcie więc kolejność krążenia wody w przyrodzie:

Krople spadają na ziemię w postaci deszczu.

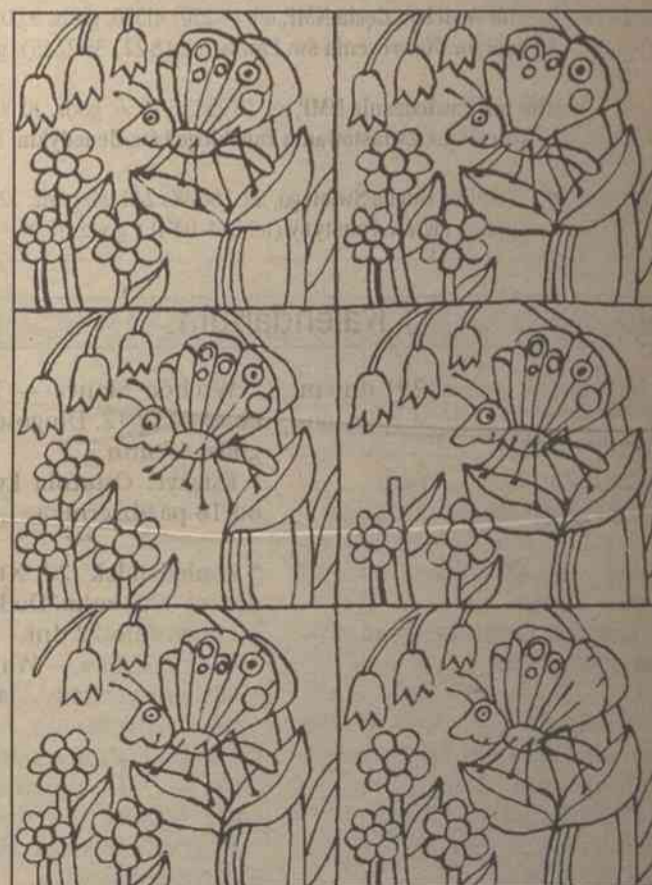
Z pary wodnej tworzą się chmury.

Woda ogrzana przez słońce paruje.

Woda deszczowa spływa do potoków, rzek, mórz.



Na każdym następnym obrazku odszukaj jeden brakujący szczegół.
Dorysuj go, aby obrazki były jednakowe.



Niedzielne msze św. w języku polskim

W kościołach wileńskich

Kościół św. Teresy (Ostra Brama), ul. Aušros Vartų 14, tel. 212-35-13, godz. 9.00, 13.00, 17.30;
 Kościół Ducha Świętego (podominikański), ul. Dominikonų 8, tel. 262-95-95, godz. 8.00, 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 18.00;
 Kościół Franciszkanów, ul. Trakų, godz. 11.30;
 Kościół Wszystkich Świętych, ul. Rudnikų 20, tel. 261-74-34, godz. 10.30;
 Kościół św. Piotra i Pawła, ul. Antakalnio 1, tel. 234-02-29, godz. 8.30, 13.00;
 Kościół św. Bartłomieja, Užupio, godz. 12.00;
 Kościół św. Rafała, ul. Upės 1, tel. 272-41-64, godz. 8.00, 9.00, 13.00;
 Kościół Niepokalanego Poczęcia NMP, ul. Selių 17, 273-31-62, godz. 8.30, 13.00;
 Kościół bł. Jerzego Matulewicza, pl. Matulevičiaus, tel. 243-10-80, godz. 14.00;
 Kościół św. Jana Bosko (Lazdynai), ul. Erfurto 3, tel. 244-76-66, godz. 9.30, 13.00;
 Kościół Serca Jezusowego, ul. Gerosios Vilties 17, tel. 263-28-98, godz. 9.00, 13.00;
 Kościół Chrystusa Króla (Kolonja Wileńska), ul. Švarioji 3, tel. 267-25-75, godz. 9.00;
 Kościół św. Kazimierza (Nowa Wilejka), ul. Palydovo 15, tel. 267-16-50, godz. 9.00, 13.00;
 Kościół św. Krzyża (Kalwaria Wileńska), ul. Kalvarijų 225, tel. 269-74-69, godz. 9.00, 13.30;
 Kościół pw. Królowej Pokoju, ul. Parko 15, godz. 10.00;
 Kościół pw. św. Józefa, ul. Tolmienkiemio 4, tel. 230-82-56, godz. 10, 13, 17.30.

W kościołach Wileńszczyzny

Balingródek — kościół pw. Opatrzności Boskiej, godz. 11.00
 Butrymańce — kościół pw. św. Michała, godz. 9.00 i 13.00
 Dukszy — kościół pw. św. Anny, godz. 9.30;
 Ejszyski — kościół Wniebowstąpienia Pańskiego, tel. (380) 56727, godz. 8.30, 12.00;
 Jaszuny — kościół św. Anny, tel. (8-250) 55678, godz. 11.00;
 Kowalczyki — kościół Miłosierdzia Bożego, godz. 9.45;
 Kiena — kościół pw. Matki Bożej Miłosierdzia, godz. 11.00;
 Landwarów — kościół Zwiastowania NMP, tel. (8-238) 28141, godz. 10.00;
 Ławaryszki — kościół pw. św. Jana Chrzyciela, godz. 7.30, 12.00;
 Bezdany — kościół pw. Najświętszej Maryi Matki Miłosiernej Ostrobramskiej, godz. 12.00;
 Rudomino — kościół MB Dobrej Rady, tel. 234-04-41, godz. 8.00, 12.00;
 Rukojnie — kościół św. Michała Archanioła, tel. 235-20-68, godz. 9.00, 11.30;
 Rudniki — kościół Trójcy św., tel. (8-250) 47922, godz. 11.00;
 Rzesza — kościół św. Stanisława, tel. 246-93-55, godz. 11.30;
 Rudziszki — kościół pw. Najświętszego Serca Jezusa, tel. (8-528) 5-74-74, godz. 12.00;
 Porudomino — kościół pw. Przemienienia Pańskiego, godz. 10.30;
 Podborze — pw. Wniebowzięcia NMP, godz. 11.00
 Soleczniki — kościół św. Piotra i Pawła, godz. 10.00, 12.00;
 Małe Soleczniki — kościół pw. św. Jerzego, godz. 13.30;
 Szumsk — kościół św. Michała Archanioła, tel. 253-21-91, godz. 8.00, 12.15;
 Suderwa — kościół Trójcy Świętej, tel. 249-02-87, godz. 11.00;
 Sużany — kościół św. Feliksa, tel. 255-02-36, godz. 11.00;
 Mejszagola — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. 24-94-493, godz. 11.00;
 Mickuny — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. 259-63-97, godz. 9.00, 11.00;
 Miedniki — kościół Trójcy św., tel. 259-72-96, godz. 9.00, 12.15;
 Mościszki — kaplica Matki Bożej Królowej Rodzin, godz. 10.00;
 Niemenczyn — kościół św. Michała Archanioła, tel. 237-26-52, godz. 9.00, 10.30;
 Powiewiórka — kościół św. Kazimierza, godz. 9.00;
 Podbrodzie — kościół św. Józefa, tel. (8-217) 54514, godz. 13.30;
 Korkozyszki — kościół św. Piotra i Pawła, godz. 12.00;
 Turgiele — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. (8-250) 41330, godz. 9.00;
 Wojdaty — kościół pw. Nawrócenia św. Pawła, tel. (8-22) 35-27-15, godz. 11.00, 16.00;
 Troki — kościół pw. Nawiedzenia NMP, tel. (8-238) 5-16-56, godz. 10.00;
 Stare Troki — kościół pw. Zwiastowania Pańskiego i św. Benedykta, tel. (8-238) 6-65-00, godz. 13.00;
 Grzegorzewo — kaplica Ducha Świętego, tel. (8-238) 2-21-94, godz. 12.00.
 Skojdziszki — kaplica pw. św. Faustyny (tel 234-04-41), godz. 15.00 J. T.

Kalendarium

* Sobota (18. X) jest 291 dniem 2003 roku. Do końca roku pozostało 74 dni.
 * Znak Zodiaku — Waga.
 * Imieniny: Juliana, Łukasza.
 * Wschód Słońca — 7.53, zachód — 18.15. Długość dnia 10 godz. 22 min.
 * Księżyc. Ostatnia kwadra — od godz. 14.33.

 * Niedziela (19. X) jest 292 dniem 2003 roku. Do końca roku pozostało 73 dni.
 * Znak Zodiaku — Waga.
 * Imieniny: Laury, Pawła, Piotra, Ziemowita.
 * Wschód Słońca — 7.55, zachód — 18.12. Długość dnia 10 godz. 17 min.
 * Księżyc. Ostatnia kwadra — od 18 października.

 * Poniedziałek (20. X) jest 293 dniem 2003 roku. Do końca roku pozostało 72 dni.
 * Znak Zodiaku — Waga.
 * Imieniny: Ireny, Jana, Kleopatry, Witalisa.
 * Wschód Słońca — 7.56, zachód — 18.10. Długość dnia 10 godz. 14 min.
 * Księżyc. Ostatnia kwadra — od 18 października.

TEATRY

Opery (A. Vienuolio 1)
 18.10. godz. 18.00 — „Turan-dot”
 19.10. godz. 12.00 — „Królowa Śnieżka i siedmiu krasnali”
 Narodowy Dramatyczny (Gedimino 4)
 19.10. godz. 12.00 „Kopciuszek”; godz. 18.00 — „Ryszard III”.
 Rosyjski (J. Basanavičiaus 13)
 18.10. godz. 18.00 — „Kin IV”.
 19.10. godz. 12.00 — „Trzy prosiaczki”, godz. 18.00 — „Młodzi ludzie”.
 Młodzieżowy (Arklių 5)
 19.10. godz. 12.00 — „Krasnal Nos”.
 Lėlė (Arklių 5)
 18.10. godz. 12.00 — „Lukošiuskas”.
 19.10. godz. 12 — „Trzy prosiaczki”.
 W małej sali — 18.10. godz. 14.00 — „Bajka o żółwiątku”. 19. godz. 14 — „Sigutė”.
 Teatr Dziwaków (scena Domu Prasy)
 18.10. godz. 18.00 — premiera „Śmierć błazna”.

19.10. godz. 12.00 — koncert dla dzieci oraz ich rodziców.

MUZEA

Narodowe (Arsenal 1)
 „Historia i kultura państwa litewskiego”.
 „Litwa na mapach”.
 Pałac Chodkiewiczów (Didžioji 4)
 „Twórcy państwa litewskiego. Portrety XVI -I połowy XX w. ”. Ekspozycja starodruków, pergaminów i map z okresu XIV-XIX w. ze słynnej kolekcji dr. Tomasza Niedzwiedzkiego.
 Pałac Radziwiłłów (Vilniaus 22)
 Wystawa fotografii Krzysztofa Gieraltowskiego.
 Ratusz (Didžioji 31)
 Grafika R. Veliuvenė.
 Wieża Giedymina
 Broń oraz ikonografia.

GALERIE

PGA „Znad Wilii” (Išganytojo 2/4)
 Ekspozycja malarstwa Jolanty

Teišerskytė-Stoškienė oraz Eduarda-sa Urbonavičiaus.

„Arka” (Aušros Vartų 7)
 Ekspozycja malarstwa „Indywidualiści”.
 Kairė-dešinė (Latako 3)
 Grafika L. Šalčiūtė.
 Zarzecza (Užupio 3)
 Ekspozycja złotych kolczyków.
 Fotograficzna (Didžioji 19)
 Pokaz zbiorowy prac znanych fotografików kraju.
 „Stiklo karoliukai” (Paupio 2)
 „Portrety nie portretowanych”.

KONCERTY

Filharmonia Narodowa (Aušros Vartų 5)
 18.10. godz. 19.00 — w ramach festiwalu „Gaida” wystąpi wybitny kwartet z Wielkiej Brytanii „Arditti Quartet”.
 Pałac Kongresowy (Vilniaus 6/14)
 Koncert dla dzieci. Wystąpi Państwowa Orkiestra Symfoniczna pod kierunkiem G. Rinkevičiaus.
 Kościół św. Jana (sv. Jono 12)
 19.10. godz. 13.00. — chór męski Akademii Nauk Estonii.



REPERTUAR

OD 18 DO 23 PAŹDZIERNIKA

Lietuva

Wielka sala
 „Zwariowani chłopcy II” — godz. 13.00, 15.45, 18.30, 21.15; 23. X — godz. 12.30, 15.15, 18.00, 21.30; USA, komedia.
 „Karlson, który mieszka na dachu” — godz. 11.30; 23. X — godz. 11.00; Szwecja, film anim.
 „Niedziela taka, jaka jest” — 23. X — godz. 23.30; Litwa, film krótkometrażowy.
 Sala 88
 „Samson i Sale” — godz. 13.30, Dania, film anim.
 „Pippi pończoszanka” — 18-19. X — godz. 12.00, Szwecja, Niemcy, Kanada, film anim.
 „Wilbur chce popelnić samobójstwo” — godz. 14.45, 19.00; 18. X — godz. 14.45, 19.30; 22, 23. X — godz. 14.45, Dania, tragikomedia.
 „Anioły Charliego II” — godz. 17.00 (18 i 22. X film nie będzie wyświetlany), USA, film akcji.
 „Łatwo i słodko” — 18-21. X — godz. 21.00, 22.45, Litwa.
 Tydzień filmu węgierskiego.
 „Daniel jedzie pociągiem” — 23. X — godz. 19.00.
 „Cała prawda o moim ojcu” — 18. X — godz. 18.15, Litwa, film dok.

Coca-Cola Plaza Vingis

„Zwariowani chłopcy 2” — godz. 10.45, 13.30, 16.20, 19.10 (20. X o godz. 19.10 film nie będzie wyświetlany), 22.00, USA, komedia.
 „Fatalny zakręt” — godz. 12.40, 16.30, 20.20, 22.10, USA, horror.
 „Faworyt” — 18-19. X — godz. 13.50, 19.00; 20-23. X — godz. 13.40, 16.20, 19.00, 21.40, USA, dramat.
 „Uparta blondynka 2” — godz. 10.50, 15.10, 19.30, USA, komedia.
 „Amerykański tort: wesele” — 23. X. — godz. 11.30, 16.10, komedia erot.
 „Titanic: widmo otchłani” — godz. 11.00, 14.00, 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.00, USA, film dok.
 „Inny świat” — godz. 14.30,

16.50, 19.20, 21.40, USA, thriller fant.

„Liga ekstra ordynarnych gentlemanów” — 18-19. X — godz. 11.30, 16.40, 21.40, 20-23. X — godz. 10.50, 15.10, 17.20, 19.30, USA, film akcji.

„Sindbad: legenda siedmiu mórz” — godz. 10.50, 12.40, USA, film anim.

„Cmentarna złodziejka Lara Kroft: kolebka życia” — godz. 12.50, 17.10, 21.30, USA, film akcji.

„Bezimienny” — 18-19. X — godz. 22.10; 20-23. X — godz. 11.20, 15.20, 19.20, Chiny, hist. thriller akcji.

„Bruce wszechmocny” — 18-19. X — godz. 10.45, 12.50, 14.30; 20-23. X — godz. 10.45, 14.30, 18.20, USA, komedia fant.

„Pomyślności, Leninie” — 18-19. X — godz. 11.20, 19.50; 20-23. X — godz. 13.50, 18.40, 21.00, USA, komedia.

„Poker” — 18-19. X — godz. 18.20; 20-23. X — godz. 13.20, 17.20, 21.20, USA, thriller krym.

„Sekretarka” — 18-19. X — godz. 17.50; 20-23. X — godz. 13.00, 21.40, 21.20, komedia erot.

„Hollywoodzki wydział zabójstw” — 18-19. X — godz. 11.00; 20-22. X — godz. 11.30 (23. X film nie będzie wyświetlany), USA, komedia akcji.

„Anioły Charliego II” — 18-19. X — godz. 15.40; 20-23. X — godz. 11.30.

Festiwal francuskich filmów kryminalnych poświęcony jubileuszowi 100-lecia G. Simonona. Repertuar sal 10 i 11 na 18-19. X.
 „Miejsca przestępstw” — 18. X — godz. 18.10; 19. X — godz. 10.30.

„627” — 18. X — godz. 21.50, 19. X — godz. 12.30.

„Pan Hiret” — 18. X — godz. 20.10; 19. X — godz. 15.10.

„Panika” — 18. X — godz. 14.20; 19. X — godz. 16.50.

„Zatrzymanie” — 18. X — godz. 16.20; 19. X — godz. 18.50.

„Sporzedawcy piasku” — 18. X — godz. 12.30; 19. X — godz. 20.30.

„Cecile umarł” — 18. X — godz. 10.40; 19. X — godz. 22.20.

„Zegarmistrz St. Paul” — 18. X — godz. 18.00, 19. X — godz. 10.40.

„Winda na szafot” — 18. X —

godz. 22.20, 19. X — godz. 12.40.
 „Maigret zastawia pułapkę” — 18. X — godz. 22.00; 19. X — godz. 14.30.

„Podpisuje Picpus” — 18. X — godz. 12.10; 19. X — godz. 16.40.

„Przestępstwo pana Lange” — 18. X — godz. 10.30; 19. X — godz. 18.30.

„Sprawa Marcorelle” — 18. X — godz. 16.10; 19. X — godz. 20.10.

„Ośmiornica” — 18. X — godz. 14.10; 19. X — godz. 22.10.

Akropolis

„Zwariowani chłopcy” — godz. 10.10, 12.50, 14.45, 15.45, 18.30, 19.30, 21.15, USA, komedia.

„Fatalny zakręt” — godz. 10.30, 15.05, 19.40, USA, horror.

„Faworyt” — godz. 12.25, 17.00, 21.35, USA, dramat.

„Cmentarna złodziejka Lara Kroft: kolebka życia” — godz. 10.15, 14.55, 19.20, 21.40, USA, film akcji.

„Inny świat” — godz. 10.20, 15.20, 17.40, 20.00, 22.20, 21.50, USA, thriller akcji.

„Liga ekstra ordynarnych gentlemanów” — godz. 10.35, 15.00, 19.10, USA, film akcji.

„Bezkrzesna peria” — godz. 12.05, 19.25, USA, western.

„Uparta blondynka 2” — godz. 12.55, 17.35, 22.15, USA, komedia.

„Sindbad: legenda siedmiu mórz” — godz. 10.00, 11.45, 13.30, USA, film anim.

„Bruce wszechmocny” — godz. 12.40, 17.00, 21.20, komedia fant.

„Anioły Charliego II” — godz. 12.30, 17.15, USA, film akcji.

„Misja: wesele” — godz. 12.50, 19.50, USA, komedia.

„Hollywoodzki wydział zabójstw” — godz. 14.55, 21.50 (23. X film nie będzie wyświetlany), USA, komedia.

„Przeklęty czas” — godz. 10.20, 17.25 (23. X film nie będzie wyświetlany), USA, thriller akcji.

„Karajscy piraci: przekleństwo Czarnej perły” — godz. 14.40, 22.05, USA, komedia przyg.

„Amerykański tort: wesele” — 23. X — godz. 10.20, 14.55, 17.25, 21.50, USA, komedia erot.

OGŁOSZENIA

ZDROWIE

Gabinet medyczny Rostowej. Porady, badania, leczenie. Ginekologia, wenerologia, grzybica skóry i paznokci. Vilnius, ul. Matulaičio 11 (Wirszuliszki), tel. 230 30 08, 271 06 88 (wieczorem), 8 687 96 919

Lekarz ginekolog Violeta Albertavičienė. Ginekologia profilaktyczna, zakłócenia cyklu, krwawienia poklimakteryczne, problemy menopauzy, planowanie rodziny, echoskopia, badania cytologiczne. Vilnius, Naugarduko 50-11, „Geromeda”, tel. 8 675 07 367

Doktor nauk medycznych. Badanie i bezbolesne usuwanie laserem pieprzyków, brodawek, wysięków naczyniowych i in. Konsultacja bezpłatna. Vilnius, tel. 233 99 79

Pomagamy przy skrzepowych zapaleniach żył, żyłkach, bólach nóg. Bezpłatne konsultacje i diagnozowanie. Vilnius, tel. 233 99 79

„Geromeda” — Badania medyczne, badania cytologiczne, echoskopia. Lekarze specjaliści — endokrynolog, ginekolog, LOR, neurolog, pediatra. Vilnius, Naugarduko 50-11, tel. 216 20 50, 216 26 99

Endokrynolog I. Kazlauskienė. UAB „Geromeda” — centrum badań medycznych i konsultacji. Vilnius, Naugarduko 50-11, tel. 216 20 50, 216 26 99.

PRACA

Potrzebny korepetytor z chemii dla ucznia 11 klasy. Vilnius, tel. 242 28 90, 240 13 17

Szybkie zatrudnienie! Duża oferta miejsc pracy. Vilnius, pl. J. Matulaičio 5 (Wirszuliszki), zwracać się od godz. 8 do 12

Oferta pracy dla kierowcy na trasie kategorii „D”. Vilnius, tel. 8 612 02240

Promocja!

Kotły „ŽUBR”, „VIGAS” spełnią każde oczekiwania. Vilnius, Žalgirio 88, tel. 275 40 66, 8 615 59890, 8 685 28693, www.bauservice.lt
(Zam. 392)

DOBRY WĘGIEL —

TANIE CIEPŁO!

Kupujcie
najwyższej jakościWĘGIEL KUZBASKI SSOM
oraz

WĘGIEL CHAKASKI DKO

Dostarczamy własnym transportem.

Vilnius, Panerių 54 A,
tel./faks. 232 60 49
(Zam. 233)

SPRZEDAŻ/KUPNO

Sprzedam używany komplet sypialny.
Tel. 267 56 57, 8 613 03533

Skupujemy warzywa.
Vilnius, tel. 8 613 71042

Sprzedajemy brykiety trocinowe — 280 Lt za tonę. W granicach Wilna dostarczamy bezpłatnie. Tel. 213 63 08, 215 20 90

Kupię lustro, stół, krzesła, obraz (dowojenne).
Vilnius, tel. 8 610 47695

Sprzedam owce.
Tel. 8 699 60486

Niedrogo sprzedajemy drobne ziemniaki. Tel. 8 527 76267, 8 671 22788

Sprzedam automatyczną myjnię do samochodów ciężarowych (tirów) firmy „KÄRCHER”. Polska, tel. 00 48 607 393 565

Kupię 2-pokojowe mieszkanie w Rudominie lub Wilnie.
Tel. 215 05 80, 8 686 47144

Sprzedam spokojną klaczkę do pracy na roli. Tel. 8 681 93475, 8 686 64367

Kupię dawne pocztówki, fotografie, banknoty. Tel. 232 80 93

Skupujemy i przyjmujemy na sprzedaż antyki: obrazy, rzeźby, naczynia, meble, pieniądze i in. Vilnius, tel. 261 88 12

Sprzedajemy bloczki z betonu porowatego produkcji grodzieńskiej. Dostarczamy. Vilnius, tel. 240 22 90, 8 652 98573

Sprzedam hektar ziemi w rejonie wileńskim, 2 km od Micun. Cena 55 tys. Tel. 241 65 91

Skupujemy w dowolnej ilości pierwotny i wtórny surowiec mas plastycznych. Vilnius, tel. 243 65 76, 8 698 21317

Pomniki, nagrobki, ogrodzenia po dostępnej cenie. Udzielamy zniżek. Vilnius, ul. Kauno 28, tel. 233 27 66

Sprzedam lek „Primadophilus Bifidus” do leczenia dysbakteriozy. Vilnius, tel. 241 37 71, 8 612 02240

USŁUGI

Wesela, imprezy okolicznościowe. Pomysłowe i oryginalne

zdjęcia. Komputerowe opracowanie. Tel. 8 682 40895, 8 687 78388

Pilny remont i szycie ubrania z tkaniny, skóry, futra. Szycemy firany. Vilnius, Tilto 29, tel. 262 19 21, 8 699 34770

W trybie pilnym robimy schody, okna, parapety, ramy balkonowe oraz inne wyroby stolarskie. Montujemy, projektujemy, konsultujemy. Vilnius, tel. 262 19 21, 8 699 34770

Przerabiam zakres fal ultrakrótkich rosyjskich odbiorników radiowych na pasmo 87-108 MHz (FM); naprawiam telewizory „Silelis”.
Vilnius, tel. 216 85 65

W każdy piątek od godz. 9 do 16 prawnik udziela bezpłatnej konsultacji. Vilnius, Gedinio 10, tel. 210 75 98

Fotoceramika. Zdjęcia na pomniki. Vilnius, L. Asanavičiūtės 20/2, (obok sklepu „Vaiorykštė” — Rimi), tel. 216 97 79, 8 650 89050

Pokrywamy i ocieplamy płaskie (pokryte ruberoidem) dachy, garaże, balkony. Udzielamy gwarancji. Cena od 17 Lt za m². Wykonujemy inne prace budowlane. Tel. 243 88 04, 259 21 56, 8 614 95017

UAB „Aušrida” zaprasza na kursy kierowców kategorii B. Zajęcia odbywają się wieczorami i w dzień, w językach litewskim i rosyjskim. Możliwe rozliczenie się na raty. Vilnius, ul. Kauno 15/Algirdo 51a, tel. 216 23 40 (od godz. 9.00 do 18.00), 237 27 86 (wieczorem), kom. 8 685 54555

Niedrogo i fachowo remontujemy w domu klienta telewizory, odnawiamy kineskopy, instalujemy dekodery, piloty, bloki TV kablowej. Gwarancja. Vilnius, tel. 267 94 13, 260 09 85, 8 689 01971, 8 670 64619 (za telefon na komórkę kompensujemy 5 Lt)

Elegancki mężczyzna złoży życzenia z okazji dnia urodzin, jubileuszu, święta. Wręczy za Was kwiaty, prezent z uśmiechem i słowami poezji. Vilnius, tel. 247 09 65

Szkoła jazdy A. Bialo zaprasza na kursy kierowców kategorii „B”. Nauka odbywa się w Wilnie i Nowej Wilejce. Vilnius, tel. 216 33 39 (godz. 9.00-21.00), www.bialomokykla.lt

W całym kraju organizowane są kursy masażystów dla osób nie tylko z wykształceniem medycznym. Vilnius, tel. 262 70 69, 8 699 99772

Gramy na weselach, jubileuszach, uroczystościach. Wynajmujemy domek weselny, naczynia. Vilnius, tel. 8 611 52 668, 8 610 35595

Produkujemy i wstawiamy plyninowe drzwi, ramy balkonowe, okna (szyby zespolone), schody. Vilnius, tel. 267 75 93, 8 687 22741

Naprawiamy miękkie meble w domu klienta. Gwarancja. Zniżki dla emerytów. Vilnius, tel. 233 38 81, 8 615 93006

Przedsiębiorstwo Grinbergienė „Vertimo biuras” tłumaczy różne teksty i dokumenty z/na jęz. polski oraz popularne i rzadkie języki europejskie. Vilnius, Upės 5 (między Zielonym Mostem a Domem Towarowym), tel. 275 14 36

Produkujemy jakościową szalówkę wewnętrzną i zewnętrzną, deski podłogowe, różnej wielkości heblowane belczki. Transport. Vilnius, tel. 231 94 26, 8 686 26922

Naprawiamy kuchenki elektryczne, mikrofalowe, pralki automatyczne. Bez dni wolnych. Vilnius, tel. 8 650 29411, 279 24 43

Naprawiam kuchenki mikrofalowe, pralki automatyczne, kupuję nieczynne. Bez dni wolnych. Vilnius, tel. 243 77 12, 245 66 54

Fachowo fotografuję wesela, inne uroczystości. Korzystam z francuskich filtrów, filmuję na wideo. Dla nowożeńców — duża zniżka! Vilnius, tel. 241 79 21, 8 699 91159

Drzwi plyninowe z ościeżnicą — 150 Lt. Vilnius, tel. 231 94 26, 8 686 26922

Naprawa miękkich mebli u klienta w domu. Zamiana tapicerki, sprężyn, pianki poliuretanowej. Vilnius, tel. 262 43 58, 8 613 46660

Nauka gry na gitarze klasycznej. Vilnius, tel. 262 46 35, 8 610 32468

Instalujemy nowoczesne anteny telewizyjne: lokalne i satelitarne. Vilnius, tel. 244 26 02, 8 699 61081

Wielokrotne i jednorazowe wizy do Rosji, na Białoruś, Ukrainę, do Kazachstanu, Uzbekistanu, Mołdowy. Załatwianie dokumentów na wyjazd do obwodu kaliningradzkiego. Ubezpieczenie zdrowia, ubezpieczenie kierowców, udających się do Europy, Łotwy.
Vilnius, tel. 233 34 37, 8 699 21975.
(Zam. 376)

Indywidualna nauka w dogodnym dla was czasie. Programowanie (C++, C#, VisualBasic, Java, Pascal, Assembler, SQL). Internet, bazy danych, multimedia, mikrokontrolerzy.
www.romanets.narod.ru.
Vilnius, tel. 213 95 88

Ludowy uzdrowiciel — biokorektor. Diagnostyka, leczenie nietradycyjne, zdejmowanie uroku, równowaga postresowa. Vilnius, tel. 8 614 30997

Usługi ubezpieczeniowe, konsultacje. Vilnius, Naugarduko 76 (Dom Kultury Polskiej), tel. 233 08 80 (obsługujemy również w języku polskim), tel. kom. 8 698 04372, 8 699 37604

DO WYNAJĘCIA

Niedrogo wynajmę dwóm porządnym dziewczynom 1-pokojowe mieszkanie (z wygodami) w Nowej Wilejce. Tel. (8-5) 232 86 95, 8 616 32506

W salonie „Prie bokšto”ypożyczanie sukien ślubnych i wizytowych. Pracujemy I-V w godz. 11-19, VI — w godz. 11-14. Vilnius, ul. Sausio 13 nr 31, tel. 240 30 02

Polskie Stowarzyszenie Medyków na Litwie informuje, że w Domu Kultury Polskiej w Wilnie, ul. Naugarduko 76, w siedzibie Stowarzyszenia (I piętro) w każdą środę od godz. 16.00 do 17.00 udzielane są nieodpłatne konsultacje profilaktyczne lekarzy Stowarzyszenia.

„Pelėdos mokslai” proponuje kursy języków: litewskiego, rosyjskiego, angielskiego, niemieckiego, włoskiego, francuskiego, hiszpańskiego, norweskiego.

Kursy komputerowe.

Nasz adres: Verkių g. 7-23 blok (Žygio 92), Šiaurės miestelis, Vilnius, tel. 278 86 94, tel. kom. 8 687 20552.

(Zam. 377)

Zapłaćcie 100* Lt i oglądajcie do 300 różnych kanałów TV!
(W tym w językach rosyjskim i polskim)
Pierwsza wpłata przy kupnie na raty
Vilnius, Verkių 44,
Tel.: 273 77 63; (8-652) 87616

Sieć gabinetów stomatologicznych ADADENTA

Wykwalifikowani lekarze
Protezowanie zębów
Zdjęcia rentgenowskie
Przystępne ceny

Pylimo g. 63, tel. 279 12 35
Kalvarijų g. 103, tel. 277 71 71
Pilaitė, Vydūno g. 7, tel. 230 87 68

(Zam. 462)

(Zam. 445) Szkoła kierowców litewsko-włoskiej UAB „FAIR LINE”
Auto Akademijs
zaprasza na kursy kierowców kategorii B. To ogłoszenie uprawnia 20% zniżki. Dobre warunki do samodzielnej nauki.
Tel.: (8-5) 232 50 80, 260 85 99, 212 01 89, 8 613 11485

KLINIKA STOMATOLOGICZNA
A. L. TRETJAKOWŃ

oferuje:
leczenie
profilaktyka
wszystkie rodzaje protezowania (Opłata ratałna do 24 mies.)
wybielanie
ceramika bezmetalowa
laminat ceramiczny

Vilnius, ul. Parko 55 - 1;
tel. 248 57 93, 8 687 17760
Godz.prac. 9 do 19, soboty - według umowy

Tradycyjny konkurs „Kuriera Wileńskiego” „Dziewczyna Kuriera” już po raz dziewiąty

Jesienią obowiązków przybiera wszystkim. Szczególnie dużo mają ich piękne dziewczyny z Wileńszczyzny. Bo to nie tylko szkoła, studia czy kółko hafciarek czekają wśród pilnych spraw do natychmiastowego załatwienia! Trzeba też koniecznie wysłać zdjęcie i kupon zgłoszeniowy do konkursu naszej gazety — „Dziewczyna Kuriera 2003”.

Jak zwykle 6 stycznia zostanie wybrana ta naj-, naj-, naj-, która potrafi pokonać konkurencję, tremę, która podbije serca surowych jurorów i zgarnie wszystkie laury. Zresztą, według dziewczyn, które uczestniczyły już w konkursie, ale nie zdobyły tytułu: „I tak warto!”. Przecież to przygoda, wypróbowanie własnych sił, możliwość nauczenia się czegoś nowego, a nawet, bez przesady, szansa na odmianę życia! Cóż więc robić, żeby tego odległego na razie, ale jakże uroczystego dnia, stanąć nie gdzieś w kątku sali (bo niewykluczone, że wszystkie miejsca będą zajęte!), a w świetle reflektorów, czując na sobie zachwycone spojrzenia widzów? Nic prostszego! Już teraz dziewczyny — nasze Czytelniczki w wieku 16-25 lat — mogą nadsyłać swoje zdjęcia na adres redakcji („Kurier Wileński” („Dziewczyna Kuriera”), Birbynią 4a, Wilnius). Można też dostarczyć je do rąk własnych kierownika działu promocji — Zbigniewa Markowicza (tel. 260 84 44). Jeśli kandydatka uważa, że nie ma odpowiedniego zdjęcia, fotoreporter redakcyjny Marian Paluszkiewicz (tel. 260 84 47) zrobi jej zdjęcie gratis. Oprócz zdjęcia należy przysłać dokładnie wypełniony kupon, zamieszczony poniżej. Termin przyjmowania zgłoszeń upływa 15 listopada 2003 roku.

Wszystkie otrzymane zdjęcia redakcja umieści na łamach gazety, żeby czytelnicy mogli wybrać swoją faworytkę. Zrobią to na zakończenie konkursu, wypełniając kupon, który również znajdzie się w gazecie. Wśród głoszących zostaną rozlosowane nagrody.

Atrakcyjne nagrody czekają też na finalistki. Tradycyjnie będzie ich trzynaście — stawiamy na szczęśliwy diabelski tuzin! Wytypowane zostaną Dziewczyny: „Kuriera”, dwie wice (nagrody główne), Czytelniczkę, Publiczności, Elegancji, Foto, Talentu. Wylosuje się też nagrody specjalne.

Piękne święto wyborów najpiękniejszej Polki Litwy odbędzie się w dniu Trzech Króli — 6 stycznia 2004 roku. O godzinie i miejscu imprezy poinformujemy dodatkowo na naszych łamach.

Redakcja



Agnieszka Rudol. Jestem studentką IV roku filologii polskiej na Uniwersytecie Wileńskim. Interesuję się kulturą i literaturą polską. Uwielbiam podróże.

Konkurs „Dziewczyna Kuriera 2003”

Prosimy o wypełnienie kuponu i dołączenie do zdjęcia

Imię.....
Nazwisko.....
Dzień, miesiąc, rok urodzenia.....
Adres.....
Telefon.....
O sobie.....



Atrakcyjne nagrody czekają też na finalistki

Fot. Marian Paluszkiewicz

Tajwan

Najwyższy budynek świata

Blizniacze wieże Twin Towers w Kuala Lumpur nie są już najwyższą budowlą świata.

Od piątku palmę pierwszeństwa pod tym względem przejęła Tajpej, stolica Tajwanu, gdzie ukończono budowę 101-piętrowego wieżowca, mającego wysokość 508 metrów.

Malezyjskie wieże mają „tylko” 452 metry wysokości.

W piątek na szczycie pozostającego jeszcze w stanie surowym wieżowca w Tajpej umieszczono 60-metrową iglicę, dzięki której właśnie ten budynek — roboczo zwany „Taipei-101” — stał się naj-

wyższym na świecie. Mer Tajpej Ma Ying-jeou (Ma Ing-dzu) wyraził podczas uroczystości przekonanie, że wieżowiec stanie się wizytówką turystyczną Tajpej. Nowy najwyższy budynek świata zostanie całkowicie ukończony i oddany do użytku w 2004 roku. (PAP)

Konkurs Recytatorski „W kręgu poetów wileńskich”

Organizatorzy:
Stowarzyszenie Nauczycieli Szkół Polskich na Litwie „Macierz Szkolna”,
Kujawsko-Pomorski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Toruniu.

Konkurs jest poświęcony poezji K. I. Gałczyńskiego, K. Iłkiewiczów oraz twórczości poetów wileńskich młodego pokolenia.

Wiek uczniów:
I kategoria kl. 8-10
II kategoria kl. 11-12

Czas trwania prezentacji — maksimum 4 min.

Karty uczestnika i regulamin dostępne są w „Macierzy Szkolnej”.

Po przeprowadzeniu eliminacji szkolnych, do udziału w etapie centralnym konkursu każda szkoła ma prawo wytypować 1 uczestnika. Eliminacje centralne odbędą się w II połowie listopada br. w Domu Kultury Polskiej w Wilnie. O dokładnym terminie powiadomimy dodatkowo. Na zgłoszenia uczestników oczekujemy do 27 października 2003 roku w siedzibie „Macierzy Szkolnej”.

Na uczestników oczekują atrakcyjne nagrody

Mister Brozi

zaprasza

do Domu Kultury Polskiej
na Magiczne Show

Iluzja kontaktowa
oraz multimanualna,
a prócz tego wspaniała
zabawa biesiadna
z zespołem estradowym!

24 października, w piątek,
o godz. 18.00.

Wstęp 6 Lt

Serdecznie zapraszamy!

KLINIKA STOMATOLOGICZNA



Wszystkie nowoczesne usługi protezowania. Leczenie na miejscu.

Vilnius, J. Basanavičiaus 11-6,
tel. 261 70 73, 247 49 84 (darmowy)

(Zam. 464)

Pogoda

Bez opadów

Weekend
nieco cieplejszy
i bez deszczu.

W sobotę bez opadów. Temperatura w nocy od 2 stopni mrozu do 3 stopni ciepła, na wybrzeżu — 6-8 stopni ciepła, w dzień 5-10 stopni ciepła.

W niedzielę bez opadów. Temperatura w nocy od 3 stopni mrozu do 2 stopni ciepła, w dzień — 4-9 stopni ciepła.

Kurs walut

Bank Litewski
Oficjalny kurs
na 18 października 2003 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

UE euro	3,4528
Dolar USD	2,9722
Dolar australijski	2,0519
1000 rubli białoruskich	1,3961
Dolar kanadyjski	2,2571
Frank szwajcarski	2,2290
Korona czeska	0,1077
Korona duńska	0,4647
Korona estońska	0,2207
Funt brytyjski	4,9802
100 forintów węgierskich	1,3441
Juanie chińskie	0,3591
Łat lotewski	5,3568
Korona norweska	0,4188
Złoty polski	0,7441
Rubel rosyjski	0,0988
Korona szwedzka	0,3850
1 mln lir tureckich	2,0799
Griwna ukraińska	0,5571
Korona słowacka	0,0837

DODATKI KRAWIECKIE

Największy wybór
oraz ceny
o jakich marzysz



ZAPRASZAMY

„Siuvimo reikmenų pasaulis”
Vilnius, Vytenio 42 a (wejście z ulicy Naugarduko)
tel. +370 5 239 1439.

Vilnius, Moletų pl. 137,
tel. 8 686 44701,
240 73 80 (wieczorem)

UAB METWA
SKUP, WYWÓZ ŻELAZA METALOWEGO,
DEMONTAŻ KONSTRUKCJI METALOWYCH.
(Zam. 436)

Stale kupujemy
konie



Zwracać się:
tel. 232 03 60, 8 699 92554,
8 685 53045
codziennie (Zam. 051)

W chwili smutku dopomoże Wam zakład pogrzebowy

„ASTREVITA”

- załatwianie dokumentów,
- wypłata zasiłku,
- kopanie dołu,
- katafalk, przygotowanie i ubieranie zmarłego,
- ubrania, trumny, kremacja,
- kwiaty, wieńce.

Kojelavičiaus 172, Nowa Wilejka, tel. 260 70 80, 8 610 14302

(Zam. 359)